#### Siegfried

#### 1983

Saturday, May 26, 1984 7:00 PM Thursday, May 31, 1984 7:00 PM Sunday, June 3, 1984 1:00 PM Friday, June 8, 1984 7:00 PM Tuesday, June 12, 1984 7:00 PM

SFO\_PUB\_01\_SFO\_1983\_13

**Publications Collection** 

San Francisco Opera Archives

**SUMMER SEASON 1984** 

San Francisco Opera

Siegfried

PERFORMING ARTS NETWORK PUBLICATION \$1.50



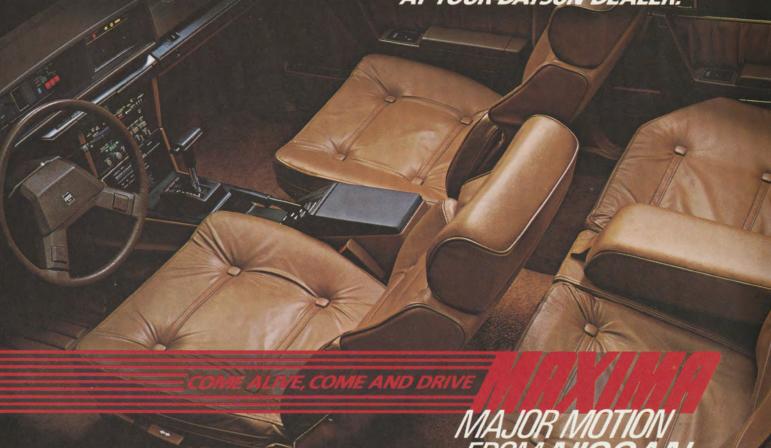
now brings you both. In one magnificent automobile.

When you slip into a Maxima, the luxury is obvious. Choose optional, sumptuous leather or rich velour, a power driven sunroof, a digital dash with graphic read-outs. Enjoy conveniences like the vocal warning system, power windows, door locks and antenna.

🥯 NISSAN

And when you drive it, the performance is striking. A fuel-injected six cylinder engine whisks you away on fully independent suspension. Everything about the new Maxima tells you. This is more than a luxury car. This is Major Motion.

AT YOUR DATSUN DEALER.



# Introducing The Winning Team In Real Estate.

Good baseball takes teamwork and attitude and strategy and solid basic skills. Put them all together and you've got a winner.

The same can be said about McGuire Real Estate. The winning team in real estate. You see we know about teamwork and attitude and strategy and all of the solid basic skills it takes to get you into the property you're looking for.

And we're proud to say, that when the Bob Lurie family was looking for a home, they came to McGuire.

So if it's time to buy or time to sell, we'd like you to meet the winning team in Real Estate. McGuire Real Estate. We've been selling prime property in San Francisco since 1919.

#### MCGUIRE REAL ESTATE

Prime Property/Properly Represented (415) 929-1500



# It's More you.

It's long. It's slim. It's elegant.

More

20 CLASS A CIGARETTES

HITER CIGARETTES

© 1984 R.J. Reynolds Tobacco Co.

Warning: The Surgeon General Has Determined That Cigarette Smoking Is Dangerous to Your Health.

17 mg. "tar", 1.3 mg. nicotine av. per cigarette by FTC method.

# San Francisco Oera Terence A. McEwen, General Director

#### **SIEGFRIED**

**SUMMER SEASON 1984** 

**FEATURES** 

Stories Behind the Story by Stephanie von Buchau An examination of the sources Wagner drew upon in writing the librettos for his monumental Ring cycle.

26 Siegfried: The Journey to Enlightenment by William Mann Penetrating musical and dramatic insights into the place Siegfried holds in Wagner's grand design of the Ring.

64 The Medallion Society: The Second Year An updated look at San Francisco Opera's closest circle of friends.

**DEPARTMENTS** 

- 22 1984 Summer Season Repertoire
- 35 Artist Profiles
- 40 Synopsis
- Supporting San Francisco Opera
- 82 Services

COVER: Richard Wagner, ca. 1864. Pastel by Franz von Lenbach, 1836-1904. Richard Wagner Museum, Bayreuth.

Proceeds from the sale of this magazine benefit the San Francisco Opera.

Editor: Koraljka Lockhart

Art director: Frank Benson

Editorial assistants: Robert M. Robb, John Schauer

Editorial offices: San Francisco Opera, War Memorial Opera House, San Francisco, CA 94102

Telephone: (415) 861-4008

San Francisco Opera Magazine 1984 is a Performing Arts Network publication: Gilman Kraft, President; Michel Pisani, Publisher; Lizanne Leyburn, Associate Publisher; Irwin M. Fries, Executive Vice-President and National Sales Director; Florence Quartararo, Advertising Manager. Marita Dorenbecher, Account Executive. Ellen Melton, Advertising Coordinator. © All Rights reserved 1984 by Performing Arts Network, Inc. Reproduction from this magazine without written permission is prohibited.

Frank Benson, Art Director

#### Derforming Arty Netrwork

PERFORMING ARTS MAGAZINE San Francisco edition, Opera Plaza, 601 Van Ness Avenue, Suite 2052, San Francisco, CA 94102, telephone (415) 673-3370, and its affiliates comprise the PERFORMING ARTS NETWORK, INC. which also includes PERFORMING ARTS MAGAZINE Los Angeles edition: 9025 Wilshire Blvd., Suite 210, Beverly Hills, CA 90211. Telephone (213) 273-8161; PERFORMING ARTS MAGAZINE San Diego edition: 3680 5th Ave., San Diego, CA 92103. Telephone (714) 297-6430. Regional Advertising Representatives: New York.—A.J. Landau, Inc., 310 Madison Avenue, New York, NY 10017; Chicago—Warden Kelley, Allen & Opfer, Inc., 2 N. Riverside Plaza, Chicago, IL 60606; Detroit—Peter C. Kelley Associates, 725 Adams Road, Birmingham, MI 48011.



#### THROUGHOUT HISTORY

there have been changes in keyboards, each change creating interest and excitement.



"Shall we taketh it from the synthesizer solo?"

At G. Leuenberger, we stay in tune with these changes - all that is here and all that is coming and we combine vouthful enthusiasm with the grand tradition of YAMAHA keyboards.

Pianos - Organs - Synthesizers

# G. Leuenberger Сотрану

727 Market Street (at Grant) Sales · Service · Piano Rentals Tel: (415) 543-1888

YAMAHA - the future of music.

#### **OFFICERS**

RICHARD K. MILLER Chairman of the Board
WALTER M. BAIRD President and Chief Executive Officer
WILLIAM W. GODWARD Executive Vice President
REID W. DENNIS Treasurer
WALLACE KAAPCKE Secretary

SAMUEL H. ARMACOST WALTER M. BAIRD\* JOHN M. BASLER MRS. JOACHIM BECHTLE MRS. G. GORDON BELLIS IOHN M. BRYAN' DR. RONALD E. CAPE EDWARD W. CARTER JOHN B. CELLA, II MRS. CARLTON C. COOLIDGE MRS. WARREN J. COUGHLIN\* DR. ALEXANDER CROSS MRS. JOSEPH D. CUNEO MRS. RALPH K. DAVIES HARRY de WILDT REID W. DENNIS\* RAY DOLBY MYRON DuBAIN ROBERT EINZIG MRS. LENNART ERICKSON EUGENE V. FIFE R. GWIN FOLLIS TULLY M. FRIEDMAN\* ALFRED FROMM MRS. GORDON P. GETTY WILLIAM W. GODWARD\* RICHARD J. GUGGENHIME PRENTIS COBB HALE\* MRS. RICHARD C. HAM MRS. WILLIAM H. HAMM, III MRS. WILLIAM R. HEWLETT REUBEN W. HILLS. III ROBERT G. HOLMES MRS. THOMAS CARR HOWE MRS. GEORGE HUME PHILIP M. JELLEY WALLACE KAAPCKE\* RAYMOND KASSAR MRS. GORHAM KNOWLES SCOTT C. LAMBERT ROBERT C. LEEFELDT MRS. RUDOLPH A. LIGHT MRS. EDMUND W. LITTLEFIELD MRS. CARL LIVINGSTON MRS. JAMES LUDWIG RICHARD B. MADDEN CYRIL MAGNIN MRS. IAMES K. McWILLIAMS JOHN R. METCALF OTTO E. MEYER RICHARD K. MILLER\* DIANE MORRIS BERNARD OSHER\* MRS. GEORGE J. OTTO WILLIS J. PRICE MRS. HARRIET M. QUARRÉ CARL REICHARDT MRS. JOHN P. RENSHAW\* ARTHUR ROCK MRS. WILLIAM P. ROTH MRS. MADELEINE H. RUSSELL **JAMES SCHWABACHER\*\*** MRS. JOHN E. SELLS MRS. L.J. SKAGGS MRS. MURIEL McKEVITT SONNÉ MRS. RICHARD L. SWIG MRS. NION R. TUCKER BROOKS WALKER, IR. MRS, RICHARD C. WALKER MRS. EDMOND C. WARD WHITNEY WARREN MRS. PAUL L. WATTIS\* CLEM WHITAKER, JR. MRS. RODNEY WILLOUGHBY MRS. GEORGIA WORTHINGTON ALDEN YATES KURT HERBERT ADLER

\*Member, Executive Committee

\*\* Trustee, National Opera Institute

# From the President



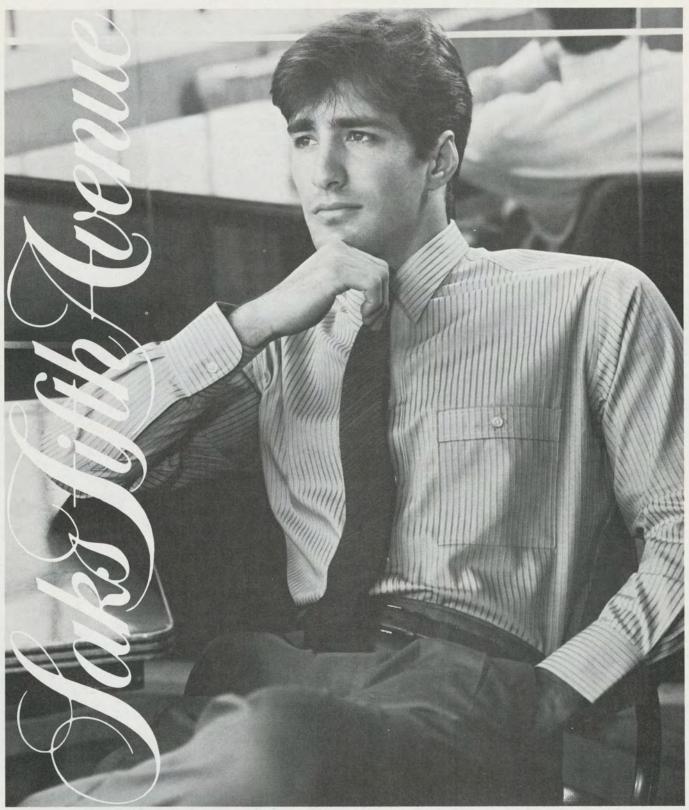
We are exceedingly gratified to observe that our Summer Season, currently in its fourth year, has become a firmly established and significant element in the spectrum of offerings from San Francisco's major performing arts organizations. Attendance at last year's summer opera performances was on a level with that enjoyed by our Fall Season, and we anticipate that this year's response will be as great. To have accomplished this within just a few years is a ringing affirmation of our belief that San Francisco wants, deserves and is willing to support the best opera that can be produced today.

Our marketing studies show us that our Summer Season audience is not the same as our Fall Season audience, a fact from which we may draw two encouraging conclusions: one, that we are not merely giving more performances, but are reaching many more people; and two, that our new audience gives us an extended base of support.

We are especially heartened by the spirit of generosity reflected in the production funding behind some of this summer's offerings. Our Aida production, for instance, was made possible by a gift from an anonymous friend of San Francisco Opera in 1981. The Koret Foundation has kindly underwritten the cost of reviving our production of Don Pasquale this summer. And very special thanks indeed are due the anonymous friend of San Francisco Opera who has elected to cover the costs of the third installment of our beautiful new Ring cycle, Siegfried. This magnificent gesture has given us more than a new opera production; it has enabled our Company to maintain its position among that elite group of opera companies that have been entrusted with perpetuating the highest international standards.

It is an awesome responsibility, and the presentation of our Summer Seasons has taken its toll financially. Grand opera is by far the most expensive of the performing arts; ticket sales cover only 50 to 55 per cent of our expenses. For many years prior to 1981, when we had only the Fall Season to produce, we essentially broke even thanks to the generosity of our patrons and other revenue sources. The fiscal impact of increasing the number of operas produced annually by 50 per cent—about a one-third increase in the number of performances—is obvious. During each of the last three years we have suffered significant losses, a situation we can no longer afford. We are confident that we run a tight ship, so the answer is not simply to reduce expenses; to maintain the quality for which we are known world-wide means we must increase contributions from our patrons, particularly our newer ones. If you are now a contributor, we thank you and hope you will do your best to increase your gifts. If you are not a contributor, won't you please join the thousands of our present contributors with a meaningful donation? We must have your help if we are to bring you the opera you want.

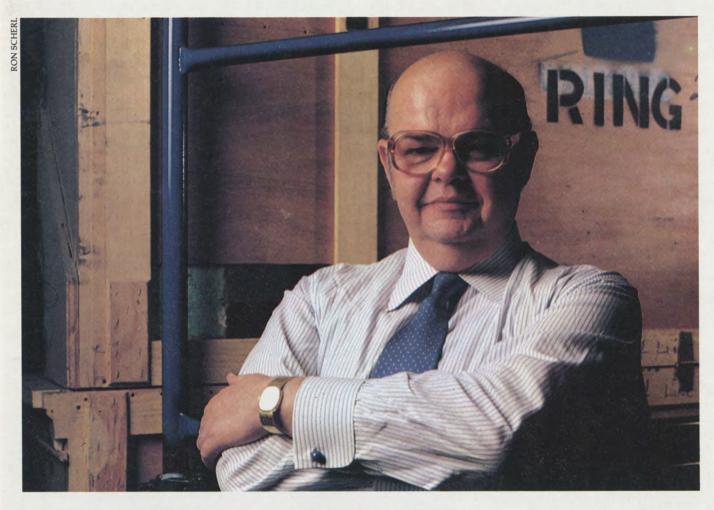
The assistance of a large number of groups and individuals has become a vital factor in our ongoing success, and we would like to thank them: the National Endowment for the Arts, the California Arts Council, the Hotel Tax Fund, Mayor Dianne Feinstein, Chief Administrator Roger Boas, the City and County of San Francisco, the San Francisco Opera Guild, and the War Memorial Board of Trustees. Our gratitude for their indispensable assistance is most deeply felt. —WALTER M. BAIRD



It's an acknowledged fact that Armani is an expert revisionist of classic style. His philosophy of design mandates that there be continuous refinements, innovative adjustments in each new collection. Even if it's only a small unexpected detail or fresh new twist to revitalize the tried, the true, the obvious. Here, he textures the striped dress shirt. And the result is a tactile, corded shirting inimitably Armani. With point collar in tan cotton with grey and blue stripes. Sizes 14½ 32/33 to 16½ 34/35; \$45.

With it, the hand-tailored silk crepe de chine tie with blue stripes on a charcoal and navy ground; 37.50. In the Men's Store.





# General Director's Message

Welcome to San Francisco Opera's 1984 Summer Season. This year's summer offerings are marked by two developments adding special significance to what should be a fascinating season. One of these is the unveiling of the third opera in our new production of Wagner's monumental Ring of the Nibelung. Mounting a production of Siegfried alone would be an enormous undertaking; presented as part of a complete new Ring cycle, it is a herculean and yet most welcome task. Being involved with an artistic endeavor of this magnitude is a thrill we all shared last summer when we began our Ring with Das Rheingold and Die Walküre. The depth and breadth of coverage we received from national and international media confirm the scope of our enterprise. The well-deserved success earned by the countless individuals involved on all levels of our Company-our team- is something in which we take great pride.

When the curtain goes up on our new Siegfried production, there will be at least

two heroes to applaud: one of them is the on-stage son of the Wälsung twins whose name identifies the opera; the second is the off-stage anonymous friend of the San Francisco Opera who has enabled us to continue bringing Wagner's timeless epic to life on our stage. Such generosity deserves recognition we can never adequately bestow on one whose modesty has requested anonymity.

Another major new development for our international seasons is the use of supertitles in our regular, subscription performances. The striking effectiveness of this technique for enriching one's enjoyment of opera as total theater cannot be appreciated until you have attended a supertitled performance yourself. It is my experience that even seasoned operaphiles attending standard repertory works are surprised by the degree to which their comprehension is enhanced by this deceptively simple device. It is certain to be a boon to the understanding of many members of the San Francisco

Opera audience, novices as well as connoisseurs. We owe a round of thanks to Francesca Zambello and Jerry Sherk for implementing and developing a system whose unobtrusive efficiency belies the sophistication and skill required for its realization. We are also indebted to the San Francisco Opera Guild, whose generous support has made the production of supertitles possible.

Finally let me welcome the long list of stellar artists who are performing here this summer, exciting newcomers as well as beloved veterans. Some of them will be

as beloved veterans. Some of them will be appearing in roles new to them, others in roles with which they have become closely identified. Each one of them offers his or her unique gifts as part of this promising new season. It is a privilege to be able to

share such excitement with you.

I SME

Mercedes-Benz, which formerly stood virtually alone among automobiles, has a new and worthy competitor. The Continental Mark VII LSC. That's the conclusion reached by automotive experts who, after driving it, made some interesting observations.

"A substantial and gutsy departure...designed to create a direct challenge to some of the great Autobahn cruisers of Europe."

—Motor Trend

The Mark VII LSC is powered to keep company with the illustrious touring machines. With an advanced, electronically fuelinjected 5.0 liter V-8 or a new European designed 2.4 liter Turbo Diesel.

Another factor in the way the Continental Mark VII moves is its shape. With a drag coefficient of just .38, the flow of air actually helps it hold the road more solidly.

"We can't think of another car in this class, domestic or imported, that has its manners and comfort." —AutoWeek

Those aforementioned road manners are due, in large measure, to an electronically controlled air suspension system. A technological advance offered by no other automaker in the world.

Coupled with quick-ratio, power-assisted rack-and-pinion steer-

# Mercedes now has something it hasn't had before.



ing, front and rear stabilizer bars, and nitrogen pressurized shocks, the result is a unique combination of disciplined handling and plush ride.

As for comfort, there are a number of interior accoutrements including a rear passenger compartment heating vent and, as an option, individually heated contoured front seats.

"Move over Mercedes and

BMW, there's a new show in town." —AutoWeek

The single guiding philosophy behind the Continental Mark VII LSC is this: That it be rewarding to drive, not just ride in. It's a philosophy that guided the engineering approach to every aspect of this automobile. Its ride, performance, even the way it looks. And for California, Washington, Oregon, Alaska and Hawaii residents, Mark VII LSC is

even more rewarding to own. It comes with a three year or 36,000 mile (whichever comes first) scheduled maintenance and limited warranty. It covers virtually everything except tires, fluids, driver abuse and accidents.

The new Continental Mark VII LSC. You could buy a much more expensive European equivalent. But why would you want to?

#### THE NEW CONTINENTAL MARK VII LSC.

Competition.





# San Francisco Opera

Terence A. McEwen, General Director

#### Administration

Patricia A. Mitchell Company Administrator Robert Walker Business Manager John Priest Technical Director

Sarah Billinghurst Artistic Administrator Clifford Cranna Musical Administrator Koraljka Lockhart Director of Public Relations Thomas J. Munn
Lighting Director and Design Consultant
Andrew Meltzer

Musical Adviser and Resident Conductor

Matthew Farruggio Production Supervisor Richard Bradshaw Chorus Director

David Agler
Musical Supervisor and Resident Conductor

Gisela Fränken George Burrows
Controller Director of Marketing

Administrative Staff

OFFICE OF THE GENERAL DIRECTOR

Marian Lever
Executive Secretary to the General Director
Vivien Baldwin Tessa Bergen Judith Nitchie

**ACCOUNTING AND BUSINESS** 

Joseph Patterson Budget Coordinator

Gordon Taylor Data Processing William F. Russell Assistant Business Manager

Raymond Houck

Mary M. Lewis

David J. Powers

DEVELOPMENT

Christine Fiedler

Acting Director of Development

Nancy Stryble Assistant Director of Development Victoria A. Hill Membership Associate Deborah Young Grants Officer Susan Hilary Fund Drive Assistant

Nancy E. Petrisko

Andrei Glassey

Anna Randolph

PUBLIC RELATIONS

Robert M. Robb Publicity Assistant John Schauer Staff Writer Matthew G. Wright Press Assistant

MARKETING

Christine Albany Marketing Associate Yolanda van Ecke Marketing Assistant

SEASON TICKETS

Richard Sparks
Subscription Manager

Helen Burstein Eliza McNutt

Richard Street

**BOX OFFICE** 

Michael Thek Box Office Treasurer Marcella Bastiani Bill Mathews
Assistant Treasurers

ews Lyle Snow

Marilyn Wilson Telephone Orders

Daniel Dickinson Eric Goldbrener Katherine Morales Ruth Van Slyke

MERCHANDISING

Meigs Ingham Merchandise Manager Elizabeth Wilson Gabrielle Harmer Retail Sales Manager Alba Surles

COMPANY ADMINISTRATION

Page Olivia Purton Alba E

Otis Bess Olivia Burton Abbe Feigenberg
Reception

Peter Somogyi Librarian

Pillsbury, Madison & Sutro Legal Counsel

Janet Houser

Assistant Company Administrator

Busse & Cummins, Inc.

Advertising

Deloitte Haskins & Sells Certified Public Accountants

Kurt Herbert Adler, General Director Emeritus

SAN FRANCISCO OPERA CENTER

Christine Bullin Manager Steven B. Jordan Company Administrator Elaine Snyder Assistant to the Manager Mark Bowers

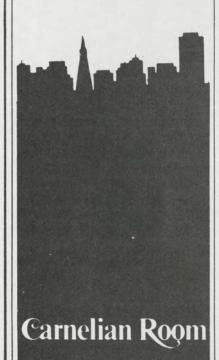
MEROLA OPERA PROGRAM

James Schwabacher President Alice Cunningham Executive Director Suzanne Howell

#### DINNERS NIGHTLY SUNDAY BRUNCH PRIVATE SUITES

# DINE **OVERLOOKING** EVERYBODY'S **FAVORITE** CITY

52 FLOORS **ABOVE** IT ALL



BANK OF AMERICA CENTER 555 CALIFORNIA STREET SAN FRANCISCO 415 · 433 · 7500

#### Music, Production and Technical Staff

Ernest Fredric Knell Assistant Chorus Director Nancy Ewing-Wood Librarian

ASSISTANT FOR ARTISTS

Philip Eisenberg

MUSICAL STAFF

Kathryn Cathcart

John Fiore

Svetlana Gorzhevskaya Jonathan Khuner Susanna Lemberskaya

Mark Haffner LANGUAGE COACHES

Elena Servi Burgess Nora Norden

BALLET Marika Sakellariou

Ballet Mistress

Jerry Sherk Production Stage Manager PRODUCTION

Gretchen Mueller Jonathan Gardner Rehearsal Administrator Stage Manager

REHEARSAL DEPARTMENT

Christopher Hahn Susan Lamb Susan Unmack\* (intern)

ASSISTANT STAGE DIRECTORS

Dagmar Thole Robin Thompson Paula Williams Sharon Woodriff

PRODUCTION ASSISTANTS

Laurie Brent David Foti Fred Frumberg Katherine Hilst

**SUPERNUMERARIES** Fred Frumberg Coordinator

COSTUMES

Jennifer Green Costume Director

Walter Mahoney Costume Shop Manager

WARDROBE DEPARTMENT

Craig Hampton

Virginia Tracy

WIG AND MAKEUP DEPARTMENT Richard Stead

Wigmaster

TECHNICAL DEPARTMENT

Larry Klein Vicky Kaufman Associate Technical Director Pierre Cayard Jay Kotcher

Scenic Construction David Tyndall Master Electrician Assistant Electrician

Technical Office Scenic Artist Lynn McKee

Michael Kane Master Carpenter Ivan J. Van Perre Master of Properties

Julia Rogoff Technical Assistant Robert Corso Assistant Carpenter Michael Wilcox Assistant Propertyman

LIGHTING

Joan Arhelger Associate Lighting Designer

Kurt Landisman Assistant Lighting Designer

SOUND

Roger Gans Sound Designer and Consultant

> **BROADCASTS** Marilyn Mercur

Broadcast Producer

OFFICIAL PHOTOGRAPHERS

William Acheson Robert Messick

David Powers Ron Scherl

Marty Sohl

MASTER ELECTRICIAN FOR THE WAR MEMORIAL OPERA HOUSE William Freeman

\*San Francisco Opera debut

The San Francisco Opera is a member of OPERA America and the Central Opera Service. Kawai is the official piano of the San Francisco Opera. Pianos provided and serviced by R. Kassman Piano &

The San Francisco Opera is supported by much-appreciated grants from the San Francisco Hotel Tax Fund, the California Arts Council and the National Endowment for the Arts, a Federal Agency.

#### San Francisco War Memorial Performing Arts Center

War Memorial Opera House

Owned and operated by the City and County of San Francisco through the Board of Trustees of the War Memorial.

The Honorable Dianne Feinstein Mayor, City and County of San Francisco

TRUSTEES

Fred Campagnoli
President

Thomas E. Horn Vice President

Alan D. Becker Mrs. Joseph D. Cuneo Mrs. Walter A. Haas, Jr. Sam K. Harrison Claude M. Jarman, Jr. Krikor G. Krouzian Mrs. John Ward Mailliard, III Mrs. George R. Moscone Darrell J. Salomon

> Mrs. Thelma Shelley Managing Director

Elizabeth Murray Assistant Managing Director

#### Opera Guild

Mrs. James J. Ludwig President

Mrs. James M. Crane Vice President-Administration

Mrs. Howard F. Vultee, Jr. Vice President-Chapters

Mrs. Mark O. Kasanin Vice President-Education

Miss Mona Skager Vice President-Fund Raising

Mrs. Rush M. Manbert

Secretary

Mrs. Bruce Walker Treasurer

Mrs. Bruce K. Denebeim Miss Diane Lynn Morris Miss Constance Thompson Members-at-Large

Mrs. Warren J. Coughlin Liaison-San Francisco Opera

Allen M. Hillebrandt Executive Director

Barbara McClure Administrative Assistant

#### Merola Opera Program

**OFFICERS** 

James Schwabacher President

Dr. A. Jess Shenson Executive Vice President

Otto E. Meyer George N. Hale, Jr. Rollin Peschka Herbert T. Nadai Vice Presidents

Barbara D. Kokesh Treasurer

Mrs. A. Barlow Ferguson Secretary

> Alice Cunningham Executive Director Suzanne Howell

Summer Season 1984

#### A DEALERSHIP FIT FOR THE CROWNED HOODS OF EUROPE.







There is perhaps no finer backdrop for the crowning achievements of European automotive technology than the crowning achievement of 19th-century San Francisco architecture: our historic landmark building at 1000 Van Ness Avenue.

Audiences are held daily from 9:00 a.m. to 7:00 p.m., Saturday, 10:00 a.m. to 6:00 p.m. and Sunday, 11:00 a.m. to 5:00 p.m.

The civilized way to buy a car.

CALIFÜRNIA PORSCHE AUDI FERRARI

1000 Van Ness Avenue, 673-8800



THAT'S WHAT 8,000 S.F. OPERA-GOERS SAY OF THE 1984

## Opera Companion

The *only* opera magazine with the latest on **Ernani**, **La Sonnambula**, **Khovanschina**, **Anna Bolena** as well as fresh insights for **Aida**, **Don Pasquale**, **Fledermaus**, **Carmen**, **Elektra**, **Rigoletto**.

Plus these exciting features . . .

- Mussorgsky interviews Shostakovich about his rewrite of Khovanschina
- Donizetti discusses his Anna Bolena, Elixir of Love
- Johann Strauss reveals the mystery of his musical dynasty
- Exclusive interview with baritoneidol Wolfgang Brendel for his first U.S. Don Giovanni

And in each issue for each opera . . .

- records best buys in records
- ralatest in books on opera
- production notes on costumes, staging
- guides to pronunciation of characters, composers
- @ easy-to-follow, dramatic synopsis
- absolutely *everything* you need to enhance your opera experience.

#### TRY US NOW! OR SEND FOR FREE TRIAL ISSUE

NAME	-	
MAILING ADDRESS		

Fourteen issues, May-December \$30.00 Ten issues, September-December, \$22.50

7IP

Mail immediately to:

**OPERA COMPANION** 

40 Museum Way San Francisco, CA 94114

There's still nothing else like it!

# **Artists**

#### **ARTISTS**

Ruža Baldani Josephine Barstow Helga Dernesch Stefka Evstatieva\* Eva Marton Cheryl Parrish† Leontyne Price Deborah Sasson\* Diana Soviero Dolora Zajic\*

Francisco Araiza Franco Bonisolli Michael Devlin Francis Egerton Pablo Elvira Daniel Harper\*† Peter Hofmann Frank Kelley René Kollo\* Kevin Langan David Malis\*† Paolo Montarsolo Helmut Pampuch\*\* James Patterson† Juan Pons George Rose\* Thomas Stewart John Tomlinson Ragnar Ulfung Stanley Wexler

#### **CONDUCTORS**

Guido Ajmone-Marsan\*

Edo de Waart

Andrew Meltzer

#### STAGE DIRECTORS

Bruce Donnell\*

Nikolaus Lehnhoff Paolo Montarsolo

Wolfgang Weber

#### PRODUCTIONS DESIGNED BY

John Conklin

Douglas Schmidt

Oliver Smith

#### COSTUME DESIGNERS

Lawrence Casey

John Conklin

Ann Roth

#### CHOREOGRAPHER

Robert Gladstein

\*\*American opera debut \*San Francisco Opera debut †Adler Fellow

#### BALLET

Johanna Baer Anne Egan

Christian Cederlund Gregory Gonzales

Liza Groen Kristin Julian

Arlene Adler

Roberta Irene Bowman Lael Carlson Dottye Dean Margot Hanson Theodotia Hartman Susan Kipp

Daniel Becker-Nealeigh David Cherveny Angelo Colbasso Mark Coles Edward Corley Frank Daniels Robert Delany

Arlene Adams Kathy Anderson Candida Arias-Duazo Hilda Chavez Angela Mun-Wai Choi Nina Clifton Marilyn Shonka Curtis Linda Draggett

Roger Andrews Stephen Beal John Beauchamp Manfred Behrens Michael Bloch David Burnakus Ric Cascio Patrick Daugherty Dale Emde John L. Glenister Carolyn Houser Sherri Parks

Gregory Lara Ian Leffler

Kristy Leyba Christin Mills Patrick Murphy

CHORUS

**BALLET CHILDREN** 

Tamaki McCracken Ann Moreci Irene Moreci Sharon Navratil Virginia Nichols Rose Parker Kathleen Roemer

Paul Gudas
Gerald Johnson
Eugene Lawrence
Kenneth MacLaren
Kenneth Malucelli
Frederick Matthews
Jim Meyer
Daniel Pociernicki

Beverley Finn
Lisa Louise Glenister
Amy Haines
Liya Hoefling
Christina Jaqua
Rebecca Jones
Marena Lane
Lola Lazzari-Simi
Cecilia MacLaren

**EXTRA CHORUS** 

Cameron Henley Maxwell Jarman Dennis Jones Conrad Knipfel Robert Logue Gregory Marks Henry Metlenko Eugene Naham Steven Oakey Stephen Ostrow Autris Paige William Pickersgill Cherie Pelletier Debra Rose

Karstyn McCoy John Norris

Kim Payton Amanda Walker

Kathleen Roland Shelley Seitz Claudia Marita Siefer Ramona Spiropoulos Delia Voitoff Lola Watson Garifalia Zeissig

Valery Portnov Tom Reed Sigmund Seigel B. Chastaine Tredway John Walters John Weiss Andrew Yarosh

Janet Matranga May Murakami Alexandra Nehra Anna Marie Riesgo Bonnie Shapiro Sally Winnington Susan Witt Wendy Zaro

Robert Price
Jeffrey Putnam
Kenneth Rafanan
Robert Romanovsky
Kevin Skiles
Marc Smith
James Starkey
James Wagner
Clifton Word
Mark Ziemann

#### HERMÈS RIBBON AND SAN FRANCISCO.





Hermès is unique. Unique in Paris and unique in the world. Unique in San Francisco.



ı. m a g n ı n

Boutique Hermès at I. Magnin. Union Square. San Francisco. California 94108. (415) 986 6184.

# EXCELLENT DINING IN

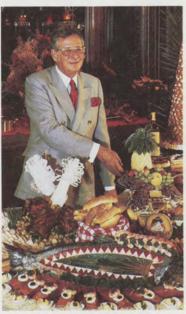
The Elegant Chef's Table

With Continental Cuisine

and

#### HENRI'S ROOM AT THE TOP

With Magnificent View Daily Luncheon Buffet Dinner and Dancing Nightly



Early Theatre Dining In

The Elegant Chet's Table

5:30 p.m. to 7:00 p.m.

Complete dinners \$16.00 per person Tues. through Sat.

4 Hour Complimentary Parking with Dinners

(Upon Availability)

Ticket Must Be Validated By Maitre d'

THE SAN FRANCISCO HILTON AND TOWER

MASON And O'FARRELL ST (415) 771-1400

San Francisco's Favorite Hotel

#### **SUPERNUMERARIES**

Traudi Albert Joyce Barnett Katherine Brazaitis Dorothy Brown Madeline Chase Huguette Combs Rene DeJarnatt Carol Dunlap Pat DuVal Esther Erford Jennifer Heglar Nina Izotoff Janet Morse Holly Morrison Marta Ann Osterloh Miriam Preece Marcia Tusting Carolyn Waugh

Chris Noll

Arthur Allison John Almond Zoltan Andahazy Richard Ares Sky Bamford Stephen Bartlett-Re Franklin Bauer Steve Bauman Robert Belt Ben Bolt Mark Bowers Rick Brandon Bruce Brown Tony Bua Don Burks Richard Campbell Roy Clark Stewart Clark David Clover Rudy Cook Kermit DuVal William Easley Wayne Coleman Michael Fallon Peter Felleman Tom Ford **Joel Fort** Kurt Frank Keith Franks Mickey Frettoloso John Gallup Eugenio Gamez Michael German Rex Golightly Albert Goodwyn Robert Grinslade **Buzz Handley** Devoy Harris Paul Hayes

Rodger Heglar Mark Huelsmann John Janonis Paul Johansson Dean Johnson Richard Jones Chris Jovino Chris Judge Julius Karoblis Joe Kellev Ron Kihara David Lajala Jay Lanahan Darrell Lauer Ronaldo Lecayo Ramon Martinez Darrell Marick Roger Marquardt Eugene Masciarelli Jerry Masteller Berri McBride Robert McGeary Michael McIntosh Tom McMahon Lindsay McCall Richard McGeary Stephen Mette Larry Millner Michael Milozzo David Milozzo **Bob Mitchell** Chris Montana Roberto Moreiras Allen Miller Ray Morgan Edwin Morse Malcolm Mosher George Nelson Paul Newman

leff Nuno Kevon Oxlev Richard Pallowick Robert Passig Tom Purcell Paul Ricks Antonio Rivera Jean Robinson David Rooney Steven Rosen Will Rutland Iordan Sachs Karl Schulze Andrew Scurr Chris Sheffield Noel Skidmore leff Skidmore John Smalls Robert Smith Greg Smith Ray Souza Jonathan Spieler Robert Squeri Jeff Statnick Don Studebaker Tom Taffel Alvin Taylor Howard Toohey Arlen Towers Allen Tusting John Varvarousis Gerry Wendt-Bogear Patrick Weyers Rod Williams Bruce Woodward Peter Young Arthur Zigas





# DODGE DAYTONA. TURBOCHARGED, FUEL-INJECTED, FRONT-WHEEL DRIVE, FUEL-EFFICIENT, AND BACKED BY 5/50 PROTECTION. \$9232.

For well under ten grand, you can own one of the grandest sports cars of the century. It uses only four cylinders and one very sophisticated turbocharger\* to do what everybody thought it took eight cylinders to do. That means it's lighter...to handle easily, stop quickly. And get mileage ratings of 35 est. highway, [22] EPA est. mpg.\*\*\*



It includes a quick, close-ratio 5-speed. Tight, power-assisted, rack-and-pinion steering. Power brakes. And Dodge's remarkable 5/50 Protection Plan:\*\* (You can't buy another turbocharged car in the world with this kind of standard protection.)

It comes with dual reclining front bucket seats, lots of front legroom, and plenty of luggage space. It comes with advanced

front-wheel drive for better handling on slippery surfaces.

If that's not enough, you can even add niceties to your Daytona like electronically-tuned AM/FM stereo radio, sun roof, cruise control, and tinted glass all around, and still bring it in under 10 G's.\* Buy or lease\*\* one of the new Dodge Daytonas at your Dodge dealer.

DODGE. BEST BUILT, BEST BACKED AMERICAN CARS:



"Sticker price excludes taxes and destination charges but includes optional turbocharger. Aluminum wheels shown, \$316 extra." 5 years/50,000 miles, whichever comes first. Limited warranty on outer body rust-through, engine and powertrain. Deductible applies. Excludes leases, SEE DEALER FOR DETAILS, ""Use EPA est, mpg for comparison. Your mileage may vary depending on speed, weather and distance.

Actual hwy, mpg probably lower "Lowest percent of NHTSA safety recalls of any American car division for "82 and "83 cars designed and built in North America; longest warranty of 1984 American models."



Marlboro Red or Longhorn 100'syou get a lot to like.

100'8

17 mg "tar," 1.1 mg nicotine av. per cigarette, FTC Report Mar.'84 Warning: The Surgeon General Has Determined That Cigarette Smoking Is Dangerous to Your Health.

# Orchestra

#### 1st VIOLIN

Zaven Melikian Concertmaster
Adolf Bruk Assistant Concertmaster
Ferdinand Claudio
William E. Pynchon Assistant Principal
William Rusconi
Agnes Vadas
Mafalda Guaraldi
Barbara Riccardi
Jeremy Constant
Robert Galbraith
Celia Rosenberger
Leonid Igudesman

#### 2nd VIOLIN

Roy Malan Principal Virginia Price-Kvistad Lev Rankov Eva Karasik Lani King Gerard Svazlian Linda Deutsch Tanya Rankov Janice McIntosh

#### **VIOLA**

Rolf Persinger Principal Alison Avery Lucien Mitchell Asbjorn Finess Jonna Hervig Natalia Igudesman Meredith Snow

#### CELLO

David Kadarauch *Principal*Thalia Moore
Samuel Cristler
Jacqueline Mullen
Helen Stross
David Budd

#### **BASS**

Charles Siani *Principal* Jon Lancelle Steven D'Amico Shinji Eshima Philip Karp

#### FLUTE

Alan Cox *Principal* Alice F. Miller James Walker

#### **PICCOLO**

Iames Walker

#### OBOF

James Matheson *Principal* Deborah Henry Raymond Dusté

#### **ENGLISH HORN**

Raymond Dusté

#### CLARINET

Philip Fath *Principal* Joanne Burke Eisler Gregory Dufford

#### **BASS CLARINET**

Gregory Dufford

#### **BASSOON**

Rufus Olivier *Principal* Jerry Dagg Robin Elliott

#### **CONTRA BASSOON**

Robin Elliott

#### **HORN**

William Klingelhoffer *Principal*David Sprung *Principal*Carlberg Jones
Brian McCarty
Paul McNutt

#### TRUMPET

James Miller *Principal* Edward Haug Timothy Wilson

#### **TROMBONE**

McDowell Kenley *Principal* Donald Kennelly John Bischof

#### TUBA/CIMBASSO

Robert Z.A. Spellman

#### **TIMPANI**

Elayne Jones

#### **PERCUSSION**

Richard Kvistad Principal/ Associate Timpani Peggy Lucchesi

#### HARP

Anne Adams Principal Marcella DeCray

#### LIBRARIAN

Lauré Campbell

#### **ORCHESTRA MANAGER** Thomas B. Heimberg

The San Francisco Opera gratefully acknowledges a grant made by Mr. and Mrs. Lennart K. Erickson for the purchase of a Cimbasso.

The San Francisco Opera gratefully acknowledges gifts from D. R. Casebolt, Modesto Lanzone and Bernice Strube for the purchase of Wagner Tubas.



31 Days

October 21-November 20, 1984

This tour will include at least 12 exciting evenings of opera and or symphony and ballet, highlight dinners in major cities, plus, thirteen other dinners, all breakfasts, sightseeing in all major cities, the services of an experienced tour director, all 1st class and deluxe accommodations, all tips, taxes, baggage handling, airfare, and airport transfers, and private deluxe motorcoach from Frankfurt to Barcelona, and first class train from Barcelona to Madrid, including all transfers to and from the opera.

Think of performances in London, Frankfurt, Dresden, Prague, Budapest, Vienna, Munich, Berne, Monte Carlo, Barcelona and Madrid, and in a few short months you can be there. All inclusive costs \$4,650.00, single supplement \$550.00. Departures can be arranged from any city.

Tour limited to 30 persons. For details call (415) 365-5911 or write Marie Jo Tanner:

Opera Europe
in co-operation with
Travellers International
Tour Operators
P.O. Box 8011,
Redwood City, California 94063



#### KQEDFM

# MONEY LINE

WITH KEVIN BODEN

> THURSDAYS 7-8 PM

MONEY-TALK

FM88.5

# San Francisco Opera

Terence A. McEwen, General Director

## 1984 Summer Season

Opening Night Friday, May 25, 8:00

Don Pasquale Donizetti
Soviero/Montarsolo, Araiza, Elvira, M

Soviero/Montarsolo, Araiza, Elvira, Malis\* Ajmone-Marsan\*/Montarsolo/Conklin/Munn

Saturday, May 26, 7:00 New Production Siegfried Wagner

The production of *Siegfried* has been made possible by a generous gift from an anonymous friend of the San Francisco Opera. The production of San Francisco Opera's new *Ring* has been partially underwritten by generous three-year grants from the Sells Foundation and BankAmerica Foundation.

Marton, Dernesch, Parrish/Kollo\*, Stewart, Pampuch\*\* (May 26, 31; June 3), Egerton (June 8, 12), Patterson, Wexler de Waart/Lehnhoff/Conklin/Munn

Sunday, May 27, 2:00

Don Pasquale Donizetti

Thursday, May 31, 7:00 Siegfried Wagner

Friday, June 1, 8:00

Don Pasquale Donizetti

Saturday, June 2, 8:00 Aida Verdi

This production was made possible in 1981 through the generous sponsorship of an anonymous friend of the San Francisco Opera.

L. Price (June 2, 6, 10, 15), Evstatieva\* (June 20, 23, 27, 30), Baldani, Zajic\*/Bonisolli, Pons, Langan (June 2, 6, 10), Tomlinson (June 15, 20, 23, 27, 30), Patterson, Harper\* de Waart/Donnell\*/Schmidt/Casey/Munn

Sunday, June 3, 1:00 Siegfried Wagner

Wednesday, June 6, 8:00 Aida Verdi

Thursday, June 7, **7:30 Don Pasquale** Donizetti

Friday, June 8, 7:00 Siegfried Wagner

Saturday, June 9, 8:00 **Don Pasquale** Donizetti Sunday, June 10, 2:00 Aida Verdi

Monday, June 11, 8:00

Don Pasquale Donizetti

Tuesday, June 12, 7:00 Siegfried Wagner

Friday, June 15, 8:00 Aida Verdi

Saturday, June 16, 8:00

Die Fledermaus J. Strauss

Barstow, Sasson\*, Dernesch/Hofmann, Ulfung, Devlin, Langan, Kelley, Rose\*

Meltzer/Weber/Smith/Roth/Munn

Tuesday, June 19, 8:00 **Die Fledermaus** J. Strauss

Wednesday, June 20, 7:30 Aida Verdi

Friday, June 22, 8:00

Die Fledermaus J. Strauss

Saturday, June 23, 8:00 Aida Verdi

Sunday, June 24, 2:00 Die Fledermaus J. Strauss

Tuesday, June 26, 8:00 **Die Fledermaus** J. Strauss

Wednesday, June 27, 8:00 Aida Verdi

Thursday, June 28, 7:30

Die Fledermaus J. Strauss

Saturday, June 30, 8:00 Aida Verdi

Sunday, July 1, 2:00 Die Fledermaus J. Strauss

\*\*American opera debut \*San Francisco Opera debut

Repertoire, casts and dates subject to change Box office and telephone sales: (415) 864-3330

# Stories Behind the Story

By STEPHANIE VON BUCHAU

Illustrations by Arthur Rackham, 1911

When confronted with Fritz Lang's famous "Wagnerian" silent films, Siegfried and Kriemhild's Revenge, the opera lover who is not also a film buff may be forgiven for becoming confused. Siegfried we know, but who is Kriemhild? Is this another Teutonic name for Brünnhilde? And if so, what is her "revenge"? It is only when one investigates further that we discover the Lang movies are not "Wagnerian" at all, but are based on the middle German Nibelungenlied, which was one of the sources of Wagner's monumental four-part opera, Der Ring des Nibelungen.

Let us look at the story of Siegfried and Kriemhild as told in this anonymous epic dated roughly 1200 A.D. Siegfried is a knight, the son of Siegmund and Sieglinde, a king and queen of the Franks. Richly dressed, Siegfried is sent off by his loving parents to seek honors and do knightly combat. The young man is courtly, poetic, and heroic, but he is also a bully and a male chauvinist pig, all attributes highly prized in medieval culture. After adventures during which he wins a hoard of gold from "two mighty princes," Siegfried arrives at the court of Gunther, a Burgundian king and son of King Gibich.

Hearing tales of the beauty of Gunther's sister, Kriemhild, Siegfried woos and wins the lady. Gunther also wishes to be married, to an Icelandic queen named Brünnhilde. She is spoken of as fierce and powerful. Gunther is afraid of her so his new brother-in-law, Siegfried, goes off to do Gunther's wooing, a strenuous task. It involves besting the lady in three Olympic-sized trials: javelin throwing, the shot put, and the long jump. Gunther, though now married to Brünnhilde, still cannot conquer his new wife. On their

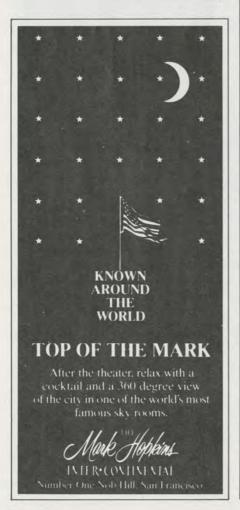
continued on p.53



Mime and The Wanderer.

Stephanie von Buchau is a freelance music writer and local correspondent for Opera News.

# COVBOYS & INDIANS 1872 union st., s.f. 563-5655 14 princess st., sausalito 331-1818



# Der Ring des Nibelungen THE MUSIC

#### By WILLIAM MANN

By the time Wagner completed his sixth opera, Lohengrin, in 1847, he knew that he was done with German romantic opera: his stage works in future must be as closely knit as Beethoven's symphonies, without the stop-and-start conventions of the "number-opera," without anything resembling recitative, and without concerted vocal ensembles which prevented the audience from hearing and appreciating the words. The works that Wagner proposed to write could no longer be called operas: the name "music-drama" was wished upon them, but Wagner found that unsatisfactory too-he wanted a term meaning "deeds of music made visible." The word for that is still "opera."

Wagner's change of artistic direction was caused by his planning of an opera about the death of Siegfried, the hero of Norse and Teutonic sagas. He isolated the subject in 1848, and soon found that the epic nature of the tale demanded a dramatic and musical treatment such as German romantic opera, even his own Lohengrin, could not supply. The language had to be flexible in order to comprehend a scenario that insisted on expanding until the one opera Siegfried's Death, became the last of four: The Rhine Gold, The Valkyrie Maiden, Siegfried, and Twilight of the Gods. The right language for this symphonic super-opera would, Wagner realized, require a web of recurrent melodic elements, spreading the length and breadth of his dramatic frame, constantly evolving and being transformed by allusive recollection. The "melodic elements" are musical themes, usually short and greatly striking, capable of suggesting several facets of any particular topic. German musicologists quickly named them Leitmotiven, or "sign-post themes"—nowadays we lazily tend to anglicize the term as "leit-motif." Some more specific themes, such as "the unlucky Volsung family" or "Annunciation of Death," are longer and more lyrical, and the most spacious of all is the "loving self-sacrifice" theme sung by Sieglinde in the third act of Walküre, and then not again heard until the close of Brünnhilde's Immolation solo at the end of Götterdämmerung.

I shall draw attention to the more important of these "signpost themes" in commenting on the music of each opera in the Ring. They are not just business convention identification labels, indeed sometimes it is hard to find a label that fits every appearance of the theme; but they are the subject matter of the world's hugest, most splendiferous, involving, and inexhaustible piece of music-theater (Wagner might have accepted our modern name for it).

The symphonic argument largely has to be conducted by Wagner's orchestra, and the symphonic interludes and preludes provide moments for substantial musical summary; they are often heard as concert excerpts, such as "Siegfried's Rhine Journey," "Ride of the Valkyries," or "Forest Murmurs"—the last two include singing voices as well, when we hear them in the theater. Most of us go to our first Ring because we already know and enjoy some of these glorious set-pieces for orchestra. We will discover, I hope, that the Ring is a great singers' opera, with principal roles that encourage true bel canto, with words and musical line perfectly matched by the author of both. The Ring is also a great morality play, an allegory of world society yesterday, today and, I fear, forever. It is not for people in a hurry, and it will survive all the investigation we care to give it for so long as we bring our ears and brains to bear upon its contents.

## There are only 10 people in the world who know how to make the Rolls-Royce grille.

Vou don't know Dennis Jones. Pity. Because Dennis is one of the few men still walking on this earth who can, with good conscience, call themselves master craftsmen of the old school.

Dennis Iones is a man who uses his extraordinary skill to magically sculpt by hand a fair amount of cold steel into the sparkling silver grille of the finest motor car in the world.



The Rolls-Royce. Dennis will slowly and carefully work on a Rolls-Royce grille for days. And in the end. in an unobtrusive corner inside the grille, where it may never be seen by another human being, he will put his initials. A sign of pride in his work.



A celebration of a job welldone.

Dennis Iones typifies the small band of rare craftsmen who practically hand build the Rolls-Royce.

This is why we can say without hesitation: While ordinary cars may come in and out of vogue, the Rolls-Royce lives forever.

and dedication of a Dennis Jones working on every inch of every Rolls-Royce. Craftsmen who lovingly assemble the Rolls-Royce engine by hand.

The Rolls-Royce you acquire today combines the skill of these master craftsmen along with the most recent technological advances of this day.

In the end, the work of all these craftsmen will produce a motor car that Charles Stewart Rolls or Frederick Henry Royce would be proud to have bear their names.

A motor car to be driven into the next century by someone of great accomplish-

ment who believes, "I give the world my best, I desire its best in return. I drive the Rolls-Rovce."

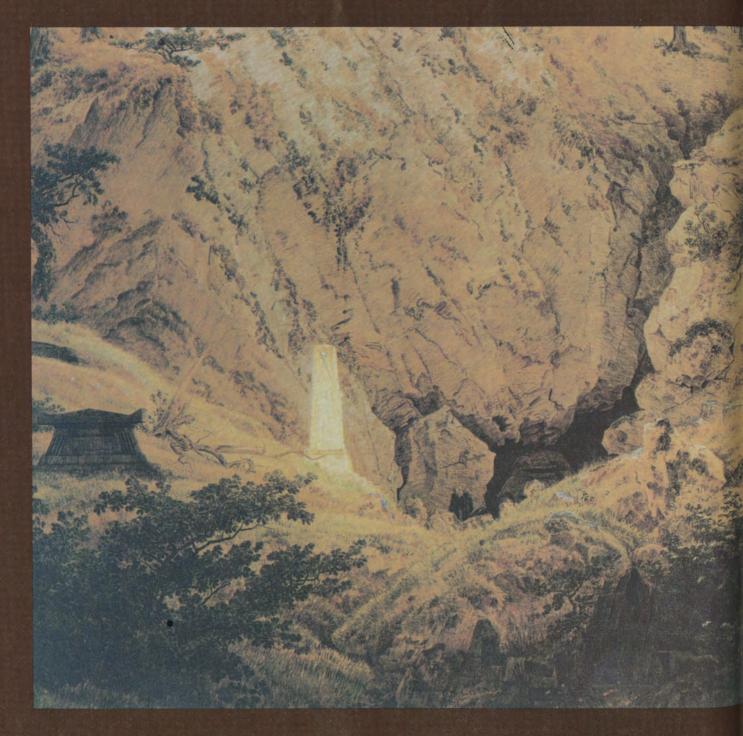




Rolls-Royce. Simply the best motor can

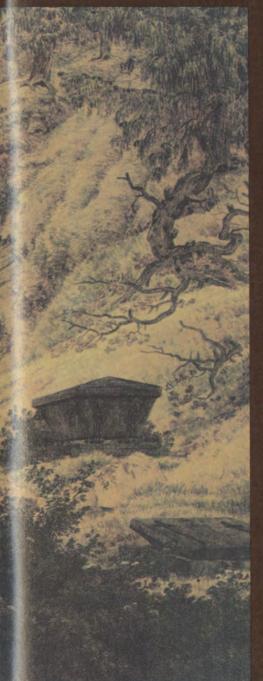
For information, contact your local authorized dealer or the national Rolls-Royce office (201-460-7800). © Rolls-Royce Motors, Inc. 1984. The names "Rolls-Royce" and "Silver Spur" and the mascot, badge, and radiator grille are registered trademarks, as are the Bentley name, mascot, and badge.

# Siegfried: The Journey



# to Enlightenment

By WILLIAM MANN



Musical form-mongers used to describe Wagner's Der Ring des Nibelungen in terms of a four-movement symphony. Das Rheingold is clearly the Introduction, if not a complete exposition of material. Götterdämmerung (exceptionally among titles, it has no definite article in front of it) is, just as obviously, the Finale. In between came Die Walküre which can be regarded, I suppose, as a lyrical intermezzo, but also much besides that.

Siegfried was firmly labeled "the Scherzo of The Ring." It is certainly enlivened with much jovial activity in the forging scenes of the first act; the shrill arguments of Mime and Alberich outside Fafner's cave, which follow Siegfried's fight with the Dragon; the preceding comic turn in which Siegfried vainly tries to construct a woodland pipe, not to mention the macabre joke which leads to the slaughter of Mime, much to his surprise, by the boy he had raised single-handed from babyhood. The third act begins very seriously indeed, but the scherzo spirit surfaces a little in Siegfried's irreverent encounter with his grandfather Wotan, a crucial moment in the drama that keeps amusement to a minimum. The winner's triumphant ascent of the firegirt mountain peak is jovial enough for the best scherzo, and the opera ends optimistically with what is generally accepted as a love duet.

Again, it is more than that, even something else. The closing dialogue of Siegfried and Brünnhilde is her initiation, rather against her will, into human love which has to be at the root of all human

The work of Caspar David Friedrich (1774-1840) was the most important influence on the physical look of San Francisco Opera's new production of Wagner's Ring of the Nibelung. Shown: Graves of the Fallen Freedom Fighters, 1812. Kunsthalle, Hamburg.

co-existence (the assumption, as a matter of principle, that the person you are dealing with is not necessarily inferior to you, let alone a rotter, as lesus taught in his Golden Rule "Love your neighbor as if he were yourself," the neighbor being exemplified in the parable of the Good Samaritan). It is a duet of courtship, leading to contented seduction, though the concluding duet, so ebullient and passionate in the energy which throughout is at the forefront of Siegfried's boyish personality, has built-in clouds with Brünnhilde's final passage of doom for the "eternal gods"—not eternal at all! The clouds are hardly felt unless you have read the words, and these you are unlikely to distinguish when both characters are singing at the same time. At any rate, Siegfried's sentiments are entirely optimistic, just as the music seems to be.

If you consider the contents of Siegfried rather more deeply, it may stand out more firmly as a drama about enlightenment. The lighting director will tell you that Siegfried begins in comparative obscurity, inside a woodland cave far from the eyes of men, then moving into a forest clearing, pierced occasionally by sunlight through dense foliage, towards the final scene in brightest sunlight upon a high mountaintop. Conductors will tell you of the dark orchestral colors in the first act (clarinets, violas, heavy brass), relieved by the energetic radiance of Siegfried, and the sparkling strength of the Forging Scene. Then darkness again, in the second and third

William Mann is the author of books on the operas of Mozart and Richard Strauss. He recently retired from the staff of The Times, London, after 34 years, 22 of them as chief music critic. He is an associate editor of Opera magazine.







Eva Marton in rehearsal for the first Brünnhilde of her career: with director Nikolaus Lehnhoff (left) and her Siegfried, René Kollo (right).

acts, relieved by an orchestral gleam, like sunlight, growing gradually brighter toward the last duet scene. Siegfried might be an illustration of that rather obscure line by Rellstab in Schubert's song Frühlingssehnsucht which says "Everything pushes towards the bridal light": the poet was thinking of plants under the soil, growing towards the sun in which they will breed. Siegfried points in that direction too, visibly and audibly, though the outcome is not breeding, but the bride Brünnhilde who will fulfill her new role at the end of Götterdämmerung.

The guest for light out of darkness is the motive of the scenario and text of Siegfried, as well as its music. It is not only about emergence from a deep forest cave into mountaintop sunlight, but about its intellectual equivalent. This is an opera about the growing up of Siegfried, forestbred, fearless and adventurous, but also untutored and emotionally insecure. He is without awareness of the parents whose upbringing he instinctively misses all the time. He will ask plenty of questions, and be gradually informed, though never enough to fulfill his heroic potential. He gets little help from Mime, who is selfmotivated, and out of timidity a compulsive liar.

Mime opens the opera alone, wondering how to forge a tough sword for a charge who breaks all the filigree blades that the old man makes. Wagner's music for him, before and after this introductory scene, dwells on his job as a miner and forger, in the strongly rhythmical, lowlying orchestral theme which dominates

much of this introduction: it also refers clearly to his monomania about acquiring a treasure which is jealously guarded in a cave by its owner Fafner, the giant who has turned himself into a dragon. The treasure includes a magic ring that confers world mastery on whoever wears it. Mime would like to be its wearer.

Wagner's orchestral introduction uses his thematic vocabulary, the famous Leitmotifs, most articulately: they announce "I think constantly about the treasure, forged by smiths, slaves like myself. I need a sword to capture the greatest treasure there, the Ring with which I can master everyone, even Wotan, lord of the gods." The music has declared all this before Mime opens his mouth. Wagner's thematic technique, adapted from Beethoven's symphonies for his own operatic purposes, becomes more masterly, and more completely communicative, the longer you study it. When it was new, Debussy compared these name-tags to visiting cards; but they help a nonlinguist, non-German, to understand precisely what is being thought, discussed, or done, at any given moment. And we can experience ourselves the growth of each theme's significance through the span of four operas, once we are familiar with the tunes and their particular references. I think, in Siegfried particularly, of the mournful Volsung themes from Walküre, and of the heroic Siegfried, grand and tragic on horns, as well as the woodland rover of the solo Horn-theme, outside the cave, and the impatient vigorous lad who berates Mime in the first act's second scene, a theme which proves adaptable to more thoughtful moments. Wagner planned Siegfried, and all the Ring operas, as simply as possible, because each strut on the plan has so much weight to carry. The first act is really four scenes, though the libretto runs the first two together. We have already begun with Mime, Alberich's brother-Nibelung, the forger of the magic Tarnhelm, which is currently in the possession of the dragon Fafner, together with the all-powerful ring and the rest of the treasure that was stolen from the Nibelungs by Wotan to pay Fafner and his brother-giant for the building of Valhalla. Mime's Brooding theme, which looms at us out of the darkness in the orchestral introduction, is audibly related to the Ring theme, because that is what he broods about. It would be a pleasure, he supposes, to recover the treasure, which really belongs to the Nibelungs who mined and forged it themselves; but what Mime really desires is to wear the ring himself, not any dragon-giant nor god, and especially not brother Alberich. Mime is too little and cowardly to defeat Fafner, but he has been rearing the orphan Siegfried to fulfill the task for him, and he is also in possession of the magic sword Nothung, in two broken pieces. (Wagner's Sword theme is heard in fragments.) Mime has had many a go at welding them together, since he is a professional goldsmith fallen on hard times; but even he is not up to reforging Nothung, and that is why he is brooding. The only alternative, he supposes, is to forge another sword that





René Kollo (Siegfried) and Eva Marton (Brünnhilde) rehearsing the last scene of Siegfried.

Siegfried, a strong and dauntless lad, can use to slaughter Fafner. Then Mime can murder Siegfried, by poison probably, and be ruler of the world. So we find him busy in the cave which is his smithy, the only home Siegfried has ever known, putting the finishing touches to his latest sword, and pessimistically in no doubt that the muscular lad will break it at once, as he did all its predecessors. The only indestructible plaything that Mime has made for Siegfried is a hunting horn, and the boy can play it very expertly, as we now hear.

Siegfried is on his way back to the cave, blowing his own signature-tune to announce his presence, also perhaps to encourage his new playmate, a large but docile bear which growls happily on the contrabass-tuba, terrifies Mime by ambling round the cave, and shambles off (Siegfried's horn call theme played backwards on strings) at the boy's command. The bear is a sign that Siegfried is quite up to conquering dragons, though he is still only a boy, probably 16 or less (hard as it is to find a Heldentenor who can look the part without seeming absurdly undignified). He already has another theme, very heroic on the horns too, and it is heard when he duly smashes his new sword. But in this scene we chiefly hear the bustling, blustering theme associated with his physical energy and impatience with the doddering old dwarf from whom he longs to get away as soon as possible. He is still too young to suspect how evil his guardian really is, or why he keeps on

recounting tales of dragons, giants and the treasure: he simply finds the dwarf repulsive, absurd but not amusing (though able tenor comedians find Mime a stimulating role), and unworthy of a youngster's respect.

Mime constantly reproaches Siegfried for impudent, ungrateful behavior: this scene, which centers on reprises of Mime's absurd slogan-song, "Als zullendes Kind," is a convenient conflation of talks that must have been going on regularly for some years, ever since the stripling began to observe the behavior of other animal families in the forest, even before he entered the natural adolescent phase of parent-rejection, which will have happened uncommonly early, given such a repulsive father-substitute. Wagner brings out a new theme, warmly glowing and darkly lyrical on lower strings, when Siegfried speaks of the family bonds which unite other beasts, and which he longs to experience himself-a comforting mother especially, but also a credible father-figure. This is manifestly a duologue between a pupil and (unwilling) teacher, part of the quest for enlightenment about which I wrote earlier. Eventually Mime reveals a hint or two of Siegfried's parentage and birth, still concealing the father's name, and produces the shards of Nothung. Siegfried assumes that the smith who is his loathed guardian can easily repair this sword, and so enable him to leave the premises, which he has no reason to cherish as a home. Before

leaving for a short stroll, he sings a song in grateful anticipation of his future freedom, and this is partly thematic for him, particularly in its rhythm, which has a joyful stamping sound.

Mime is left alone, wondering how to coax Siegfried to the hate-cave of his dreams, where Fafner dwells. His meditation is broken by noble, sonorous, rather chromatic chords (reminiscent of Magic Sleep in Walkure) that stride along mysteriously. They belong to his visitor Wotan disguised as a traveler, in broad-brimmed hat, cloak and walking-stick (his famous spear, with its descending scale in the bass): he now calls himself Wanderer. He has given up government, and merely journeys hither and thither, watching events and giving advice. At present he is concerned with his grandson Siegfried, who has certain tasks to do for Wotan, though they have to be done independently-Wotan's traditional authority no longer counts, since he broke the contract on his spear by stealing the treasure from Alberich in Das Rheingold. His task is quite delicate. He planned to rescue the world from disaster by creating an independent hero, Siegmund, but soon found out that the hero in question was not nearly independent enough to save the situation. Wotan unwillingly let his son die, but not before his favorite daughter, Brünnhilde, had fulfilled his wish for him, and made provision for Siegmund's unborn son, who has meanwhile grown up entirely free of Wotan's influence. If Wotan can

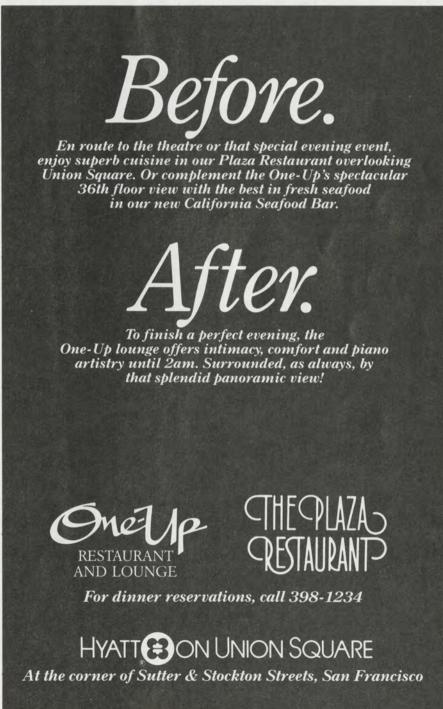
refrain from interfering, Siegfried may accomplish Wotan's will for a world that he is no longer able to command.

Wotan now enters Mime's cave, disguised as the Wanderer, and offers Mime, who does not fancy any visitor, a wager of his own life against any three questions Mime asks. He is offering Mime information, and Mime needs all the help he can get. But being mistrustful, he asks the Wanderer questions to which he already knows the answers. Wotan obliges with them, and we have an extended reprise of Wagner's earlier music about dwarfs, giants and gods, in effect a splendid tripartite solo aria for a grand bassbaritone voice.

Wotan now insists on a return match. and Mime is obliged to cudgel his wits, which he does with a slithery downward scale themed as pendant to his forging motif, often on violas, but sometimes also sung. He has no difficulty in answering the first two questions, and he becomes quite cheerful, until the Wanderer asks who will reconstitute the sword Nothung. That should have been Mime's first question, and it is his undoing. Wanderer does not bother claiming his prerogative as winner: Mime's life is forfeit to the forger of the sword, someone who is ignorant of fear. That person, Mime knows, is the boy Siegfried-unless Mime can teach him, out of extensive personal experience, what fear means. The flashing sparks from Wotan's departure on his magic horse delude Mime into imagining the ravening approach of the Dragon (a tremendous orchestral passage, this), and Siegfried, returning to the smithy, finds him hiding under the anvil, terror-struck. Mime attempts, in a fine solo with obbligato orchestra, to convey the fearfulness inspired by watching a forest fire. Siegfried has always found such things enjoyable—Wagner here alludes to the sleeping Brünnhilde, whom the boy will soon reach after walking through just such a blazeand wonders what this fear can be. Meanwhile he has decided to reforge the sword himself, if Mime cannot.

Nothung. The last scene of this act is about the reconstruction of the sword, a grand solo in two sections, both punctuated by asides for Mime, who gleefully takes the opportunity to brew a poisonous eggnog which Siegfried is to drink *after* slaying the monster. Siegfried's forging song has, as its refrain, the words "Nothung, Nothung, neidliches Schwert," a





# SAN FRANCISCO FALL OPERA 1984

SEPTEMBER 7 - DECEMBER 9

he sixty-second Fall Season promises a sensational line-up of operas and artists for people who love beautiful singing!

ERNANI GIUSEPPE VERDI

**CARMEN**GEORGES BIZET

LA SONNAMBULA VINCENZO BELLINI

L'ELISIR D'AMORE
GAETANO DONIZETTI

MADAMA BUTTERFLY

ELEKTRA RICHARD STRAUSS

ANNA BOLENA
GAETANO DONIZETTI

KHOVANSHCHINA MODEST MUSSORGSKY

RIGOLETTO GIUSEPPE VERDI

DON GIOVANNI

ACT NOW WHILE GOOD SUBSCRIPTION SEATING IS STILL AVAILABLE. YOU CAN TAKE A SERIES OF AS MANY AS TEN OR AS FEW AS FIVE OPERAS.

For your free copy of this year's colorful San Francisco Opera Fall Season subscription brochure, call or write: Fall Brochure/San Francisco Opera/Box 7430/San Francisco, CA 94120/or telephone (415) 864-3330.

∠Please note that all subscription orders are acknowledged. If you do not receive
our acknowledgement within ten days, please call the Subscription Dept. at 861-4008
Ext. 140, to make sure that your order has been received.



Soprano Eva Marton and director Nikolaus Lehnhoff rehearsing the various stages of Brünnhilde's anguish.

near-echo of the words sung by his father before pulling the same sword out of Hunding's house-tree, and with the same characteristic drop of an octave on the two syllables of the sword's name. The song is in D minor, with a marvelous turn into D major at the end of the act, when Siegfried holds up the finished weapon. Mime's comments increasingly encroach on Siegfried's singing, but Wagner never quite allows a simultaneous duet. The physical energy of the music in this last scene is immensely striking in the context of what had preceded it. We have come some way towards the light.

Act two, in the forest outside the dragon's lair, begins with a return to utter darkness, as Wagner shows us the monster in sinuous expanse, both giant and worm, with a rhythmic pattern for drums with doublebasses, and an unhurried melody for contrabass tuba. There are distant flashes of lightning: Wotan is on his way here, to the horse-riding music which will reach its apogee in the introduction to the third act. He will find another spectator already installed; the music specifies the Curse, Hatred, the Ring, and Nibelung Despair: in fact, Alberich. The old adversaries are to confront one another again, and Alberich's malevolence is not at all appeared by

the news that Wotan is a non-participant in the events shortly to be witnessed, merely another bystander: What new trick is his opponent up to now?

I call this first scene Alberich, who will be back again shortly. Fafner, who makes a brief vocal contribution to Alberich's scene and who dominated the orchestral introduction, has a scene of his own later, and the last part of the act is dominated by the offstage voice of the Woodbird. Between Alberich and Fafner, Wagner interposed a lovely lyrical scene for Siegfried alone in the clearing, listening to the music of nature, the scene known as "Forest Murmurs," sometimes excerpted orchestrally at concerts. Siegfried is again wondering what his parents were like: thoughts of his mother, "a human woman" (Siegfried has never seen one), incline Wagner to the theme of Freia, the spirit of youthfulness and lovability from Das Rheingold, as the orchestral strings subdivide many times in a passage of magical radiance. Birds are heard twittering above: Wagner collected their songs on country walks, identifying a blackbird and a nightingale, but not naming all the relevant motifs-the vocal Woodbird, later in the act, seems to be a blackbird, though it mimics other birdcalls as well, and its chief theme is akin to the Rhinecontinued on p.61





Warning: The Surgeon General Has Determined That Cigarette Smoking Is Dangerous to Your Health.



**EVA MARTON** 

Soprano Eva Marton returns to San Francisco Opera to sing the first Brünnhilde of her career in Siegfried. The worldacclaimed singer considers her 1977 San Francisco Opera debut as Aida a turning point in her career, and she returned to sing the title role of Tosca for the Company's 1979 tour to the Philippines. During the 1980 Fall Season she appeared here as the Empress in Die Frau ohne Schatten. Born in Hungary, Miss Marton studied at the Franz Liszt Academy in Budapest. An engagement with the Budapest State Opera led her to an association with the Frankfurt Opera, of which she was a member from 1972 to 1977. Since that time she has lived in Hamburg, and her assignments with the Hamburg Opera have included the title roles in new productions of Die Frau ohne Schatten, Manon Lescaut, Tosca and Turandot. In recent years she has won great acclaim with the opera companies of Buenos Aires, Chicago, Milan, Munich, New York and Vienna in such roles as Tosca, the Empress in Die Frau ohne Schatten, Leonora in Il Trovatore. Aida and Elsa in Lohengrin. She has also won applause at the world's great festivals, including Bayreuth (Venus and Elisabeth in Tannhäuser), Munich (the title role of Strauss' Die Aegyptische Helena) and Salzburg (Fidelio). Numerous honors have been conferred upon Miss Marton: in 1979 she was honored for her Elsa and Empress by being named the best singer in

a debut performance of all time in Buenos Aires: in 1981 she received the Silver Rose for her Tosca at La Scala; in 1981 the New York Times voted her best female singer of 1981, and that same publication dubbed her "Artist of the Year" in 1982 and '83. In addition, the Friends of the Vienna State Opera awarded her special honors for her debut as Turandot. Miss Marton has won special notice for her interpretation of Turandot, and she has had offers through 1989 to sing the part in Barcelona, Berlin, London, Chicago, New York, Paris, Milan, Verona and Hamburg. She has recorded the role for CBS records, and recently participated in a complete recording of d'Albert's Tiefland with René Kollo under the baton of Marek Janowski.

Viennese-born mezzo-soprano Helga Dernesch returns to San Francisco Opera to add two roles to her repertoire, Erda in Siegfried and Prince Orlofsky in Die Fledermaus. She made her San Francisco Opera debut as Goneril in the American premiere of Reimann's Lear during the 1981 Summer Season and returned as Herodias in Salome during the 1982 Fall Season and as Fricka in Die Walküre last summer. In 1965 Miss Dernesch made her debut at the Bayreuth Festival, where until 1969 she appeared as a Rheinmaiden, a Valkyrie, Eva in Die Meistersinger, Freia in Das Rheingold and Gutrune in Götterdämmerung. She began singing the heavier dramatic Wagner roles and in 1969 made her debut at the Salzburg Easter Festival as Brünnhilde in Siegfried, under the baton of Herbert von Karajan. She returned there in subsequent years for the Götterdämmerung Brünnhilde, Leonore in Fidelio, and as Isolde, and recorded each of these parts with Maestro von Karajan. Under the baton of Sir Georg Solti, she appeared at Covent Garden as Chrysothemis in Elektra and the Dyer's Wife in Die Frau ohne Schatten, which she has performed in Vienna, Hamburg, Munich, Cologne and Düsseldorf. She has also been heard as Klytemnestra in Elektra in Vienna, Hamburg, Berlin and Munich; Brangane in Tristan und Isolde in Trieste and Frankfurt; and Herodias in Hamburg and, in 1983, Rio de Janeiro. At the 1982 Salzburg Festival she performed in a concert pres-



HELGA DERNESCH

entation and recording of Othmar Schoeck's Penthesilea, and has also participated in a concert performance and recording of Aribert Reimann's new Requiem. Last September she appeared in a new production of Elektra in Cologne, which she repeated last March. Other recent engagements include appearances in Munich and Hamburg, a concert presentation of Elektra in Zurich, and performances in Die Frau ohne Schatten with the Hamburg Opera in Tokyo. The most recent addition to her distinguished discography is a highly acclaimed recording of Mahler's Third Symphony with the Chicago Symphony under Sir Georg Solti. Next fall, Miss Dernesch returns to San Francisco Opera to sing Marfa in Mussorgsky's Khovanshchina.

Soprano Cheryl Parrish is the Forest Bird for the Summer Season production of Siegfried. Most recently seen in the Opera Center's 1984 Showcase production of Mozart's The Abduction from the Seraglio, the Texas native made her Company debut as Naiade in Ariadne auf Naxos during the 1983 Fall Season. She also appeared last fall as Iza in La Grande Duchesse de Gérolstein with Régine Crespin, with whom Miss Parrish studied in France earlier this year. Currently an Adler Fellow with the Opera Center, she was selected to give the first of the Schwa-

#### TRADITION & INNOVATION

Providing quality lighting to San Francisco and Bay Area fine homes for over 50 years.





SHOWPLACE SQUARE 111 RHODE ISLAND ST., SAN FRANCISCO 626-9600

### We don't do floors or windows!

What we do, very well, are beds, baths and tables . . . with the world's finest linens. Select, from our international collection, the linens that are uniquely YOU . . . in the relaxed elegance of our award-winning showroom.



SHOWPLACE SQUARE 1755 ALAMEDA ST., SAN FRANCISCO 421-6756

DECORATIVE & ARCHITECTURAL HARDWARE
BALDWIN BRASS • MANTELPIECES & DOORS
BATHROOM FIXTURES • CASABLANCA FANS



Aome Hardware Co.

SHOWPLACE SQUARE 1775 ALAMEDA ST., SAN FRANCISCO 861-4747



CHERYL PARRISH

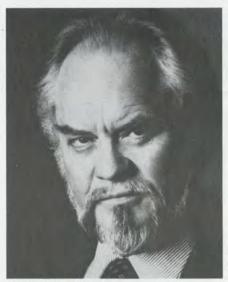
bacher Debut Recitals last December. A participant in the 1981 and '82 Merola Opera Programs, she was featured in numerous roles including Papagena in The Magic Flute, Sally in Die Fledermaus, Alice Ford in The Merry Wives of Windsor, and Gilda in Rigoletto, a role she also performed on Western Opera Theater's 1982 national tour. During 1983, Miss Parrish was soprano soloist in Mozart's Coronation Mass performed during a pontifical high mass celebrated by the Vatican Secretary of State to mark the opening of the Vatican Art Exhibit. Recent operatic engagements outside of San Francisco include Fiametta in The Gondoliers with the Fort Worth Opera Association, and she scored a triumph as the Queen of the Night with the Modesto Symphony last April.

Tenor René Kollo makes his San Francisco Opera debut in the title role of Siegfried, a role he sang in the 1976 Bayreuth production. Early in his studies the Berlinborn singer financed his voice lessons with money he earned as a pop singerhis 1958 recording of "Hello, Mary Lou" became a best-seller. His first opera engagement was at the Braunschweiger Staatstheater in a Stravinsky triple-bill including Mavra, Renard and Oedipus Rex. He became a regular member of that company, singing seven to eight performances a week. In 1967 he joined the Deutsche Oper am Rhein in Düsseldorf, where his assignments included Laca in Jenufa. During his six years in Düsseldorf, he also made numerous guest appearan-



RENÉ KOLLO

ces in Munich, Frankfurt, Milan and Lisbon. Kollo made his Bayreuth Festival debut as the Steersman in Der Fliegende Hollander in 1969, singing the role of Eric the following year. A major turning point in his career came when he performed the title role of Lohengrin at Bayreuth in 1971 and '72. In 1973 and '74 he appeared at Bayreuth as Stolzing in Die Meistersinger, and in 1975 sang his first Parsifal in the new Wolfgang Wagner production. The following year he repeated Parsifal and sang Siegfried, making him the youngest singer in the history of Bayreuth to sing either of those roles. He is considered today one of the leading Wagnerian tenors in all of the major houses. His repertoire embraces other composers and styles as well, however, and in 1976 he received the Herman Lons Medal as the most popular interpreter of German folk music. West German President Walter Scheel also awarded him the Federal Distinguished Service decoration. His discography includes operetta as well as such works as Parsifal and Tannhäuser under Solti, and Fidelio and Missa Solemnis under Bernstein. It was Bernstein who conducted the 1978 Vienna State Opera production of Fidelio with Kollo as Florestan, a production that was televised world-wide. Triumphs of the past few years include opening the 1981 Bayreuth Festival in Jean-Pierre Ponnelle's production of Tristan und Isolde, under Barenboim; the opening of La Scala's 1981-82 season as Lohengrin under Claudio Abbado; and a 1982 concert tour of 25 cities. This past April he sang the title role in a concert



THOMAS STEWART

performance of Act III of *Parsifal* with the San Francisco Symphony.

Acclaimed as "the Wotan of his generation," renowned American baritone Thomas Stewart returns to San Francisco Opera as The Wanderer in Siegfried. He made his San Francisco Opera debut in 1962 with five leading roles: Rodrigo in Don Carlo, Escamillo in Carmen, Valentin in Faust, Ford in Falstaff and Count di Luna in Il Trovatore. Since then he has distinguished himself here in such varied roles as Don Giovanni, Count Almaviva in Le Nozze di Figaro, Dr. Falke in Die Fledermaus, Golaud in Pelléas et Mélisande, Germont in La Traviata, the Count in Capriccio, Orest in Elektra, Prince Yeletsky in The Oueen of Spades, the title role of Eugene Onegin, Don Alfonso in Così fan tutte, Kurwenal in Tristan und Isolde and, of course, Wotan. Other Wagnerian roles in which he has won acclaim locally are Wolfram in Tannhäuser, Gunther in Götterdämmerung and Amfortas in Parsifal. A major landmark in his distinguished career was the title role of Aribert Reimann's Lear when San Francisco Opera presented the American premiere of that work in 1981. The only American to sing major roles for more than a decade at Bayreuth and the only non-German to sing there in all baritone leads of the Ring, Stewart has also sung in Ring productions in Salzburg, Vienna and at the Metropolitan Opera. Since his 1966 Met debut as Ford in Falstaff, he has returned for nearly every role in his extensive repertoire, including Don Gio-

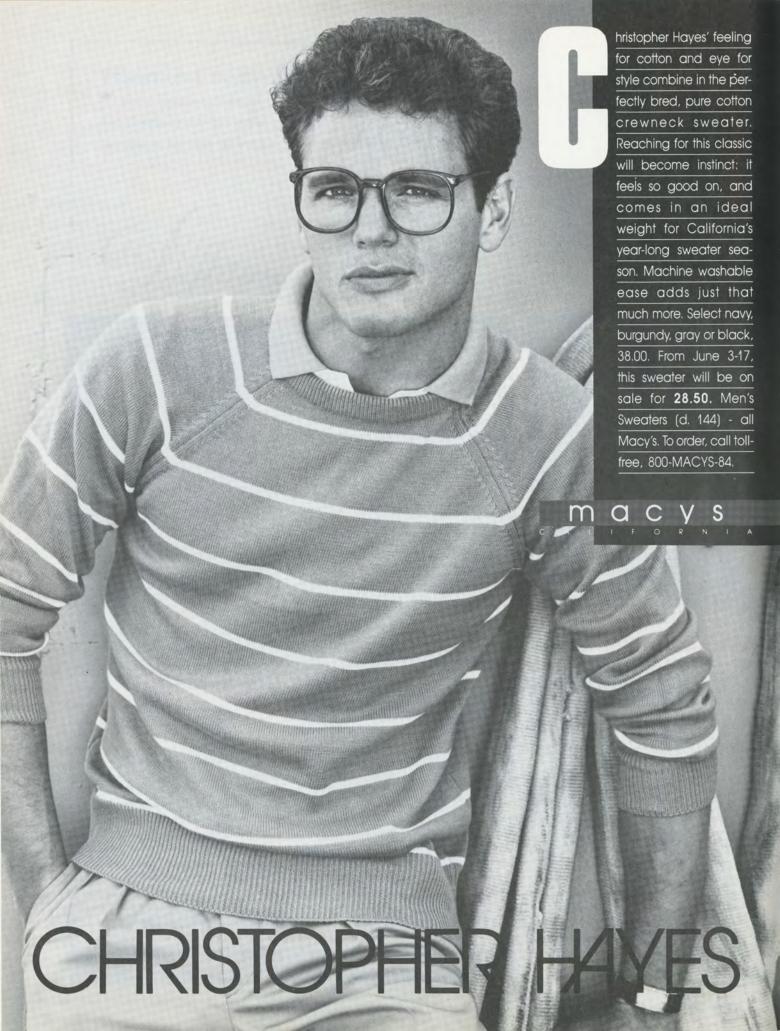


HELMUT PAMPUCH

vanni, Iago in Otello, the four villains in Les Contes d'Hoffmann, Hans Sachs in Die Meistersinger and Golaud in Pelléas et Mélisande. Highlights of his 1983-84 season include Captain Balstrode in Peter Grimes at Houston Grand Opera and the Met, where he also appeared on the televised 100th anniversary marathon concert; a performance of Berlioz's L'Enfance du Christ with the Boston Symphony; recording an album of arias in Amsterdam; and numerous joint recitals with his wife, soprano Evelyn Lear. Other recent assignments have included a film of Das Rheingold led by Herbert von Karajan, and the first Nick Shadow of his career in the Netherlands Opera's new production of The Rake's Progress.

Tenor Helmut Pampuch makes his American opera debut as Mime in Siegfried, a role he has also sung in Geneva, Trieste, Düsseldorf, Bordeaux and Rouen. A German born in Oberschlesien (now part of Poland), he graduated from the Conservatory of Nürnberg and studied with Willy Domgraf-Fassbänder before his professional debut in Regensburg. That engagement led to others in Braunschweig, Saarbrücken and Wiesbaden, Since 1973 he has been a member of the Deutsche Oper am Rhein in Düsseldorf. He has also appeared as a guest artist at a number of important European houses. In Berlin he has been seen in The Flying Dutchman, as Beppe in I Pagliacci and Wenzel in The Bartered Bride: in Geneva as

continued on p.46



The production of *Siegfried* has been made possible by a generous gift from an anonymous friend of the San Francisco Opera. The production of San Francisco Opera's new *Ring* has been partially underwritten by generous three-year grants from the Sells Foundation and BankAmerica Foundation.

New Production Music drama in three acts by RICHARD WAGNER Text by the composer

## Siegfried

Conductor Edo de Waart Production Nikolaus Lehnhoff Set and Costume Designer John Conklin Lighting and Special Effects Thomas J. Munn Sound Designer Roger Gans Musical Preparation Kathryn Cathcart John Fiore Philip Eisenberg Prompter Philip Eisenberg Assistant to

Nikolaus Lehnhoff Dagmar Thole Assistant Stage Director Robin Thompson Stage Manager Gretchen Mueller

Maestro de Waart

James Johnson

Assistant to

Scenery constructed in San Francisco Opera Scenic Studios Costumes executed by San Francisco Opera Costume Shop

First performance:
Bayreuth, August 16, 1876
First San Francisco Opera
performance:
November 6, 1935
SATURDAY, MAY 26 AT 7:00
THURSDAY, MAY 31 AT 7:00
SUNDAY, JUNE 3 AT 1:00
FRIDAY, JUNE 8 AT 7:00
TUESDAY, JUNE 12 AT 7:00

Supertitles on May 31 and June 12 by Jerry Sherk and Francesca Zambello. Supertitles are provided through the generous support of the San Francisco Opera Guild. **CAST** (in order of appearance)

Mime Helmut Pampuch\*\*
(May 26, 31; June 3)
Francis Egerton
(June 8, 12)

Siegfried René Kollo\*

The Wanderer (Wotan) Thomas Stewart

Alberich Stanley Wexler

Fafner James Patterson

Forest Bird Cheryl Parrish

Erda Helga Dernesch

Brünnhilde Eva Marton

\*\*American opera debut \*San Francisco Opera debut

TIME: Early Civilization

ACT I Mime's cave
INTERMISSION
ACT II Fafner's cave
INTERMISSION
ACT III Scene 1 Terrace of the gods
Scene 2 Valkyrie island

Latecomers will not be seated during the performance after the lights have dimmed.

The use of cameras and any kind of recording equipment is strictly forbidden.

The performance will last approximately four hours and forty-five minutes.

### Siegfried/Synopsis

Siegfried is the third opera in Wagner's tetralogy Der Ring des Nibelungen (The Ring of the Nibelung). Here is a brief summary of the first two: In Rheingold, the Nibelung dwarf Alberich steals the Rhine gold from the Rhine Maidens and renounces love so that he may forge the gold into a Ring that will make him master of the world. Wotan, chief of the gods, has engaged the giants Fasolt and Fafner to build Valhalla for the gods, in payment for which he has promised them Freia, the goddess of youth without whom the gods cannot survive. The fire god Loge persuades Wotan to accompany him to Nibelheim, where Wotan tricks Alberich into yielding his treasure so as to ransom Freia. Alberich puts a curse on the Ring, which the giants demand in addition to the rest of the treasure, including the magic helmet Tarnhelm. Wotan hesitates, his wife Fricka urges him to comply, and the earth goddess Erda warns him against keeping the Ring, which Wotan relinquishes. Fafner kills Fasolt in a quarrel and absconds with the entire treasure as Loge cynically watches the gods enter their new home,

In Die Walküre, Siegmund seeks shelter in Hunding's hut. He and Hunding's wife, Sieglinde, feel a mysterious attraction, not realizing they are Wotan's children by a mortal and were separated after birth. Sieglinde shows him the sword Nothung that Wotan thrust into a tree, a sword that can only be removed by a hero. Siegmund removes it and runs off with Sieglinde. Fricka, the guardian of marital vows, forces Wotan to side with Hunding in his forthcoming fight with Siegmund. Wotan's favorite Valkyrie daughter (one of nine, borne by Erda) Brünnhilde disobeys her father and aids Siegmund. Wotan intervenes, however, and Siegmund dies, his sword shattered by Wotan's spear. Brünnhilde gives the fragments to Sieglinde, who will soon give birth to Siegmund's son: the hero Siegfried. Wotan punishes Brünnhilde by putting her to sleep on a rock surrounded by magic fire, from which she will one day be rescued by a hero who will come to claim her.

The first act takes place in the forge of the Nibelung dwarf, Mime, Alberich's brother. (Sieglinde earlier fled to this workshop, gave birth to a child and died. In accordance with his mother's last will, this child was named "Siegfried." In order for Mime to possess the Ring he has reared Siegfried to kill its present owner, Fafner.) The young man, Siegfried, asks about the broken sword that his father bore in his last fight. Mime, who has been unable to repair it, evades the subject. Shortly afterward, Siegfried leaves to run exuberantly into the forest and a Wanderer enters. It is Wotan, who no longer rules the world, but rather observes and reflects upon it. Against Mime's will he sits down and offers to play a game in which each will exchange three riddles. If either player is unable to answer any riddle, he will lose his head. The Wanderer answers all three questions Mime asks. In the return match Mime is unable to answer the god's last question, "Who can forge the fragments of the sword Nothung?" Mime cannot do it. The Wanderer departs from the workshop; Mime's head will be taken by the fearless slayer of the dragon. Siegfried returns, and Mime now gives him the fragments of Nothung, which Siegfried, chanting while he works, hammers into smaller pieces, melts and forges into a new sword. At the same time, Mime brews a poisonous potion. According to his plan, Siegfried, after slaying Fafner, will drink it and die. Then the treasure will belong to Mime, the dwarf, and make him master of the entire world. Siegfried tests the newly forged sword by striking it on the anvil. The anvil splits.

The second act further develops the story of Siegfried's Death, Wagner's first-draft title for The Ring. Wearing the sword Nothung, Siegfried goes into the forest, guided and goaded by Mime, to the cave where the dragon, Fafner, dwells and guards his hoard. Their arrival is preceded by a scene in which Alberich waits at Fafner's cave expressing his hope that his curse upon the Ring will take effect so that he can regain possession of it and its powers. The Wanderer joins him; they wake Fafner to warn him that Mime will shortly bring Siegfried to slay him. Alberich offers to protect Fafner if he will peacefully relinquish the Ring to him. But Fafner is uncooperative: "I lie and possess: let me sleep." The Wanderer departs laughing and Alberich disappears too as soon as Mime arrives with Siegfried. Mime tries once more to instill fear into Siegfried's heart. He fails and leaves angrily with the comment, "Siegfried and Fafner oh, that they would slay one

another." Siegfried lies down in the grass near the cave. He hears the song of a forest bird and the gentle rustling of the leaves—the passage that Wagner called "Forest Murmurs." Siegfried's thoughts turn back to the father and mother he never knew, his heart longing especially for his mother. He tries to imitate the song of the forest bird, first with a reedflute, then with a horn. This noise awakens Fafner, and after a short struggle, Siegfried drives Nothung into his heart. In his dying moments, Fafner is filled with admiration for the "heroic youth" who has slain him. He foretells Siegfried's future, warning him that Mime is plotting Siegfried's death in order to gain the hoard. A drop of the dragon's blood falls onto Siegfried's hand; the instant he puts his hand to his mouth to lick away the drop, he understands the words and meaning of the forest bird's song. The bird tells him to be sure to take the Ring and the Magic Helmet, which Siegfried does. Mime returns. And just as the dragon's blood has given Siegfried the ability to understand the forest bird, it also enables him to recognize the malicious intent behind Mime's friendly words; as Mime hands him the poisoned drink, Siegfried kills him. The forest bird tells Siegfried of Brünnhilde, the most beautiful of all women, who lies on her rock surrounded by fire and awaits the one who has not learned to fear. The bird flies ahead, showing the way, and Siegfried follows.

At the beginning of the third act the Wanderer entices Erda from the earth. She refuses to answer his question regarding the fate of the world; only after he declares that he no longer fears its downfall does she reveal the impending doom. Siegfried enters, led by the forest bird. The Wanderer bars his way with his spear, feared by all except one man. Siegfried breaks Wotan's spear with Nothung, proving thereby that he is the one man who does not fear it. The Wanderer steps aside, and Siegfried rushes up the rocks until he stands before the sleeping Brünnhilde. He realizes that she is not a man, and he, who feared neither Fafner, fire nor Wotan's spear, learns fear with his first glimpse of a woman. He awakens her with a kiss; she greets the sun and light; then she sees Siegfried, and they gaze into each other's eyes. But their growing passion is interrupted by her fearful recognition that she has been divested of her godhood, and is now no more than a defenseless mortal woman. However, this emotional obstacle is crossed, and Siegfried and Brünnhilde sink into each other's

arms in glowing, and ever increasing love.

## Siegfried

Photos taken in rehearsal by Marty Sohl

René Kollo

Summer Season 1984

### ACT I

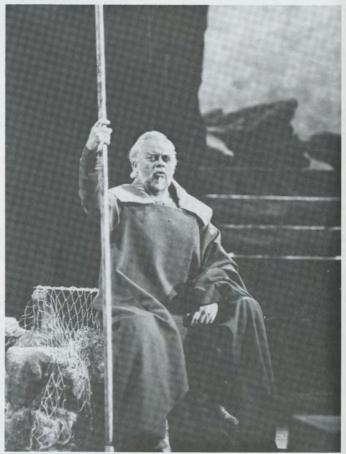


Helmut Pampuch



Helmut Pampuch, Thomas Stewart

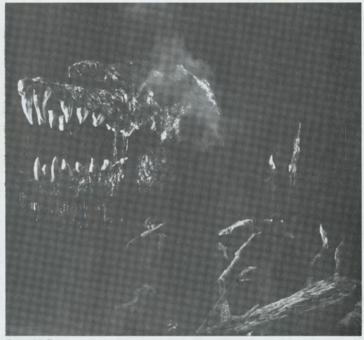




**Thomas Stewart** 



ACT II



René Kollo



Stanley Wexler, Thomas Stewart



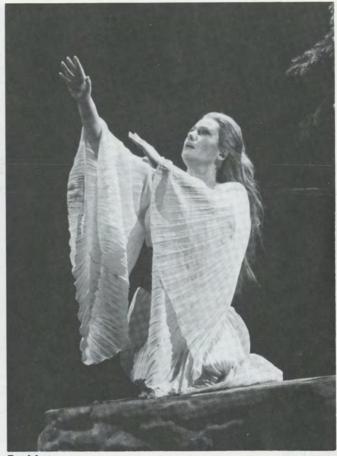
René Kollo



Helmut Pampuch







Eva Marton



Eva Marton

### ACT III

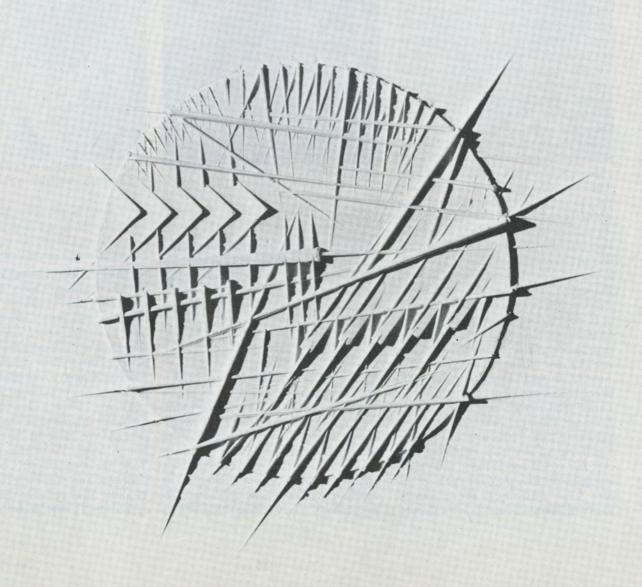


René Kollo, Eva Marton



René Kollo

## MODESTO IANZONE'S



continued from p.37

Mime in Das Rheingold and Siegfried and David in Die Meistersinger; and at the Bavarian State Opera in Munich as Monostatos in The Magic Flute, Pedrillo in The Abduction from the Seraglio and as Beppe. He participated in the world premiere of the three-act version of Berg's Lulu in Paris, where he also appeared as Monostatos and as Mime in Das Rheingold conducted by Sir Georg Solti. He traveled with the Paris Opera company to Milan for a repeat of Lulu, and has since gone on to numerous guest engagements with the houses of Amsterdam, Bordeaux, Genoa, Stuttgart, Hamburg, Lisbon and Rouen. His Bayreuth credits include performances in Tristan und Isolde, Parsifal, Die Meistersinger, and Das Rheingold, in which he sang Mime in 1978, '79 and '80 as well as for the film televised internationally last year. Other television and film credits include The Bartered Bride for German television, Lulu with the Paris Opera and, for Bayreuth, Parsifal, Tristan und Isolde and Die Meistersinger. Last year he sang Pedrillo in the highly acclaimed Giorgio Strehler production of The Abduction from the Seraglio in Venice and Naples. In January and February of this year he scored a major success as Mime in a new production of Siegfried at the Teatro Verdi in Trieste. Next year he will appear as Monostatos at La Scala in a production of The Magic Flute under Wolfgang Sawallisch.

Irish-born tenor Francis Egerton returns to San Francisco Opera as Mime in Siegfried. He made his American debut here in 1978, and in his first two seasons with the Company sang a wide variety of roles. A member of the Royal Opera at Covent Garden since 1972, his assignments there have included Iopas (Les Troyens), Beppe (I Pagliacci), Flute (A Midsummer Night's Dream), Basilio (Le Nozze di Figaro), Bardolfo (Falstaff), Pong (Turandot), the Scribe (Khovanshchina) and the Captain (Wozzeck). For five seasons he was a member of Sadler's Wells Opera (now the English National Opera), where his roles ranged from the Gangster in Kiss Me Kate to the leading tenor roles in Rossini's The Barber of Seville, Count Ory and The Italian Girl in Algiers. For Scottish Opera his assignments have included the Witch in Hansel and Gretel, Flute, Mime in the Ring cycle



FRANCIS EGERTON

and, most recently, the travesty role of Dema in a new production of Cavalli's L'Egisto. He has participated in the festivals at Glyndebourne and Edinburgh, made his Canadian debut in Winnipeg singing the four tenor roles in The Tales of Hoffmann, and performed in the highly acclaimed production of Falstaff under Giulini in Los Angeles in 1982. He made his Italian debut as Pedrillo in Die Entführung aus dem Serail in Palermo, and this year marked his first performances in Paris at Le Châtelet, singing Prince Guidon in Le Cog d'Or. His recording credits include numerous major projects for RCA, Decca (London Records), Philips and DG, and he was recently seen in the lead role of Gilbert and Sullivan's The Gondoliers, telecast nationally by the PBS network. Upcoming engagements include Bardolfo in concert performances of Falstaff with the Chicago Symphony under Sir Georg Solti in both Chicago and New York.

Bass James Patterson returns to San Francisco Opera for two roles during the 1984 Summer Season: Fafner in Siegfried and the King of Egypt in Aida. Currently an Adler Fellow with the San Francisco Opera Center, he made his San Francisco Opera debut as a Customhouse Guard in the 1983 Summer Season production of La Bohème and sang Fafner in the last performance of Das Rheingold. Last Fall Season he undertook five roles: The Lackey in Ariadne auf Naxos, Dr. Grenvil in both casts of La Traviata, a Monk in La



**IAMES PATTERSON** 

Gioconda and both a Border Guard and Cherniakovsky in Boris Godunov. As a participant in the 1982 Merola Opera Program he appeared in productions of Rigoletto and The Magic Flute, and went on to portray Sparafucile in Western Opera Theater's 1982 touring production of Rigoletto. During the 1983 Showcase series he appeared as Ariadeno in L'Ormindo and Collatinus in The Rape of Lucretia. Most recently he was seen in the 1984 Showcase production of The Abduction from the Seraglio, in which he portrayed Osmin. During the summer of 1981 Patterson was an apprentice artist with Santa Fe Opera, where he appeared as Simone in Gianni Schicchi. His concert credits include Herod in Berlioz's L'Enfance du Christ with the Marin Symphony and, during last year's Festival of Masses, the bass solos in the St. Matthew Passion and the Verdi Requiem under Robert Shaw.

Bass-baritone Stanley Wexler sings the first Alberich of his career in Siegfried. He made his Company debut in 1980, appearing in five operas during the Fall Season. In 1981 he portrayed Mozart's Figaro with Spring Opera and Western Opera Theater, and during the 1981 Fall Season was seen as Kromow in The Merry Widow. During the 1982 Summer Season he sang in The Barber of Seville and Julius Caesar, and that fall appeared in Salome. Last summer he sang the roles of Alcindoro and Benoit in La Bohème, the vehicle of his New York City Opera debut in November 1982. The young American singer has



STANLEY WEXLER

performed in Melusine and Salome with Santa Fe Opera: Arlecchino, Kleine Mahagonny and La Bohème with New England Chamber Opera; and Signor Deluso, War and Peace and Daughter of the Regiment with the Wolf Trap Company. Wexler portrayed Leporello in Don Giovanni for Boris Goldovsky's opera company in 1975, and over the next two years appeared with San Francisco's Western Opera Theater in The Portuguese Inn, Dr. Bartolo in The Barber of Seville, and the title roles of Don Pasquale and The Marriage of Figaro. In 1977 he began an association with Kansas City Lyric Theatre that has included appearances in H.M.S. Pinafore, Girl of the Golden West, The Marriage of Figaro, Aida, Don Giovanni (title role) and, during the 1982 season, The Merry Widow and the American premiere of Mozart's L'Oca del Cairo. He appeared with the Minnesota Opera in 1979 and in December 1981 made his Houston Grand Opera debut as Don Pedro in La Périchole. In February 1982 he took on all four villains in The Tales of Hoffmann with Scholar Opera in Oakland. Other engagements include Kander's The Happy Time with the Lyric Opera of Kansas, his first Escamillo in Carmen with Augusta Opera in 1983, and Don Alfonso in Così fan tutte with Pocket Opera that same year. Since his New York City Opera debut, he has appeared with that company as Zuniga in Carmen and Danilo in The Merry Widow. Recent engagements include Red Shadow in The Desert Song with the Light Opera Company of Manhattan and Mahler's Eighth Symphony with the Syracuse Symphony.



**EDO DE WAART** 

Wexler lives in New York with his wife Rachel and their two sons, Django and Cody. His upcoming assignments at New York City Opera include Dr. Bartolo in The Barber of Seville, Baron Douphol in La Traviata, Sparafucile in Rigoletto, Colline in La Bohème and the title role of Sweeney Todd, directed by Harold Prince, all in 1984.

San Francisco Symphony music director and conductor Edo de Waart returns to San Francisco Opera to lead performances of Siegfried and Aida. He made his Company debut last summer with the first two installments of the Ring, Das Rheingold and Die Walküre, and will return next summer for the complete cycle, including Götterdämmerung. Music director of the San Francisco Symphony since 1977, he began his conducting career at the age of 23, when he became assistant conductor of the New York Philharmonic under Leonard Bernstein. Returning to his native Netherlands, Maestro de Waart was appointed assistant conductor of the Concertgebouw Orchestra under Bernard Haitink. In 1967 he founded the Netherlands Wind Ensemble, and his celebrated recordings with that group quickly brought him international recognition. Appointed music director of the Rotterdam Philharmonic in 1973, he led that orchestra to international renown during his six-year tenure. In 1974 he accepted the post of principal guest conductor for the San Francisco Symphony. Since becoming music director, he has established a practice of commissions and premieres each season, and three years ago he created the New and Unusual Music Series, which has become a model for the composer-in-residence programs now in operation with six American orchestras. Maestro de Waart is also responsible for the nation's first annual Beethoven Festival, the founding of the San Francisco Symphony Youth Orchestra and the reconstructed Pops season. His operatic assignments have included The Flying Dutchman at Santa Fe in 1971; Parsifal (1981) and Arabella (1982) with the Netherlands Opera; and the opening of the 1979 Bayreuth Festival with Lohengrin. He has also led performances of Parsifal with the Bavarian State Opera and Ariadne auf Naxos at Covent Garden. He has appeared as guest conductor of the world's greatest orchestras: the Berlin Philharmonic, the Boston Symphony, the Chicago Symphony, the Dresden State Orchestra, the Leipzig Gewandhaus and the Philadelphia Orchestra. Maestro de Waart's extensive list of recordings includes a complete Der Rosenkavalier on the Philips label, the company with which he established the San Francisco Symphony's first long-term recording contract. He also instituted a policy of annual touring and, under his direction, the Symphony has extended its activities year-round. He can be heard conducting the Symphony in weekly radio broadcasts over more then 200 stations nationwide. Maestro de Waart's guest-conducting engagements this summer include the Los Angeles Philharmonic at Hollywood Bowl, the Chicago Symphony at Ravinia, and the Boston Symphony at Tanglewood. On July 18 he opens the San Francisco Symphony Pops Series with an all-American program at the Civic Auditorium. In 1985, he assumes the position of music director and principal conductor of the Netherlands Opera.

Nikolaus Lehnhoff, director of San Francisco Opera's new production of Wagner's Ring of the Nibelung, returns here to stage the third opera of the cycle, Siegfried, after having directed the first two, Das Rheingold and Die Walküre, for the 1983 Summer Season. He will present the entire Ring for the Summer Season of 1985. Born in Germany, he began his career as an assistant director at the Deutsche Oper



190E 2.3 190D 2.2 300CD 300D 300TD 300SD 380SE 380SL 500SEL 500SEC

### WE'VE GOT YOUR NUMBER

R.A.B. MOTORS is pleased to display an extraordinary selection of new 1984 Mercedes Benz automobiles, available for immediate delivery to you at extremely attractive pricing. Whether you buy or lease, you may realize even further savings with our competitive finance arrangements, and retain the investment tax credit. We invite you to come in for a demonstration of the 1984 Mercedes Benz model of your choice.

Inquire about our European Delivery Program.

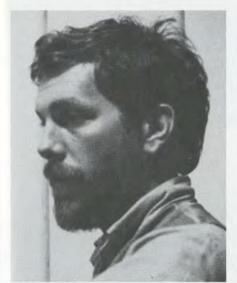


R.A.B. MOTORS 595 FRANCISCO BOULEVARD SAN RAFAEL, MARIN COUNTY CALIFORNIA 94901 • 415 • 454-0582



**NIKOLAUS LEHNHOFF** 

in Berlin. From 1963 to 1966 he was an assistant to Wieland Wagner at Bayreuth, and from 1966 to 1971 was an assistant director at the Metropolitan Opera. He made his debut at the Paris Opera with the 1972 production of Die Frau ohne Schatten conducted by Karl Böhm. He made his San Francisco Opera debut with Salome in 1974, returning here in 1976 to direct Die Frau ohne Schatten, again with Böhm. His staging of Strauss' allegorical fairy tale has won him critical praise in Stockholm and Düsseldorf, as well as in San Francisco, where he recreated his interpretation of the work in the historic performances of 1980 with Leonie Rysanek and Birgit Nilsson. In 1982 he directed the sensational and much-discussed production of Salome for the Fall Season. He has directed Tristan und Isolde at the Orange Festival in France, Fidelio in Bremen, Elektra for Chicago, Tristan in Frankfurt, and in Düsseldorf staged his first Mozart opera, Le Nozze di Figaro, which he also directed last season in Bonn. Lehnhoff's directorial credits include Pelléas et Mélisande in Nuremberg, Ravel's L'Enfant et les Sortilèges and Debussy's La Chute de la Maison Usher at the Berlin Festival, Marschner's Hans Heiling in Zurich, Salome in Rio de Janeiro, a highly praised Così fan tutte in Bonn and Die Zauberflöte with the American painter Susan Pitt. His most recent assignments include Fidelio with Hildegard Behrens and René Kollo for the Beethoven Festival in Bonn, which drew great acclaim and will be televised in Europe this June. This fall he will stage the world premiere of



JOHN CONKLIN

Rudolf Kelterborn's *Cherry Orchard* (after Anton Chekhov) for the reopening of the Zurich Opera House.

John Conklin, creator of the designs for San Francisco Opera's new production of Wagner's Ring of the Nibelung, returns here for the third opera of the cycle, Siegfried, and Don Pasquale, first seen here in 1980. The first two segments of the Ring cycle, Das Rheingold and Die Walküre, were unveiled during the 1983 Summer Season. Conklin's Un Ballo in Maschera. with which he made his 1977 San Francisco Opera debut, was also seen during the Company's 1982 Fall Season. His Spring Opera Theater credits include Orfeo (1972), Death in Venice (1975 and '79) and Julius Caesar (1978). Long associated with Santa Fe Opera, Conklin has designed numerous productions for that company, including Così fan tutte, Salome, Fedora, Eugene Onegin, the first American production of the three-act version of Lulu in 1979 and The Marriage of Figaro. For the New York City Opera, Conklin has designed Rossini's Il Turco in Italia, the world premiere of Miss Havisham's Fire and The Merry Wives of Windsor. Other design credits include projects for St. Louis Opera, the Washington Opera Society and Scottish Opera. In addition, he has created designs for a number of legitimate theater companies, including the New York Shakespeare Festival, the Guthrie Theater in Minneapolis, the Arena Theater in Washington, D.C., the Long Wharf Theater in New Haven and the Hartford Stage Company. This summer, his pro-



THOMAS J. MUNN

duction of *Così fan tutte* will be seen at the Holland Festival. Additional upcoming productions include the American professional premiere of Verdi's *The Battle of Legnano* and the American premiere of Henze's *We Come to the River* for this year's Santa Fe season.

In his ninth year with San Francisco Opera, Thomas J. Munn is responsible for lighting all of the 1984 Summer Season productions. Since 1976, he has designed the lighting and special effects for over 70 San Francisco Opera productions. His assignments last year included new lighting designs for Das Rheingold, Die Walküre, Ariadne auf Naxos, the American premiere of The Midsummer Marriage, La Grande Duchesse de Gérolstein and Boris Godunov. He has also designed the scenery as well as the lighting for Nabucco and Salome in 1982, Lady Macbeth of Mtsensk in 1981, Roberto Devereux and Pelléas et Mélisande in 1979 and Billy Budd in 1978. In addition to his numerous design credits for the War Memorial stage, Munn has designed for Broadway, Off-Broadway and regional theater companies throughout the United States and Europe. His most recent projects have been for the Hartford Ballet. the Washington Opera, Houston Grand Opera and the Netherlands Opera. His television credits include San Francisco Opera productions of La Gioconda (for which he received a 1979 Emmy Award), Samson et Dalila in 1980, Aida in 1981 and the Pavarotti Concert in 1983. He is currently a consultant on new theater projects for the Netherlands Opera and Lake George Opera Festival.

### Extra Musicians for Siegfried

1st VIOLIN

Inga Bruk Elyn Pesavento

2nd VIOLIN

Rise Patt Frank Bliss Wendy Sharp Peter Frejola

VIOLA

Nathan Ladyzhensky Nicholas Marlowe Patrick Kroboth

**CELLO** 

Judiyaba Melinda Wagner

BASS

Mark Drury Kenneth Miller

FLUTE

Mary Hargrove

**OBOE** 

Robin May

CLARINET

Clark Fobes

HORN

Laurence Ragent

HORN/WAGNER-TUBA

Carlberg Jones Glen Swarts Max Mazenko Eric Achen

BASS TRUMPET

McDowell Kenley

TROMBONE

Hall Goff

CONTRABASS TROMBONE

Donald Robinson

PERCUSSION

David Rosenthal



Leonie Rysanek as Ortrud in her first assayal of the role at the San Francisco Opera in 1982.

### Rysanek Returns

San Francisco Opera patrons will have the opportunity to experience a truly special event during the 1984 Summer Season when one of the opera world's most beloved artists makes a rare concert appearance on June 29 in the War Memorial Opera House. A favorite of local audiences since her eagerly anticipated American debut here in 1956, she is immediately recognizable to knowledgeable opera-goers merely by mentioning a few of the many roles for which she has become famous: Senta, Sieglinde, Lady Macbeth, the Empress-it could only be Leonie Rysanek, one of those rare singers who can elicit superlatives from the critics as readily as she evokes thunderous ovations. "Who else," asks Peter G. Davis in New York magazine, "generates so much theatrical intensity, gives of herself so generously, takes such dangerous risks, and still makes such a glorious sound with so exciting a voice?"

For nearly 28 years, San Franciscans

have known the answer. Since bowing at the War Memorial Opera House as Senta in 1956, Miss Rysanek has shared with us her wealth of musical and dramatic insight into 15 different roles, including those with which she has become most closely identified: Lady Macbeth (1957), Elisabeth in Tannhäuser (1958 and '73), Tosca (1976), Chrysothemis in Elektra (1973 and '79) and what are perhaps the brightest jewels in her operatic crown, Sieglinde (1956, '76, '81 and '83) and the Empress from Die Frau ohne Schatten (1960, '76 and '80). In 1982, Miss Rysanek selected San Francisco Opera as the site of the first Ortrud of her distinguished career.

San Franciscans, of course, are not the only ones to appreciate this magnificent artist, and the accolades that have been bestowed upon her indicate the unique position she holds in the hearts of operalovers all over the world. Holder of the prestigious title of Kammersängerin with both the Vienna Staatsoper and Munich

Opera, she also received the unique Lotte Lehmann ring from the members of the Vienna Staatsoper, and the San Francisco Opera Medal was awarded to her in 1976. Most recently, New York journalists nearly ran out of adjectives when they described the incredible ovation she received last February after the celebration of her 25th anniversary at the Met. Where Leonie Rysanek goes, excitement and love follow.

Miss Rysanek's concert of June 29 will be given at 8 p.m. in the War Memorial Opera House, accompanied by the San Francisco Opera Orchestra under the baton of Edo de Waart. The soprano is expected to sing arias and scenes from her German and Italian repertoire.

Tickets for this memorable occasion are available at the Opera House Box Office or can be charged by phone at (415) 864-3330. Ticket prices are: Rear Balcony, \$8; Front Balcony, \$12; Balcony Circle, \$15; Dress Circle, \$18.50; Grand Tier and Orchestra, \$25; Single Box Seat, \$35.

### San Francisco Opera Guild

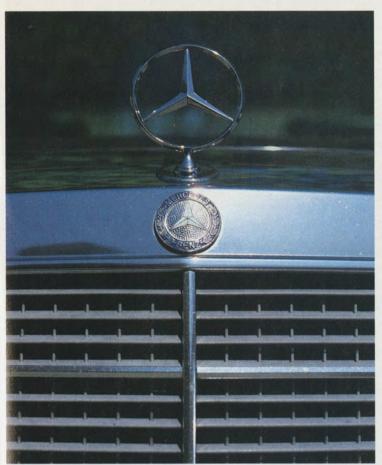
Presents

Backstage Tours
—Summer Season

Tours of the Opera House are available to Guild members for \$2.00; to the general public for \$5.00. Advance reservations are required. For further information on membership and backstage tours, please call (415) 565-6432.

Insight—Summer Season
The San Francisco Opera Guild offers
an opera "Insight" with Leontyne
Price on Monday,
June 4 at 6 p.m. in the Herbst
Theatre, Van Ness and McAllister,
San Francisco. Tickets are available at
the door for \$5.00. For further
information, please call
(415) 565-6432.

The San Francisco Opera has applied for grants from the National Endowment for the Arts. If awarded, your gift may be used to complete required matches associated with these grants.



### PARK IN A CLEAN, WELL-LIGHTED PLACE.

Now, all your guests have safe, secure, and unlimited parking at the foot of Telegraph Hill.

All guests of 101 Lombard. Every evening, every weekend, rain or shine. Inside our locked, enclosed, and well-lighted garage—which has 600 parking places available to visitors.

It's all part of our elaborate security system. From 24-hour electronic surveillance to our ever-present and watchful concierge.

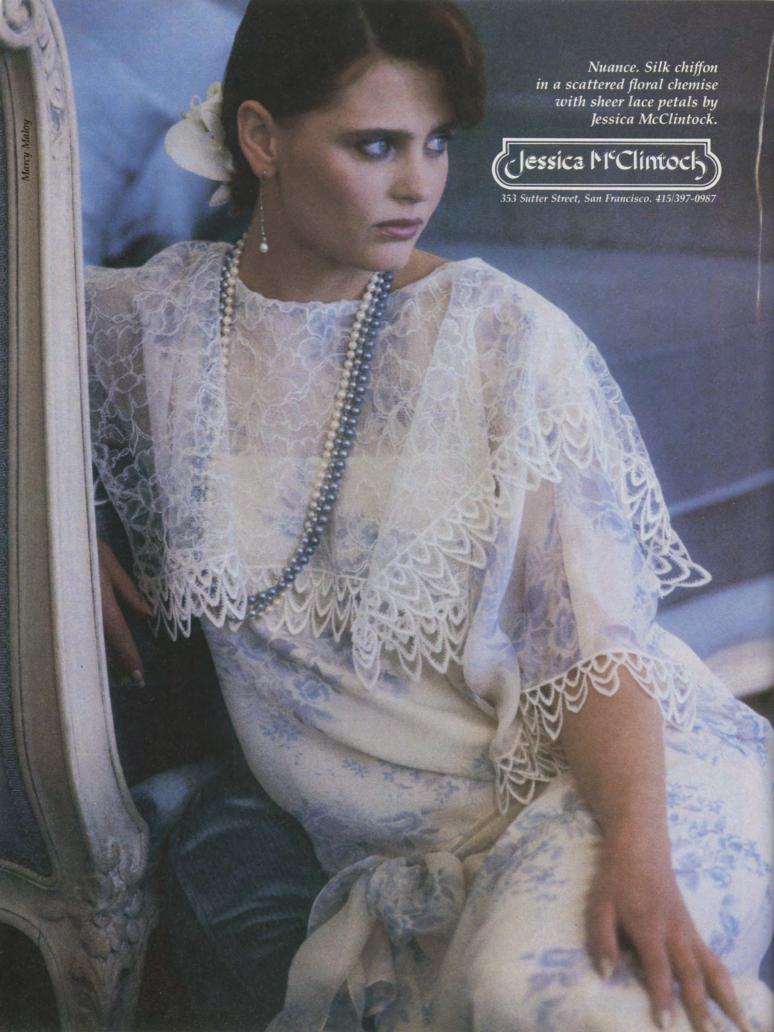
Featuring one, two and three bedroom luxury condominiums—with spectacular Bay views—101 Lombard is one of the prestigious addresses in the City.

It's also one of the safest. Starting with secure, unlimited parking for you and your guests.

\$225,000 to slightly over \$1,000,000. Four designer models open weekends, noon to 5 p.m. Or call (415) 956-0101 for a private weekday appointment between 9 a.m. and 5 p.m. At Levi's Plaza, at the foot of Telegraph Hill. Broker cooperation invited.



ONE OF THE WORLD'S BEST ADDRESSES



wedding night she ties him up and hangs him on a nail. The next night Siegfried enters her chamber, engages her in a wrestling match, and so exhausts her that Gunther is at last able to claim his marital rights.

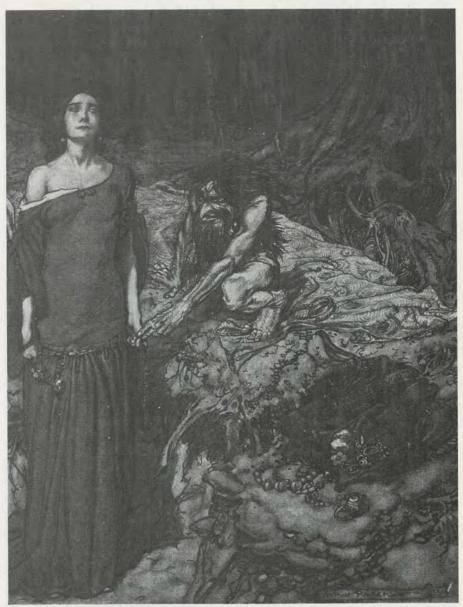
In the combat, Siegfried removes a ring from Brünnhilde's finger and gives it to his own wife, Kriemhild. Jealousy between the two ladies comes to a head over who has precedence entering the cathedral at Worms, and Kriemhild flourishes her new ring as a symbol of Siegfried's status. Brünnhilde, who did not recognize Siegfried at the time of the wrestling match, immediately demands that her honor be avenged and persuades Gunther and his kinsman, Hagen, to kill Siegfried, which they do.

This much we recognize as the plot, more or less, of Wagner's Götterdämmerung. However, there is much more to the Nibelungenlied. Many verses of it are spent on how Kriemhild, biding her time, marries Attila the Hun, moves to Austria and eventually, after twelve long years, gets revenge on Gunther, Hagen, and the whole Burgundian nation for the death of her first husband, possibly even sacrificing her son in order to start the conflagration.

It is clear then, that though the Nibelungenlied was a source of the myth that Wagner used for his greatest epic, it is not the only—or even the primary—source. Siegfried is not in love with Brünnhilde in the Nibelungenlied; indeed, he treats her abominably. Siegmund and Sieglinde, far from being long dead, or even brother and sister, are a wealthy, happily married couple who dote on their bold young son. The tragedy that occupies the first two acts of Die Walküre is nowhere hinted at in the Nibelungenlied.

What then, are the sources that Wagner called upon, and what did he glean from each of them? It would take a whole book to investigate the subject thoroughly, but even cursory examination turns up insights into the true genius that was Wagner's theatrical mind. For he was able to perform feats of concision and amalgamation that show *The Ring* to be as masterful a creation as any drama ever penned by man.

The Nibelungenlied was the product of a poet-minstrel, probably also a part-time cleric, who operated in the Middle Ages



Alberich woos Grimhilde. She is to become Hagen's mother.

out of one of the Danube courts, possibly Passau. His work supersedes all previous attempts at chronicling the story of the traditional German heroes because it not only has depth of character and incident, but is written in modern end-rhyme, rather than in the old German alliterative verse known as *Stabreim*. Far from being a murky pagan myth, the *Nibelungenlied* is in reality a medieval romance.

The other German source on which Wagner based his story has a Scandinavian name—*Thidriks Saga af Bern* (The Story of Dietrich of Bern)—but is largely based on Germanic myths. It was compiled around 1260 in the Norwegian city of Bergen from legends believed to have been carried to that place by North Ger-

man merchants. It covers not only the familiar materials of the *Nibelungenlied* but also deals with Siegfried's youth, as well as with a mythical King Wilkinus, who is not germane to our Wagnerian story. *Thidriks Saga* was valuable to Wagner not only for its information about the young Siegfried, but also because it has a more pagan, mythical aspect than the chivalrous *Nibelungenlied*.

Thidriks Saga follows the familiar Götterdämmerung plot fairly closely, except for some confusion of Scandinavian elements in the meeting of Brünnhilde and Siegfried. She is less comical than in the Nibelungenlied, and is truly disgraced when Siegfried, helping Gunther with his obstreperous bride, actually deflowers her



HOG HEAVEN GOES FINANCIAL.



San Francisco

244 Front St 989 1866

Across from Golden Gate Park 770 Stanyan St 668 2038 himself, revealing that her great strength lay in her virginity. So add rape to Siegfried's other less-than-enchanting qualities. Another clue from this source is the parentage of Hagen, son of an elf by Gunther's mother, rather than just one of Gunther's kinsmen.

The early life of Siegfried is established as follows. His mother, Sisibe, dies after giving birth to him. His father, Sigmund, leaves him to be brought up in the forest by a smith called Mime, who tries to get the boy killed by exposing him to a dragon named Regin. Instead, Siegfried kills the dragon, cooks him and, as soon as he drinks the broth, understands the speech of some birds who advise him to kill Mime. Thus Wagner finds his first two acts of Siegfried. The last act is not yet clear, remember, for in Thidriks Saga the heroine is still Kriemhild (called Grimhild), not Brünnhilde.



For the rest of the *Ring* plot, *Wagner* used true Scandinavian sources, which not only follow the familiar German heroes, but introduce the gods. The first source, known as the *Poetic (Elder) Edda*, is a collection of myths compiled in Iceland some time in the thirteenth century by an anonymous writer or writers. Unlike the *Nibelungenlied*, it preserves an old Teutonic poetic form, the *Stabreim* (internal rhyme and alliteration rather than endrhyme) that Wagner would use himself for the text of the *Ring*.

Once again, this source follows the German Götterdämmerung plot, but now Wagner found inspiration for the tragedy of Die Walküre's third act, and for the love duet in Siegfried's final scene. In the Poetic Edda, the Valkyrie Brynhild is punished by Odin (Wotan) for taking the wrong side in a mortal combat. She must sleep, circled by fire, until awakened by a man who knows no fear. Siegfried (called Sigurd, though we will continue to refer to him by

his Wagnerian name) passes through the fire, awakens her, and makes her his bride. This same plot line is also followed in the other two Scandinavian sources that Wagner used.

There is another new detail in the Poetic Edda which is also common to Wagner's other Scandinavian sources. This is the story of the Ring itself, which eventually becomes the plot of Das Rheingold. (It is significant to note that the literary sources led the composer backwards: the actual creation of the Ring text, which occupied Wagner from 1848 to 1853, began with Siegfried's Death (Götterdämmerung) followed by Young Siegfried, etc. However, the actual composition of the music proceeded in the correct chronological order, as it would have had to, given both Wagner's method of allusive leitmotifs, and the famous opening chord of Das Rheingold, from which the whole score grows.)

The story of the Ring is told to Siegfried by Mime (called Regin in the Scandinavian sources, not to be confused with the dragon Regin in Thidriks Saga). He relates how Loki (Loge) and Odin one day killed an otter which turned out to be a man in animal form. The man's family demanded gold which Loki obtained by robbing a dwarf named Andvari. Loki also stole the dwarf's ring, which Andvari told him brought death to the wearer. The otterman's family was paid with the gold and the ring, whereupon one of them, Fafnir (not a giant), promptly murdered another, and then turned himself into a dragon in order to guard the gold.

The second Scandinavian source of Wagner's Ring is the famous Volsunga Saga, compiled in Iceland circa 1250. Written in prose, it is a retelling of the Germanic myth of Siegfried (again called Sigurd), and it also devotes a full twelve chapters to the origins of the Volsungs, Siegfried's parents. Details from the Volsunga Saga give Wagner's plot richness and motivational coherence. For instance, it introduces Sigmund's sword, the fragments of which are preserved for her unborn son by Sigmund's wife. Regin (Mime), the smith, is unable to reforge the sword. Siegfried gives Brynhild Andvari's ring, and then takes it back when she becomes Gunther's bride. Gunther's sister. Gudrun, (remember, she is known as Kriemhild in the Germanic sources), gives Siegfried a magic potion which makes him forget Brynhild and fall in love with her.



Siegfried and Gutrune.

Finally, the *Volsunga Saga* supplied Wagner with material for the first two acts of *Die Walküre*, although it is material he needed to sift, shape, and conflate through a tremendous act of imagination in order to make it fit his scheme. Of the Volsungs, we learn that Sigmund's father, a warrior who has eleven children, is not Odin (Wotan) but is descended from him. Sigmund himself has three wives and children by each of them. But he also has a twin sister who is forced to marry a man she doesn't love. Odin appears at her

wedding and drives his sword into a tree. Sigmund draws the sword out and makes his sister his bride; she conceives a child by him. However, Siegfried, Sigmund's son, is actually born of another wife, not a sister, the one who preserves the fragments of the dead Sigmund's sword. Confused? Imagine what it must have been like for Wagner, seeking to create dramatic coherence out of this bewildering tale.

The final Scandinavian source is the Prose (Younger) Edda and is the only one of



### VICTOR'S SUNSET DINNER. NOW IT PAYS TO BE FASHIONABLY EARLY.

When you arrive between 5:30 and 6:45 in the evening you can enjoy a special Sunset Dinner that's surprisingly affordable. Unsurpassed cuisine, and a view to match. Victor's, atop the St. Francis on Union Square. For reservations, call 956-7777.

CAROUSEL PRODUCTIONS/PETER TRIPP PRESENTS GOLDBERG as 'A cross between Lily Tomlin and Richard Pryor ... " NEW YORK TIMES MOMS MABLEY "Goldberg is truly great . an evocation of [Moms'] spirit, her generosity and her rich sardonic humor. S.F. EXAMINER AAA recreated by WHOOPI GOLDBERG and ELLEN SEBASTIAN

OPENING FRIDAY JUNE 1

Low priced Previews May 30 & 31 \$7 LIMITED ENGAGEMENT JUNE 1–30 Thurs–Sat 8pm, Sat 3, 8 & 10pm \$8–\$13 Advance Tickets at BASS, STBS, Box Office

CHARGE BY PHONE: 893-2277 (BASS)
Box Office: 863-MOMS

VICTORIA THEATRE 2961 16th Street nr. Mission & BART, SF

Valet Parking Available



Mime finds Sieglinde, Siegfried's mother, in the forest.

the mythological sources which has a known author. He was Snorri Sturluson, an Icelandic bard, warrior, landowner, judge, historian, poet, and scholar who was born in 1178 and murdered in 1241. Snorri's work was written around 1220 in order to instruct poets in the ways of the old myths. His stories are filled with mythological and poetical details that give them stylistic character and literary merit; they are also the only comprehensive account available of the Scandinavian gods.

With the *Prose Edda*, Wagner was able to luxuriate in details about Odin, one-eyed and carrying a spear, who lives in the fortress of Vaholl with his wife, Frigg (Fricka) and her sister, Freyja, goddess of love. Here also appear Frey (Froh), Thor (Donner), and Loki (Loge), the trickster who is forever getting the gods into mischief. The Nornir (Norns) sing by the well of wisdom at the world ash tree; the Valkyrjar drag the slain heroes to Vaholl; the Jotnar (giants) strive to overcome the gods; and the Dvergar (dwarves) manufacture magic rings, armor, and weapons.

The final link in completing the plot of the *Ring* concerns the creation of Alberich. In the Scandinavian stories, the dwarf with the golden ring is always called Andvari, and is in no way connected with the elf who was Hagen's father in *Thidriks Saga*. Few of Alberich's actions in Wagner's *Ring* appear in the five main sources, i.e. the *Nibelungenlied*, *Thidriks Saga*, the

Prose and Poetic Eddas, and the Volsunga Saga. So in order to create this important character who sets the action in motion and, as Black Alberich, is the psychological other side of Light Alberich, or Wotan, Wagner had to sift through a number of lesser sources and finally make a leap of faith

There is an Alberich in the *Nibelungenlied*, a retainer of the "mighty princes" whom Siegfried fights for a hoard of gold before he arrives at Gunther's court. In the course of the battle, Siegfried slays the two princes, sons of a King Nibelung. Thus the hoard becomes known as the "Nibelung's gold." Alberich tries to avenge the deaths of his masters, but is instead overcome by Siegfried who receives from him a "cloak of invisibility" which he later uses to conquer Brünnhilde.

Numerous minor German epics, including The Song of Siegfried of the Horn and the Book of Heroes supply such details as the fact that King Nibelung is a dwarf, and also that Alberich (or Elberich), his steward or son, sexually overcomes the wife of another king through means of a "cloak of invisibility." Alberich also has brothers who dispute him for his treasure. All these details, subtly altered, are used by Wagner: Alberich becomes a dwarf-king; he begets Hagen on Grimhild, Gunther's mother and the wife of King Gibich; his brother Mime wants his treasure; he possesses a magic ring and a "cloak of invisibility," i.e., the Tarnhelm.



### 2413 reasons to start your evening at Embarcadero Center. And 2400 are free.



The first 2400 reasons are parking places. And you can use them all evening long for free, with validation. Avoid the aggravation and high prices of parking in the city. And since most of the city's concert halls and theatres are only a quick BART or taxi ride away, you will arrive unharried and ready to enjoy yourself. But if that weren't reason enough, we packed **Embarcadero Center with** restaurants. Thirteen more reasons to join us before the theatre, opera, symphony, or ballet. We offer a world of expertly prepared cuisine. Classic American. Wild Italian dishes. Delicate Japanese food. Plus spicy Mexican, savory Indian, and rich Continental faire.

Start your evening at Embarcadero Center. Free validated parking. Fine food. What could be more reasonable?

- Enzo's Ristorante— Featuring contemporary European cuisine. (Three, Podium) 981-5530.
- Equinox The city's only revolving rooftop restaurant. (Hyatt Regency) 788-1234.
- Fujiya Country style Japanese cuisine. Sushi bar. (One, Street) 398-1151.
- Gaylord India Restaurant Authentic Indian cuisine. (One, Podium) 397-7775.

- The Golden Eagle—San Francisco traditional favorites. (Four, Podium) 982-8831.
- The Holding Company —
  Dinner and cocktails in a
  charming greenhouse setting.
  (Two, Podium) 986-0797.
- La Fuente Mexican and Spanish specialties. (Two, Podium) 982-3363.
- Longwharf Cafe International cuisine in a turn of the century atmosphere. (Four, Podium) 982-8419.
- Lily's—Continental Cuisine. (Four, Podium) 398-3434.
- Market Place Bar & Restaurant For more casual meals. (Hyatt Regency, Street) 788-1234.
- Mrs. Candy's—Indoor sidewalk cafe featuring late night snacks. (Hyatt Regency, Atrium Lobby) 788-1234.
- Scott's Carriage House— The best of Scott's seafood plus popular grills. (Three, Podium) 433-7444.
- Scott's Seafood Grill and Bar—Famous San Francisco seafood. (Three, Podium) 981-0622.

Free validated parking. Evenings after 5:00 P.M. and all day Saturday. Free parking Sunday.

From Battery and Sacramento to the Hyatt Regency Hotel.

STCCOOPED OF Refreshing. Civilized. Most definitely San Franciscan.

Although we must give Wagner credit for having made a coherent whole out of this mass of confusing information, he did not do it without help. For, as with all creative geniuses, he was a man in the right place at the right time. Born in Leipzig in 1813, he grew up just in time to experience the recovery of its mythical and medieval past by the German people-at that time living in a series of duchies waiting to become a nation. The Romantic movement, which fomented this interest in the past, began with the publication by one Friedrich Heinrich von der Hagen (prophetic name!) of the Poetic Edda (in the original Icelandic) in 1812. It was followed by German translations of this Edda, Thidriks Saga, parts of the Prose Edda, and the entire Volsunga Saga in 1814 and 1815. The Nibelungenleid was then published (in middle German) and writers such as Karl Lachmann, Carl Simrock, and the Grimm brothers began to issue critical essays on these important texts.



In 1827, a modern translation of the Nibelungenlied was issued, while in 1829, Wilhelm Grimm brought out his cycle of German heroic legends, Die deutsche Heldensage. In 1835, Jacob Grimm offered Deutsche Mythologie, a scholarly and wideranging book that we know Wagner absorbed, as he did the other books mentioned above. Wilhelm Grimm collated every known Scandinavian and Germanic source, and from his probing suggestions about connective tissue, Wagner was able to finesse such details as Sieglinde's correct identity and name, and the problems surrounding the creation of Alberich as a single character connected with the gods and the heroes.



Mime and the young Siegfried.

Jacob Grimm concentrated mainly on the Germanic aspects of the myths, going through extensive linguistic contortions to prove a point. Grimm's research allowed Wagner to homogenize his mythmaking into a wholly Germanic story. Since "German art" was one of the standards of Wagner's creative life, it was important for him to be able to feel that the Ring—despite the Scandinavian roots of Das Rheingold and much of Die Walküre—was purely German.

All that needs concern us today, however, is the brilliant manner in which the composer grappled with the ancient myths and made them relevant to modern life. The plot of *Der Ring des Nibelungen* may be perceivable from its respective sources, but the psychology of the characters we empathize with is Wagner's own invention.

Selected bibliography:
Auden, W.H., The Elder Edda,
London 1969
Cooke, D., I Saw the World End,
London 1979
Finch, R.G., The Saga of the Volsungs,
London 1965
Ryder, F., The Song of the Nibelungs,
Detroit 1962
Westernhagen, C. von, Wagner, a
biography, Cambridge 1978

### Gala 5th Anniversary Season!

### MIDSUMMER MOZART



July 22nd • August 5th • August 19th Programs to be announced. Concerts at 5 PM Tickets \$13.50 each Season Tickets (3 concerts) \$37.50 Complimentary Wine Tasting

### Reserve your tickets now

Write or call... Buena Vista Mozart P.O. Box 182 Sonoma, California 95476 (707) 938-1266

# High High High Bravo!







# Bravo. The new international film and performing arts cable TV channel only available in San Francisco through Viacom Cablevision.

Now there is a television channel for those with a special kind of taste. For the kind of entertainment not usually found on television. It's Bravo.

Bravo brings you the finest foreign films and film classics — uncut and commercial free. Plus there is the best in opera, symphony, dance, and jazz from the great stages and concert halls of the world. It's an international festival of the lively arts that you can attend seven days a week.

Subscribe to Bravo as part of a new money-saving package of services through Viacom Cablevision in San Francisco. You can choose Showtime, HBO, plus over 20 other channels. Get the finest cultural programming and foreign films available on television. Bravo!

Yes! I want the best foreign films and cultural programs. Send me more information on Bravo.  Name  Address  S.F. Zip  Phone	Send to: Viacom Cablevision 2055 Folsom Street San Francisco, CA 94110 Or call: <b>863-6000 ext. 9</b>
Available only in the Viacom cabled areas of San Francisco.	ViacomCablevision



The theory of sail power in practice.

# Achievement has its own rewards.

The power of leisure and the time to pursue it is the essence of the Corum Clipper Club Watch.

Strong and direct in design, it is hand-milled from fine stainless steel then hand-polished to a smooth patina.

Twelve miniature 18 karat gold "bolted nuts" mark the hours. The crystal is sapphire, hence virtually scratch-proof.

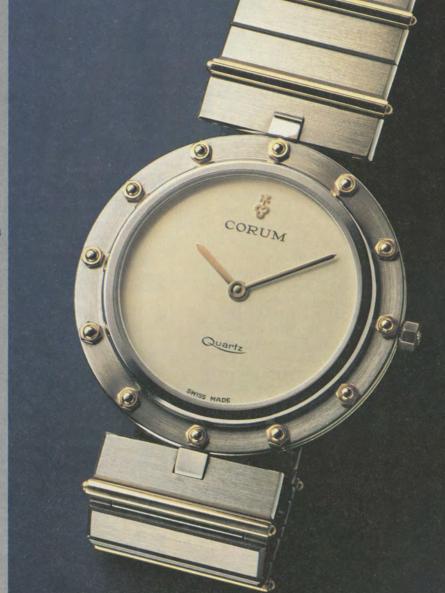
Inside is a thin electronic quartz movement that is accurate and never needs winding.

The bracelet, interspersed with bars of 18 karat gold, is constructed to comfortably move with the wrist. Of course, the entire timepiece is water-resistant.

The Corum Clipper Club Watch is crafted completely by hand at the Corum Watchworks in La Chauxde-Fonds, Switzerland.

CORUM

An Investment in Time



### SHREVE & CO.

**JEWELERS SINCE 1852** 

200 POST STREET, SAN FRANCISCO, 421-2600 STANFORD, 327-2211 Maidens' "Weia waga" song in Das Rheingold. The (orchestral) birdsong spurs Siegfried to musical experiments in instrument-making, with comically hideous results for which he atones with a full-scale performance of his repertory on his hunting-horn. The noise rouses: Fafner, the dragon. In their confrontation, themes of Dragon giant and sinuous worm are pitted against those of the Sword and the Horncall with likeable creative zest, but the real symphonic development only gets moving in Fafner's dving interrogation of Siegfried, a scene of some musical substance, full of musical and verbal information. Fafner dies, hearing the name of Siegfried (it cannot have meant anything to him, can it?), and the taste of hot dragon's blood miraculously enables the boy to understand the language of birds.

The scene of the Woodbird begins. First we have the comic dispute of Alberich and Mime, then the clever illusion where Mime utters lies, but we and Siegfried hear his true thoughts, thanks to the Bird's prompting. Alberich remains long enough in the neighborhood to witness the slaughter of his brother, which makes him laugh and withdraw quickly from the scene. Siegfried is left alone with the Bird and its plentiful information. Wagner at first wanted a boy treble for the Bird's voice, but eventually decided that the Bird represents Sieglinde's posthumous maternal influence, therefore requiring a woman's voice. There is a marvelous volatility to this final scene, of color, rhythm and thematic manipulation.

There has been plenty of fine and noble music in the first two acts, but the Introduction to the third act, which Wagner called "Wotan's Last Ride," touches a deeper note of tragic magniloquence. His instinct to call a halt to the composition of The Ring at the end of the second act of Siegfried was wise: his creativity needed to mature still further to encompass what was to come, in Siegfried as well as Götterdämmerung. Tristan and Meistersinger, composed in the intervening years, gave him that deeper creative response, and he returned to Siegfried like a giant refreshed.

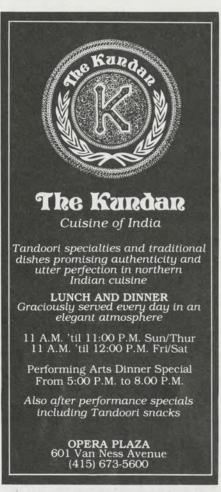
This act falls easily into three scenes: Erda, then the Overthrow of the Gods, and finally Brünnhilde. "Wotan's Last Ride" is a gorgeous tapestry of familiar themes, woven to stirring as well as majestic purpose: Wotan, his Wanderer role, his



Pierre Cayard of the Scenic Construction Department with the small-scale model of Fafner, the Siegfried dragon.

spear and horse, and his dilemma, involving Brünnhilde asleep and the forthcoming End of the Gods, primeval nature and Erda as Mother Earth—they pass before us, grander than ever, out of the darkness to which the scene has returned, along with other themes, not so easily named. It is in this exchange with Erda that Wotan becomes convinced that he must now retire and bequeath the world to Siegfried and Brünnhilde. He will do so joyfully, he admits, and a new, solemn theme of fulfillment breaks forth in full orchestrait should sound, said Wagner, "like the proclamation of a new religion." Erda is sent back to her everlasting sleep. Wotan, beginning the next scene, Overthrow of the Gods, turns to meet, for the first time, his grandson and heir Siegfried who, led by the fluttering Woodbird, has arrived at the foot of the mountain on whose summit Brünnhilde lies asleep. Wotan cannot bring himself to abdicate without at least exchanging a few words with his successor. In this scene he is at his most mellifluously benign, even when Siegfried answers him rudely. At the last moment Wotan is tempted to pull rank in order to impress the boy, but he is altogether unsuccessful. The spear of Wotan's authority is smashed by the sword: Mankind has overthrown the gods. The magic fire still blazes around Brünnhilde on her rock, and the hero strides joyfully through it, during a high-spirited orchestral passage of symphonic argument. At last he steps out of the blaze onto the mountain peak now bathed in the gentle light of a cloudless, blue sky: orchestral first violins in unison rise from their bottom G to describe an arch of melody apparently as high as the dome of heaven, and closely linked with the sleeping:

Brünnhilde. Siegfried's immediate response to this first sight of a panoramic view is linked by Wagner to themes of domestic felicity (Fricka's designs on Valhalla), or perhaps ultimate wish fulfill-





Doug Blackwell, lecturer, designer, credentialed consultant, musician, and owner of db audio.

The San Francisco Opera, U.C. Berkeley Music Library, the Oakland Museum, the Bay Area Wind Symphony, KQED, Santana Performance Audio, JVC Cutting Center and the Bay Area Music Archives. We advise, equip and service them all.

Come listen!

### db audio

2578 Shattuck • Berkeley • CA • 548-8733 Quality stereo systems • Professional service Mon.-Sat. 10:30-6, til 9 Thurs.





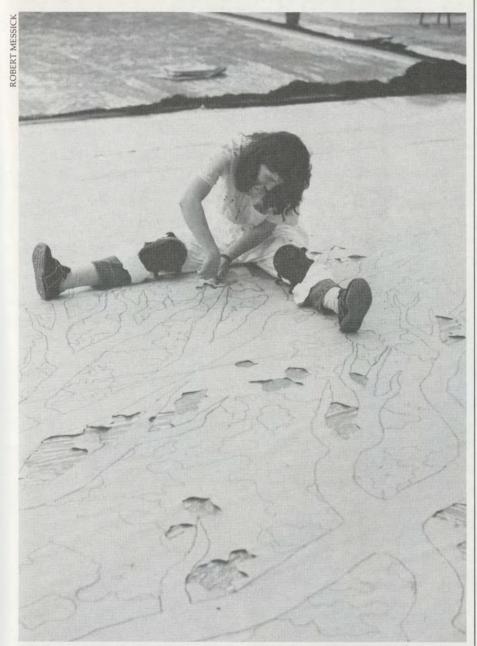
The dragon, taking shape in the San Francisco Opera Scene Shop: (above) the skull is being covered by a wire screen, (below) Elizabeth Jennings and Donna Mossholder are engaged in "ragging"—pieces of gauze dipped in colored glue are applied to the basic structure and the styrofoam teeth.

ment, and that enchanting, haunting melody of Wotan's separation from Brünnhilde, which Wagner brings back at moments of intense poignancy.

Siegfried finds Brünnhilde's horse Grane, then its erstwhile rider. He relieves the sleeper of the weighty armor, and is flabbergasted to behold at last a female human form. He "falls in love" (so we would say) immediately, and mistakes his mental and physical confusion for new-found fear, though we should not take his babbling seriously: Siegfried goes altogether fearlessly to his early grave, like all great heroes. There is a new theme of two high-pitched wind chords for Brünnhilde's Awakening (they recur at the very opening of Götterdämmerung,

even more momentously), and another jubilant tune ("Heil der Mutter") of gratitude for one another's existence—it is a variant of Wotan's downward-scale Spear theme; because he is the person responsible (Brünnhilde originally being the divine personification of Wotan's wishes).

Their long scene of duologue is one of mutual introduction and then, as I indicated earlier, about Siegfried learning how to woo a woman, and Brünnhilde discovering how, no longer being a divine being, she may respond like a woman to the pleasure of being wooed. At first, mastered by an unknown and all-compelling emotion, he tries to rape her, but is sensitive enough to desist while she



Isabelle Le Nestour, a San Francisco Opera Scene Shop "gauzer" works on Siegfried scenery.

explains what is wrong with his behavior in the glorious solo "Ewig war ich," which will be familiar to many from Wagner's "Siegfried Idyll" (the latter was composed as a birthday present to his wife Cosima after the birth of their son, whom they named Siegfried). This, and two other themes used subsequently in this scene, also occurring in "Siegfried Idyll," are thought to originate in a string quartet which Wagner sketched by Lake Starnberg when he and Cosima, then Mrs. von Bülow but subsequently his second wife, first declared their love for each other in 1864. This duet scene in Siegfried is related intimately to Wagner's life, more obviously so than in most great music, though there are precedents, in Die Walküre and

Tristan und Isolde, for such erotic autobiography in Wagner's music. The love of Brünnhilde and Siegfried will have a tragic, cataclysmic outcome in Götterdämmerung: it will happen because Siegfried's education in enlightenment did not extend to recognizing a bunch of crooks when he met them. For the moment, the enlightenment appears to be complete, under these radiant blue skies, and for the first time in The Ring a simultaneous vocal duet sounds not only appropriate, but completely inevitable, as if this were the first union of Adam and Eve in the Garden of Eden. Nature and Innocence are heroically united in blameless C major, the first moment of real optimism that The Ring has been able to express.

IN THE TRADITION OF EARLY SAN FRANCISCO



PRIME RIB • STEAKS SEAFOOD

DINNER NIGHTLY FROM 5 PM
AFTER THEATRE SUPPER 'TILL 12

FIVE MINUTES NORTH OF CIVIC CENTER
2100 VAN NESS AVE. AT PACIFIC
673-1888

VALET PARKING . MAJOR CARDS

### GEORGE COATES PERFORMANCE WORKS

the creators of The Way of How and are/are present the World Premiere of



Music by Paul Dresher Directed by George Coates Produced by Robin Kirck



JUNE 13-16 ONLY! 8:30 PM
Wed-Sat, \$10-14
Herbst Theatre 401 Van Ness Ave.
Tickets: \$1 off in advance, CITY BOX
OFFICE all BASS outlets, STBS
CHARGE BY PHONE:
893-2277 (BASS)
INFORMATION: 392-4400

### The Medallion Society: The Second Year

You've been looking forward to tonight's performance for weeks. The opera being given is one of your favorites; the cast is a stellar lineup of some of the biggest names on the international circuit; the sets and costumes are lavish, the orchestra honed to precision. What could possibly make an evening like this more enjoyable?

Ask any member of The Medallion Society, the premier leadership group of the San Francisco Opera family. They enjoy a wide variety of exclusive services designed to make attendance at San Francisco Opera activities as carefree and enjoyable as possible.



A Medallion Society visit to the San Francisco Opera Scene Shop is apt to reveal such intriguing sights as Dan Nelson enjoying a "test drive" inside Fafner's head.

Medallion Society Membership is open to donors contributing \$1,500 or more per year to San Francisco Opera. Inaugurated in 1983, the Medallion Society is divided into several levels based upon a member's level of contribution. As is only natural, the San Francisco Opera tries to offer tangible reflections of our gratitude to our friends who do the most to help us. Your support means a great deal to us. Since the Company already does everything possible to insure that performances are of the highest artistic standards, our way of thanking our most generous supporters is to enhance their understanding and enjoyment of those performances as best we can.

For instance, how did you spend your time just before the last opera performance you attended? Chances are you spent it driving around the congested Civic Center area, searching for an elusive parking space. It can certainly take the glow off an evening at the opera to rush in breathless seconds before the curtain goes up or, worse, to be a minute late and have

to stand until the first scene is over. Medallion Society members don't have to worry; they receive free, reserved parking when attending their opera subscription series.

After you have parked and entered the Opera House, there is the matter of where you sit. With the San Francisco Opera currently enjoying a subscription renewal rate as high as 85 percent, moving to a better location for your season tickets can take years. Medallion Society members, however, are given the highest priority for improved seat locations when they renew their subscriptions.

No matter how perfect your subscription seats are, you will often find yourself wanting additional tickets for opera performances. If you have out-of-town guests or are entertaining a business associate, what better way to impress them than to treat them to a performance by the opera company in which our city takes so much pride? That, however, is sometimes easier said than done. You can stand in line at the box office and hope something is available for the performance you want. You can scout classified ads in hopes someone has a ticket to sell. Or you can become a Medallion Society member and have access to a special ticket service phone line through which you will receive personalized attention to your ticket needs. A limited number of tickets will be held for Medallion Society members, and every effort will be made to accommodate ticket requests. The tickets may be charged by phone to American Express, Visa or MasterCard, and Medallion Society members may exchange tickets for another performance of the same opera, as long as the Medallion Ticket Service is given sufficient advance

In addition, Medallion Society members receive priority seating at special events sponsored by the San Francisco Opera. The red carpet will always be rolled out for Medallion Society members.

Your enjoyment of any performance can be enhanced if you are more familiar with what goes on behind the scenes. Medallion Society members are invited to dress rehearsals, at which they will sit in box seats and witness those last-minute adjustments that are so vital in bringing a production to world-class standards.

Have you ever wondered how things

look from the other side of that great, gold curtain? The wonders of the backstage area of the Opera House will be revealed on personal tours for Medallion Society members, who may arrange a guided visit by calling a special information line. Of course, members will be allowed to bring a guest for this taste of life in the musical theater.

Some events will be given expressly for members of The Medallion Society. Each year, for example, a special operatic recital will be given by invitation only outside of the Company's Summer Festival and Fall Season. Medallion Society members have demonstrated their love of the vocal art; these "command performances" are our way of returning the affection.

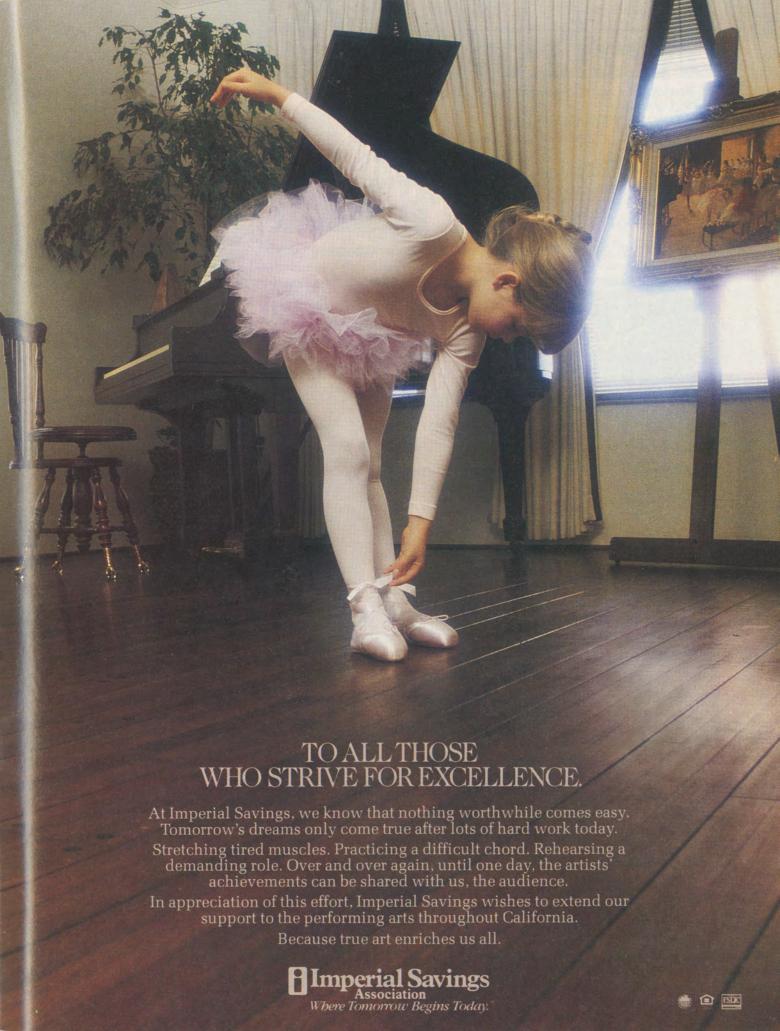
All of these services and events will be provided for each member of the Medallion Society, but those whose contributions reach or exceed \$2,500 ("Sponsor" level) are accorded further privileges. Among these is a buffet lunch on the mezzanine (box) level of the Opera House, at which a special and informative presentation is delivered on one aspect of the Company's varied operations. This fall, orchestra manager Thomas Heimberg will provide members with an inside look at the acclaimed San Francisco Opera Orchestra. Far from being created overnight, this extraordinarily talented en-



San Francisco Opera productions look very different from the other side of the proscenium. Medallion Society members, who may schedule personal Opera House tours for themselves and guests, catch a rare glimpse of backstage life, such as the erection of the Nibelheim from Das Rheingold, shown here in process.

semble has a fascinating history and plays an integral role in maintaining San Francisco Opera's prestigious reputation. A notably articulate and witty spokesman, Heimberg's presentation is certain to give

San Francisco Opera



### DAZZLING DINING

"... overjoyed to find a restaurant of this caliber ..." Patricia Unterman,

#### S.F. CHRONICLE/EXAMINER

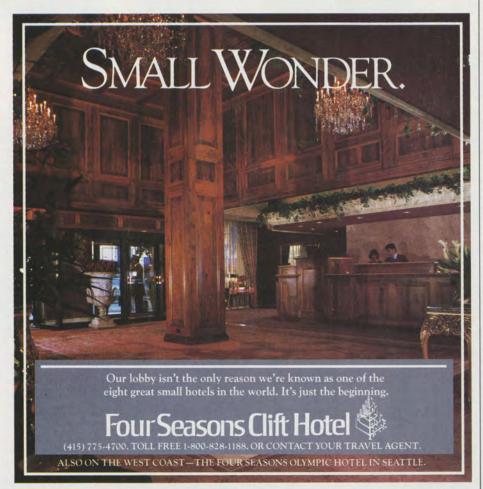
"...a restaurant ... destined to be noticed ..." Alan Kay,

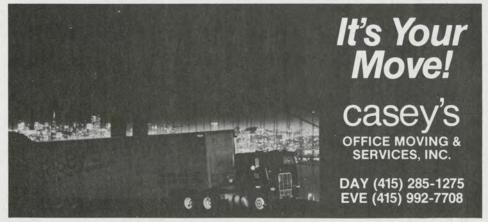
#### S.F. BAY GUARDIAN

California Cuisine • Exceptional Quality • 761 Post Street

415-928-8361







members a renewed appreciation for the quality and complexities of the orchestra they hear so frequently throughout the year.

Sponsor members of the Medallion Society are also treated to a special Opera Tour that will take you places most visitors never see, such as the vast Opera Scene Shop, where San Francisco Opera productions are constructed and stored, and the Opera Costume Shop, where our talented wardrobe department painstakingly recreates the elaborate fashions from every period of history.

What else could you possibly want to know about operations at San Francisco Opera? Whatever it is, why not ask the man in charge, Company general director Terence A. McEwen, when you dine with him in the Lower Lounge of the Opera House before a dress rehearsal? His articulate eloquence, long demonstrated on the Metropolitan Opera broadcasts and his popular local radio appearances, is sure to elucidate the most complex of art forms in a way few other people in the world are qualified to.

The Benefactor level of the Medallion Society (contributions of \$5,000 or more) brings with it even more perquisites. Benefactors are invited to a special cast party after a San Francisco Opera performance. There you will mingle with cast and crew, the many talented artists and artisans, seen and unseen, who make the magic of an opera performance happen.

San Francisco Opera will even arrange a special operatic recital for a business event or private function given by a Benefactor. The only requirement is that a piano be available at the site of the event. Nothing can brighten an occasion like the excitement of a live performance, and Medallion Society Benefactors will be able to offer their friends and business associates a truly special and memorable experience.

Throughout the year, Medallion Society members will be invited to additional happenings, private dinners and social events. As the circle of our closest friends, Medallion Society members will never forget just how special they are to us.

The feeling of membership is one of exclusivity, but The Medallion Society is open to anyone who contributes the required amount for membership. If you have been considering a donation to San Francisco Opera, or increasing the amount of your current donation, the time has never been better than now to reap a dazzling array of benefits, services and privileges. To those who heed our appeal for assistance, our thanks are both profound and tangible.



San Francisco Opera gratefully acknowledges members of the Medallion Society, the premier group of donors who play a vital role in maintaining the Company's stature as one of the world's leading opera companies. The generosity of Medallion Society members helps to ensure the fiscal stability necessary for the production of world-class opera, season after season.

#### PUBLIC SUPPORT

California Arts Council

National Endowment for the Arts

San Francisco Hotel Tax Fund

#### **MEDICI CIRCLE**

Those who make major gifts to the Endowment Fund or underwrite productions or special projects.

Anonymous (2)
Atlantic Richfield Foundation
BankAmerica Foundation
Crocker National Bank Foundation
The Ford Foundation
The William and Flora Hewlett
Foundation

Mr. & Mrs. Gordon P. Getty
The William Randolph Hearst Foundation
Hewlett-Packard Corporation
The William & Flora
Hewlett Foundation
James Irvine Foundation
KKHI Radio
Estate of Evelyn Lorenz

The G.H.C. Meyer Family Foundation Bernard & Barbro Osher David & Lucile Packard Foundation Mrs. Madeleine Haas Russell The San Francisco Foundation The San Francisco Opera Guild Santa Fe Industries Foundation Estate of California Scott
Carol Buck Sells Foundation
Estate of Eunice B.J. Senderman
L.J. Skaggs & Mary C. Skaggs Foundation
Standard Oil Company of California
and the Chevron companies
Mrs. Paul L. Wattis
Paul L. & Phyllis Wattis Foundation

#### GOLD CIRCLE \$25,000 & Above

Anonymous (2) Mr. & Mrs. John M. Bryan The Columbia Foundation Mr. & Mrs. Warren J. Coughlin Mr. & Mrs. Reid W. Dennis Mr. & Mrs. Gorham B. Knowles Mr. & Mrs. Fred Kohlenberg Mrs. William P. Roth

#### SILVER CIRCLE \$10,000-\$24,999

Bechtel Foundation
Mr. George M. Bowles
The Callison Foundation
Mr. & Mrs. Carlton Cromer Coolidge
Mr. & Mrs. Andre Paul DeBord
Deloitte Haskins & Sells
Mrs. A.R. Dennis
Mr. & Mrs. Ray Dolby
Werner Erhard

The Gap Stores, Inc.
Mr. & Mrs. William W. Godward
Richard J. Guggenhime, Jr.
Estate of Lewis W. Hale
Mr. & Mrs. William Hamm, III
Mrs. Edward T. Harrison
The William G. Irwin Charity Foundation
Mrs. Em Eccles Jones
Koret Foundation

Mr. & Mrs. Robert C. Leefeldt
Mr. & Mrs. Edmund Wattis Littlefield
Louis R. Lurie Foundation
The Atholl McBean Foundation
Mr. & Mrs. John C. McGuire
McKesson Corporation
Mr. & Mrs. James K. McWilliams
Mrs. Marian Miller
Robert M. Moore

Diane Morris
Pacific Gas & Electric
Deborah Pentz Trust
Lolita & John Renshaw
Mr. & Mrs. Arthur Rock
Elaine McKeon Steil
Gene Steil
Wells Fargo Foundation
Mr. & Mrs. Alfred S. Wilsey

#### BENEFACTORS \$5,000-\$9,999

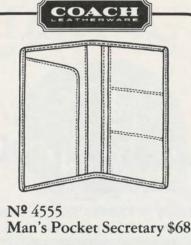
Angelina Genaro Alioto
Anonymous (6)
Mr. & Mrs. Walter Baird
Mr. & Mrs. Joachim Bechtle
Carol A. Bettilyon
B.P. Alaska Exploration, Inc.
Estate of Robert W. Cahill
Dr. & Mrs. Ronald E. Cape
Mr. & Mrs. John B. Cella, II
Ralph Cicurel Ticket Agency
Citicorp (USA), Inc.
Compton Foundation, Inc.
Mr. & Mrs. O.E. Cooper
Mrs. Sheldon G. Cooper
Mrs. Sheldon G. Cooper
Mrs. Mrs. Malcolm Cravens

Crown Zellerbach Foundation Mr. & Mrs. Lennart G. Erickson Mr. & Mrs. Charles D. Field Fireman's Fund Insurance Company Foundation Mr. & Mrs. R. Gwin Follis Tully & Ann Friedman Mr. & Mrs. Alfred Fromm The Walter & Elise Haas Fund Mrs. Walter A. Haas Mr. & Mrs. Alvin Hayman Jacqueline & Peter Hoefer International Business Machines Corporation Veola S. Kerr Mr. & Mrs. John R. Kiely

P&C Lacelaw Trust
Levi Strauss Foundation
Mr. & Mrs. Richard P. Lieberman
Mr. Cyril Magnin
Dr. Joseph Mauritzen
Mr. & Mrs. Otto N. Miller
Mr. & Mrs. Richard K. Miller
Graham & Linda Moody
Mr. & Mrs. Albert Moorman
Natomas Company
Pacific Lighting Corporation
Mr. & Mrs. James C. Paras
Louis & Flori Petri Foundation
Mrs. George Quist
James D. Robertson Foundation

San Francisco Retail Merchants Association Mr. & Mrs. Joseph H. Schlobohm James H. Schwabacher Mrs. Donald R. Scutchfield Mr. & Mrs. John E. Sells Walter & Phyllis Shorenstein The Stanford Court Hotel Mr. & Mrs. Richard Swig Mrs. Augustus Taylor Mrs. Nion Tucker Donald M. Underdown Brooks Walker, Jr. Mr. & Mrs. Rodney E. Willoughby Mrs. Lloyd Yoder Marshall Young





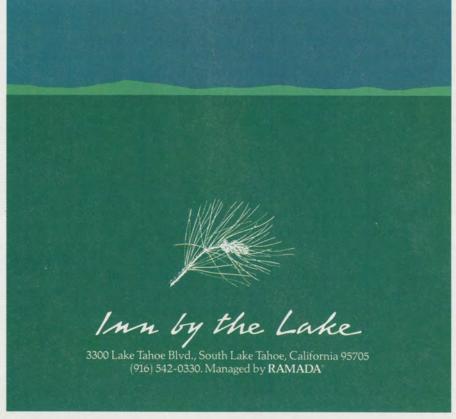
We make this classic Secretary in six colors of real Water Buffalo Hide—a remarkable leather with a distinctive "squeak" and beautiful natural markings.

You can order it by mail or telephone, and we will ship it to you from our factory at no extra cost. We will be glad to send you our catalogue.

### The Coach Store

164-P Grant Ave., San Francisco, California 94108 (415) 392-1772

American Airlines Amfac Arthur Andersen & Co. Mr. & Mrs. Adolphus Andrews, Jr. Anonymous (6) Mr. & Mrs. Samuel H. Armacost Basic American Foods Mrs. Geraldine Grace Benoist Carole B. Berg-Parsons Mrs. Donald P. Black Sidney & Phyllis Blair Mr. & Mrs. Johnson S. Bogart Mr. & Mrs. Edgar L. Buttner Mrs. Robert W. Cahill Mr. & Mrs. Burlington Carlisle Mrs. Henry Cartan D.R. Casebolt Mr. Selah Chamberlain, Jr. Mr. & Mrs. Don A. Chan Robert C. Claiborne Mr. & Mrs. Ransom M. Cook Mr. & Mrs. Ransom S. Cook Dr. & Mrs. Alexander Cross Mrs. Andre De Limur Mr. & Mrs. Harry de Wildt Evamarie Doering & Robert Munday Sandra Donnell Mr. & Mrs. Rudolph Driscoll Mr. & Mrs. George Dyer Mr. & Mrs. Edward P. Eassa Eldorado Foundation



Mrs. Edgar M. Abreu Col. Janice A. Albert, Ret. Richard F. Angotti Anonymous (7) Fanny H. Arnold James V. Babcock Dr. & Mrs. Robert Baer Peter Kevin Bailey Rachael Balveat George L. Barbour Mrs. Shirley Harold Baron Mr. & Mrs. George Barta Mr. & Mrs. Richard M. Bastoni Mr. & Mrs. Alfred X. Baxter I.H. Baxter & Co. Mr. & Mrs. G. Gordon Bellis K.T. Belotelkin & Irina Roublon Mr. & Mrs. Ernest A. Benesch Mr. & Mrs. Ralph D. Bennett Mr. & Mrs. F. Bruce Bernhard Mr. & Mrs. Arnold L. Bloom Mrs. John Pershing Boswell Mrs. Henry M. Bowles Mr. & Mrs. John L. Bradley William T. Brantman Robert and Alice Bridges Foundation Mrs. Starr Bruce Mr. & Mrs. Robert Buich Mr. & Mrs. W. Robert Buxton Mr. & Mrs. Robert Cahen J. Archibald Calhoun Mr. & Mrs. Joseph W. Callahan, Jr. Mrs. John C. Callan Dr. & Mrs. John N. Callander Mr. & Mrs. Fred Campagnoli

#### SPONSORS \$2,500-\$4,999

Mr. & Mrs. A. Barlow Ferguson Mr. & Mrs. David Fleishhacker Mrs. Mortimer Fleishhacker Mr. & Mrs. Mortimer Fleishhacker III Granat Bros. Jewelers Mr. & Mrs. Adolphus E. Graupner, Jr. Great Western Savings Mr. & Mrs. Douglas W. Grigg Mrs. A. Adrian Gruhn Evelyn & Walter Haas, Ir. Fund Mr. & Mrs. Newton I. Hale Mr. & Mrs. Prentis Cobb Hale David W Hall Mr. & Mrs. Richard C. Ham Mr. & Mrs. John R. Hamilton Mrs. Charles L. Harney Mr & Mrs Robert C Harris Mr. & Mrs. William G. Henshaw Howard & Marcia Herman Reuben Hills III Mr & Mrs Robert G Holmes Homestead Savings & Loan Mr. & Mrs. Thomas Carr Howe Mr. & Mrs. Jaquelin H. Hume Mr. & Mrs. Franklin P. Johnson, Jr. Mr. & Mrs. Thomas Iordan Wallace L. & Ellen Kaapcke Mr. & Mrs. Robert J. Koshland Dr. & Mrs. Richard Kunin L.F. Kurlander, M.D. Mr. & Mrs. Scott C. Lambert Mr. & Mrs. Vernon N. Lambertsen

Mr. & Mrs. Richard G. Landis Modesto Lanzone Lawrence I Lau Mrs. Rudolph Light Lillick McHose & Charles Mr. & Mrs. John S. Logan Mr. & Mrs. James J. Ludwig lack H. Lund Mrs. Carlos Josua Maas Matson Navigation Company Mr. & Mrs. Patrick McDowell Mr. & Mrs. William W. Mein Mr. & Mrs. John F. Merriam Mrs. Gregor C. Merrill Mr. & Mrs. Herbert H. Meyer Mr. & Mrs. Jeffery W. Meyer Mr. & Mrs. Otto E. Meyer Sadie Meyer & Louis Cohn Foundation Mr. & Mrs. Robert Folger Miller Frederick A. Moller, Jr. Mr. & Mrs. Joseph A. Moore, Jr. Judge & Mrs. William H. Orrick, Jr. Mr. & Mrs. M. Kenneth Oshman Mr. & Mrs. George Otto Mr. & Mrs. Peter W. Palmer Mary Wachter Patterson Mrs. George Pope Potlatch Corporation Mr. & Mrs. William J. Purdy, Jr. Mr. & Mrs. Barrie Ford Regan Mr. & Mrs. John N. Rosekrans Mrs. Mary A. Rosenblatt

Alice & William Russell-Shapiro Mr. & Mrs. Paul Sack Mr. & Mrs. Peter A. Salz Mrs. Jacob G. Schurman III Mr. & Mrs. Edwin A. Seipp, Jr. Mrs. Louis Sloss Mrs. Muriel M. Sonne Mrs. Peter Sosnick Dr. & Mrs. William J. Spencer The Standard Soup Company Marshall Steel Sr. Foundation Bernice M. Strube Syntex Labs, Inc. Teledyne Charitable Trust Foundation Tiffany & Co. Mr. & Mrs. L. Jay Tenenbaum Mr. & Mrs. David H. Thakar Neil Thrams Ticket Agency Mrs. Ebe Cella Turner U.S. Leasing International Alice B. Vincilione Mr. & Mrs. Daniel G. Volkman, Ir. Mr. & Mrs. Brooks Walker Mr. & Mrs. Bruce Walker Mr. & Mrs. Richard C. Walker Mr. & Mrs. Edmond C. Ward Dr. & Mrs. Malcolm S.M. Watts Bill & Gretchen Weber Mr. & Mrs. Clem Whitaker, Ir. Ted & Lillian Williams

Georgia Worthington



### TRADER VIC'S

20 Cosmo Place San Francisco 776-2232

The Original is in Emeryville 9 Anchor Drive 653-3400

#### FOUNDERS \$1,500-\$2,499

Edward W. Carter Robert W. Chow, M.D. Mr. & Mrs. A.W. Clausen Mr. & Mrs. Henry C. Coles Mr. & Mrs. D. Stephen Coney Mrs. Philip Conley Mr. & Mrs. C.M. Converse, Jr. Mrs. John Crosby, Jr. Copley E. Crosby, Jr. Mr. Thomas B. Crowley Mr. & Mrs. Joseph Cuneo Dr. & Mrs. Roy L. Curry Dandelion Edgar Daniels Dr. & Mrs. Lance Darin Mrs. Ralph K. Davies Mr. & Mrs. Peter W. Davis Mr. & Mrs. Robert Dreyer, Jr. W.H. Drever Mr. & Mrs. John R. Dryden Dr. & Mrs. Michael Dumas Phillip L. Eaton Mrs. Delia Fleishhacker Ehrlich Mr. & Mrs. Richard J. Elkus Mr. & Mrs. E.O. Ellison Robert T. Eshleman Alison B. Evans, M.D. Fenton Foundation, Inc. First Interstate Bank of California Mrs. Hugo B. Fischer Mr. & Mrs. George Hopper Fitch David G. Fladlien Dr. & Mrs. William Foote Dr. Frank Gerbode Dr. & Mrs. Richard Gerlach

Tyll Goodrich Dr. & Mrs. Robert B. Gordon Mr. & Mrs. Thomas I. Graves Mr. & Mrs. Edward M. Griffith Mr. & Mrs. Marvin M. Grove Dr. & Mrs. Howard Gurevitz Mr. & Mrs. Peter E. Haas Mr. & Mrs. George N. Hale, Jr. Dr. & Mrs. Jospeh Harvey Harris Mr. & Mrs. David M. Hartley Richard L. Hay Mr. & Mrs. Archie Hefner Mr. & Mrs. Alfred E. Heller W. Wright Hillman, M.D. Dr. G. Hing Mrs. Jay Holmes David Hough Mrs. Carl Hovgard Mr. & Mrs. Jack H. How Howard, Rice, Nemerovski, Canady, Robertson & Falk Lorraine Howell Dr. Fred G. Hudson David S. Hugle Dr. & Mrs. Russell L. Hulme Mrs. John Edward Hurley Mr. & Mrs. David K. Ingalls Paul Isakson, M.D. Ada Jackson Mr. Philip M. Jelley Walter S. Johnson Foundation Mrs. Allen Hughes Jones Col. & Mrs. Robert V. Kane Sherry & Dick Karrenbrock Raymond E. Kassar Arthur J. Keller

George F. Kellogg Mr. & Mrs. G.H.S. Kendall Mr. & Mrs. William Kent III Tula Gelles Kleinman Thomas A. & Kathryn A. Koehler Dr. & Mrs. Bernard M. Kramer Loni Kuhn Dr. & Mrs. William C. Kuzell Ms. Christel McRae Noe Laine Mrs. Linda Noe Laine Peter V. Leigh & J. Lynn Amon Mrs. Mary S. Levine Miss Margaret B. Long Edmund R. Manwell Mr. & Mrs. Victor L. Marcus Marsh & McLennan Associates Francis A. Martin III Margaret Martinoni Dr. Alan D. Matzger Estate of Eleanor E. Mazer Mr. & Mrs. J.R. McMicking Mr. & Mrs. John R. Metcalf Mr. & Mrs. Arnold Michaels Arjay & Francis Miller Foundation Daniel G. Miller Paul A. Miller Arthur R. Mitchell Averill & Ann Marie Mix Mr. & Mrs. Stuart G. Moldaw Mr. & Mrs. Arch Monson, Ir. R. Joseph Moore Roger L. Mosher Tim Muller Mr. & Mrs. Gilberto Munguia Charles E. Noble, Jr. Mrs. Edward V. O'Gara



Chinese Restaurant

Delicious - Different

Lunch and Dinner

Reservations: 982-2388
708 Grant Ave. San Francisco



Mrs. Alfred J. Olmo
Orrick, Herrington & Sutcliffe,
A Professional Corporation
Mr. & Mrs. Wm. Randolph Oscarson
Bobbie B. Parker
Mr. & Mrs. Wm. Rollin Peschka
Ida Peterman
Jefferson E. Peyser
Milton & Zita Pilhashy
Stanley Powell, Jr.
Price Waterhouse
Mr. & Mrs. W.J. Price
Mrs. Harriet M. Quarre
Mr. & Mrs. Michael G. Rafton

Mr. Tony Randall Mrs. Leslie L. Roos Dr. & Mrs. Alan J. Rosenberg Dorothea & Julian Roth San Jose Opera Guild Mr. Mitsuo Sano James & Joyce Schnobrich Mrs. Robert Seller Drs. Ben & A. Jess Shenson Shreve & Co. Drs. Edward & Dale Sickles Mrs. Sidney Siegel Dr. & Mrs. Jon F. Sigurdson Dr. & Mrs. Charles Silver Mr. & Mrs. Andrew W. Simpson, III Mr. & Mrs. Marlis E. Smith

Ross H. Snyder
Mr. & Mrs. Emmett G. Solomon
Robert Stebbins, M.D.
Daniel E. Stone
Frank D. Stout
Mr. & Mrs. John A. Sutro, Jr.
Wm. Conrad Sweeting, M.D.
Frances Mary Taylor
Sylvia Marie Thompson
Harrison Thomson
Mary L. Tiscornia
Mr. & Mrs. Dickson Titus
Betty S. Toy
Union Bank
Union Oil Company of California
Foundation

Derek Lea Von Schausten Mr. & Mrs. John W. Weiser Walt & Beth Weissman Mr. & Mrs. Edward P. Wells Western Electric Mrs. Brayton Wilbur Mr. & Mrs. Orris W. Willard Mrs. Dean Witter Eileen C. Wong Mr. & Mrs. R.R.E. Woolcott William E. Wright Alexander B. Yakutis Mr. & Mrs. Don B. Yates Dr. & Mrs. Paul F. Youngdahl Dr. & Mrs. John A. Zderic Harold & Doris Zellerbach Fund

### Supporting San Francisco Opera

The San Francisco Opera Association extends its most sincere appreciation to all those contributors who help maintain the Company's annual needs and whose gifts ensure continued growth and a secure future. Listed below are those individuals, corporations and foundations, whose gifts and pledges of \$300 to \$1,499 were made from February 1, 1983 through April 1, 1984. Space does not allow us to pay tribute to the hundreds of others who help make each season possible.

### SUSTAINING PATRONS \$1,000-\$1,499

#### BUSINESSES

Bank of California Broad, Schulz, Larson & Wineberg The C & H Charitable Trust California First Bank The Cutter Foundation The Fink & Schindler Co. Fluor Engineers, Inc., Mining & Metals Genstar Hayes Street Grill Heublein Wines Industrial Indemnity Foundation Interocean Steamship Corp. Marine Chartering Co., Inc. Peat Marwick Mitchell & Co. Norland Properties Safeway Stores, Inc. Scenic Hyway Tours, Inc. Schapiro & Thorn, Inc. Semans Moulding Co., Inc. Shell Oil Companies Foundation Sohio Petroleum Company

INDIVIDUALS & FOUNDATIONS

Trader Vic's

Utah International

Stauffer Chemical Company

Mr. & Mrs. Thomas Andersen Anonymous (7) Mr. & Mrs. William H. Appleton Paul Baastad Mary & Howard Bailor Mr. & Mrs. James R. Bancroft Mrs. Ruth Bancroft Deno A. Bassoni Thomas Bauch Vincent M. Berzins Leonard A. Bidart Mr. & Mrs. Hans Bissinger Mr. & Mrs. Donald Gordon Black Paula F. Blasier Mr. & Mrs. Russell S. Bock Dave & Diana Bohn Jean Chapman Born, M.D.

Mr. & Mrs. Irwin Boscoe Mr. & Mrs. Valentine Brookes A.T. Brugger Mr. & Mrs. Carleton F. Bryan Mr. & Mrs. Leonard C.Z. Buck Mrs. William Bucklin California Arts Society Mrs. John D. Campbell Frank A. Campini Foundation Mr. & Mrs. Wayne Carney Mr. & Mrs. Melvin Chernev Margaret Conner Douglas S. Cramer Mrs. M. Warren Debenham, Jr. Mr. & Mrs. Bruce K. Denebeim Frank B. Dickey Mr. & Mrs. Donnell-Faggioli Bruce Donnell Camille Cavalier Durney Mrs. Marriner S. Eccles Peter & Sue Elkind Mr. & Mrs. Donald T. Elliott Henry & Marsha Evans Mr. & Mrs. Thomas K. Fawcett Mr. & Mrs. Angelo Fornaciari Norman F. Friedman The Gamble Foundation Mr. & Mrs. Edgar J. Garbarini Harvey W. Glasser, M.D. Francis Goelet Walter C. Goodman Dr. & Mrs. Marvin L. Gordon Mr. Reeve Gould Mr. & Mrs. Russell Gowans Mr. & Mrs. Robert M. Graham Jean Haber Green, M.D. Dr. Margot Green Russell H. & Betty Jean Green Paul & Mary Haas Foundation Stephanie Hartman Larry & Betty Hinman Mr. & Mrs. Richard A. Jaenicke Robert L. Jagger, M.D. Dr. & Mrs. John P. Jahn Mr. & Mrs. Claude Jarman Dr. & Mrs. Duval B. Jaros J. Roger Jobson

Mr. & Mrs. Harry Johnson Dr. & Mrs. H.R. Johnson Barbara S. Jones Mr. & Mrs. Bill Kane Mr. & Mrs. Mark O. Kasanin Mr. & Mrs. Charles W. Kenady Dr. David L. Kest Mr. & Mrs. William W. Klaproth Mr. & Mrs. T.A. Kolb Dr. & Mrs. Robert Kradjian Lakeside Foundation Mr. & Mrs. William H. Langenberg Eric Laub Mr. & Mrs. Allan Lerch Joseph F. Lewis Mrs. Lawrence Livingston Mr. & Mrs. Peter A. Magowan Mr. & Mrs. John W. Mailliard, III Mr. & Mrs. Guiseppe Maoli Mrs. Geraldine P. May Mr. & Mrs. Peter A. McCov Malcolm & Anne McHenry Mr. & Mrs. Paul L. McKaskle Mrs. Donald G. McNeil Drs. Robert & Thurid L. Meckel Mr. & Mrs. Lawrence V. Metcalf Betty Rinehart Meub Jesse F. Minnis, Jr. Mr. & Mrs. James Miscoll Sandra F. & Stanley C. Mock Mr. & Mrs. C.E. Moffet Mr. & Mrs. Milton Molinari Mrs. Mervin G. Morris Mr. & Mrs. Dean Morrison Mrs. Charles A. Munn lames & Ruth Murad Andrew T. Nadell, M.D. Edward M. Nagel Mr. & Mrs. Marshall Naify Dr. H. Henry Nakazato Dr. Paul Nathan Mr. & Mrs. William S. Needham Nancy Jarrett Newcomer Paul Newman Evert & Elizabeth Nice Dr. & Mrs. Charles Noble, Jr. Mrs. H. Morgan Noble

Nancy & Robert Ogg Opera Study Group Mrs. Ernst Ophuls Mr. & Mrs. David Packard Harold & Gertie Parker Dr. & Mrs. Frank R. Passantino Mrs. Lester S. Peterson Michael Phifer Dr. & Mrs. Jerry C. Pickrel Mr. & Mrs. David E. Pinkham Courtney C. Puffer Mr. & Mrs. Eugene R. Purpus Davis L. Ralston Supervisor Louise Renne & Paul A. Renne Michael Rhodes Mrs. George Roberts Dr. & Mrs. Patrick Robertson Dr. Roberto Rosenkranz William Rush Christine Russell Dr. Elaine R. Ryan Louis Saroni, II Dr. & Mrs. Rolf G. Scherman Mr. & Mrs. Donald Schine Mr. & Mrs. George B. Schirmer Maud Hill Schroll Mr. & Mrs. Paul J.F. Schumacher Norman Shepherd Dr. & Mrs. Edward E. Shev Mr. & Mrs. Roy L. Shurtleff Donald E. Silvius, M.D. Russell G. Smith Ruth Freeman Solomon Dr. & Mrs. John L. Sommer Mr. & Mrs. William D. Stein Elle Milgrom Stern Melvin Swig Mr. & Mrs. F.J. Thomas Tilton Mr. & Mrs. Alfred T. Tomlinson Basil R. Twist, Jr. Whitney Warren Stephen J. Yoder Mrs. Harold L. Zellerbach Mrs. J.D. Zellerbach

### SUPPORTING PATRONS Dr. & Mrs. Walter Berger

\$500-\$999

#### BUSINESSES

Agraria Corporation Mariedi Anders Artists Management lames Bowman Associates Canamex Commodity Corporation Coldwell Banker & Co. Consolidated Freightways, Inc. Consulting Intern Medical Group Determined Productions, Inc. Floordesigns, Inc. Garcia/Wagner & Associates Golden State Sanwa Bank Johnson & Higgins Raymond O'S Kelly, Inc. Loomis, Sayles & Co., Inc. Morgan & Brody Reproductions National Business Factors Nikon Precision, Inc. Sherman Clay & Co. 2K Packaging Enterprises, Inc. United Parcel Service

### INDIVIDUALS & FOUNDATIONS

Charles J. Abbe Dr. & Mrs. Rodney Abernethy Andreas & Jennie Acrivos Russell E. Adamson, Ir. Mr. & Mrs. Norman P. Adler Dr. Lefkos Aftonomos Mr. & Mrs. James A. Aiello Thomas E. Ainsworth, M.D. Mrs. Agnes Albert Mr. Jay C. Aleck Mr. & Mrs. Bernard J. Alioto Walter R. Allan Mr. & Mrs. Robert D. Allen Paul B. Althouse Dr. & Mrs. David F. Altman Joseph P. Amigone Mr. & Mrs. Kenneth B. Anderson Ms. Gayle Anderson Adolphus Andrews III Susan Angus Anonymous (15) Robert C. Anthony, Jr. Dr. William T. Armstrong Mr. & Mrs. E.A. Arnold Dr. & Mrs. Jeffrey Aron Ronald Artac Dr. Barbara S. Artson Clifford Ashworth Steve Auerbach Mr. & Mrs. Stanley J. August Lee Bagnell Mr. & Mrs. Edgar Baker J. Philip Baker Jerald T. Ball Mr. & Mrs. David C. Bardelli Mr. & Mrs. Irving Bartel Richard J. Bartlett, M.D. Douglas H. Barton Roger Basso-Kleiser John W. Baxter, M.D. Mr. & Mrs. Alan D. Becker Mr. & Mrs. Donald M. Bekins Andrew Belschner Mr. & Mrs. Konrad H. Benford

Alfred J. Berglund Mrs. A. Brooks Berlin Harry Bernard Bruce L. Beron Mr. & Mrs. Paul Bessieres Dr. & Mrs. Jerome W. Bettman Mr. & Mrs. losef Betz George R. Bianchi Robert I. Bianco Mrs. Dorothy E. Biber Clement James Blaha Robert C. Blair Richard I Bledsoe Mrs. Fred Bloch Dorothea E. Blocher Ernest Bloomfield Robert & Joan Blum Mrs. Joseph Blumenfeld Judith Williams Blumert Mrs. Frederick Bold, Ir. Mr. & Mrs. William Bolin Robert & Kathleen Bond Dr. Victor P. Bonfilio Mr. & Mrs. Corwin Booth Mr. & Mrs. D. Power Boothe Murray & Molly Bower Mrs. Eileen Bowers Mr. Wayne E. Bowker Eugene W. Bramlett Dr. & Mrs. John R. Brandes Ruth & Todd Braunstein Dr. & Mrs. Henry Brean Mr. & Mrs. Ernest R. Bridgwater Dr. John P. Briske Dr. & Mrs. Melvin C. Britton Dr. Anita U. Brothers Mr. & Mrs. Robert Brown Katherine I. Brownlie Dr. John W. Bruns Mr. & Mrs. Andrzej Brzeski Alan W. Buch Mrs. H.C. Buckheim Nora-Lee & Alfred C. Buckingham Mr. & Mrs. Richard I. Buckwalter Jack A. Buller John R. Burgis Richard C. Burnett William & Nancy Burnett Ann M. Burns Eric K. Butler, M.D. George H. Cabaniss, Jr. Mr. Louis Cacchiotti Mrs. John E. Cahill Mr. & Mrs. Thomas B. Calhoun Gay Callan Harry F. Camp Michael Canadas Mary F. Cantrell Hubert F. Card Mr. & Mrs. Arthur S. Carlin Dr. Norman F. Carrigg Mrs. Francis Carroll Mr. & Mrs. Frederick Carroll Frances Monet Carter Curtis & Carolyn Caton Robert G. & Nancy A. Caughey Ioan Theresa Cesano Mr. & Mrs. Park Chamberlain Mr. & Mrs. Sheldon F. Chanes Mr. & Mrs. W.A. Chapman Mr. & Mrs. Ernest Charles Dr. I. Samuel Chase Mr. Rex G. Chase

Mr. & Mrs. Arnold C. Childhouse

Mr. & Mrs. Marquis W. Childs

Mr. & Mrs. Valery Chodsky Mario J. Ciampi Mr. & Mrs. Harold S. Cicerone Christina Clark Joseph William Clark Dr. Margaret Clark Mrs. Frances H. Cleary David J. Clover Mr. & Mrs. Ralph L. Coffman Mr. & Mrs. Alvin C. Cohen Mr. & Mrs. William A. Cohendet Mrs. John Cokeley Thomas W. Cole Dr. & Mrs. Charles F. Collins Miss Genevieve Collins Stan Collom Roy C. Colton Susa Condliffe Elizabeth F. Cone Mr. & Mrs. Gene Connell Mr. & Mrs. Thomas Connolly Miss Nieves Conway Mrs. Richard Cooke, Ir. Mr. & Mrs. Robert S. Cooper Laurence Corash & Michele Beigel Corash Mrs. Edward B. Cosad Dr. & Mrs. Richard H. Cote Ernest L. Covington Mr. & Mrs. James F. Crafts, Jr. Dr. & Mrs. David Cram Richard C. Croll Mr. & Mrs. John A. Cronin Drs. Marc & Quita Cruciger Mr. & Mrs. Anthony Cuevas Mrs. Alfreda S. Cullinan Mr. & Mrs. Lenn Curley Edwin L. Currey Dr. & Mrs. T. Cwalina Mrs. Thomas Dahl Margaret G. Dake Forrest B. Davidson Mr. & Mrs. D. Douglas Davies Gerald & Lillian Davis Beatrice Davis Mr. & Mrs. Harry D. Davis Dr. & Mrs. Robert I. Debs Dr. & Mrs. Herbert H. Dedo Dr. & Mrs. Roy R. Deffebach Carl & Catherine Degler De Heinrich-Wheeler Mrs. Bonnie De La Ossa Richard Delatour Mr. & Mrs. Walter Alfred Demartini Mr. & Mrs. Robert Dettner Mr. & Mrs. Kenneth J. Detwiler Donald E. Devers Robert C. Dickenman, M.D. Mr. & Mrs. Albert E. Dien Marshall Dill, Jr. Anne C. Diller Mr. & Mrs. J. Philip Di Napoli Mrs. Martin J. Dinkelspiel Charles Dishman Dierassi Foundation Marion L. Dolan Michael D. Dooley Dorothy & Richard Dorsay Howard M. Downs Mrs. William B. Doyle Dr. & Mrs. Thomas Drake Mr. Donald G. Dresel Daniel P. Ducos Richard & Barbara Eakin Mr. & Mrs. Frederick J. Early, Jr. Michael R. Ebert





#### Sale \$595.00

A link to the past . . . Hand crafted at the site of the oldest operating foundry in California, this white iron and brass daybed has a hidden trundle that rolls out to sleep two comfortably. (Size 40" W × 79" L) Reg. \$790.



Visit Design Innovations and see our large selection of iron and pure brass beds and accessories to enhance your environment.

Monday thru Saturday 10 a.m.-6 p.m. 3349 Sacramento Street, San Francisco (between Presidio & Walnut) 346-5188

(We ship beds anywhere in the U.S.)

Mrs. Dikran M. Berberian

Philip P. Berelson



COME & JOIN US IN SANTA BARBARA... FOR A NIGHT, FOR A WEEK, FOR AVALUE.

RATES FROM \$55. INQUIRE ABOUT OUR SPECIAL WEEKLY AND MONTHLY RATES.
SUITE ACCOMMODATIONS,
COMPLETE WITH KITCHEN AND PRIVATE BALCONY, AT THE BEACH IN SANTA BARBARA.



EL ESCORIAL

625 POR LA MAR CIRCLE SANTA BARBARA, CALIFORNIA 93/03 805-963-9302 G. William Eckert Dr. & Mrs. Albert S. Edgerton Richard & Eleanor Ehrlich John R. Ehrman Harry Eisenberg Cmdr. & Mrs. Duncan Elliott Mr. & Mrs. William H. Elsner Dr. & Mrs. John Emery Dr. & Mrs. Marvin L. Engel Dr. & Mrs. L.P. Enright Mr. & Mrs. Richard Ernst Kenneth R. Erwin Mr. & Mrs. Edward F. Euphrat Mrs. Hubert Everist, Jr. Mr. & Mrs. Henry K. Evers Dr. & Mrs. Baldhard Falk Robert T. Falltrick, M.D. Dr. & Mrs. Seymour M. Farber Rosemary Faris Mr. & Mrs. Wesley J. Fastiff Mr. & Mrs. E. Perrin Fay Richard Ferguson, M.D. Robert Fergusson Edward F. Fessenden David Field Dennis A. Fillmore, D.D.S Mr. & Mrs. John H. Finger Tom & Laurie Firman Warren D. Fishburn, Jr. John R. Fisher George & Patricia Flynn John L. Flynn Robert M. Flynn Charles H. Fogg Dr. & Mrs. John Douglas Forbes Mr. & Mrs. James D. Forward Robert & Susan Fox Louis Francisco Miss Mary Franck Ernest D. Fraser Mrs. Harold R. Freemon Dr. Allen B. Freitag Iune N. Freitas Dr. & Mrs. M. Wallace Friedman Hildburg Fuchs James C. Gabriel William G. Gaede Mr. & Mrs. Alfred J. Gagnon Mr. J. Gerard Gagnon Thomas G. Gale Mr. & Mrs. Nicholas Gannam Dr. & Mrs. Alexander Gansa Claude L. Ganz Mr. & Mrs. Robert Kahn Gardner Dominic Garofalo Albert F. Garrett Mr. & Mrs. Robert H. Gerdes Mrs. Stanley B. Gerdes Dr. & Mrs. Jay Gershow Mrs. Gloria Gordon Getty Mr. & Mrs. Alexander Gholikely Mr. & Mrs. E.S. Gillette, Ir. Mrs. Pauline E. Gilmore Dr. John H. Gilmour Pamela Gold Lezlee Martin Goldstein Mrs. Rose L. Goldstein Mrs. Jeri Gore Charles R. Gouker Richard N. Gould Mr. & Mrs. Greig A. Gowdy Miss Jill Graham Mrs. Richard Gratton Mrs. Hildagard Graves Mrs. Ronald Gray

Lloyd Grotheer Ben Gunnison Max Gutierrez Dr. & Mrs. Charles K. Guttas Mr. & Mrs. Robert R. Hagopian Harry C. Haines Dr. H. Clark Hale Marshal Hale Bronwyn H. Hall Hadley Dale Hall John Wylie Hall Kenneth S. Halliwell Mrs. Edward M. Hamilton, Jr. Dr. Don C. Hampel Mr. & Mrs. John C. Hancock Louis & Sandra Handler Dr. Elias S. Hanna Helen Louise Hanna Lavelle Hanna Mr. & Mrs. H. Ross Hansen Patricia Hanson & Clay Thomson Mr. Robert D. Harhav Mr. & Mrs. John C. Harley Dr. & Mrs. David O. Harrington Mr. & Mrs. Clinton L. Harris Mr. & Mrs. L.W. Harris, Ir. Dr. M.R. Harris Mr. & Mrs. Theodore Harris Mr. & Mrs. Bruce H. Hasenkamp Mr. & Mrs. Ernest E. Haskin Dr. J.E. Hasson **Bob Hawes** Emmett G. Hayes Horace O. Haves Elwood M. Haynes Mr. & Mrs. Randolph Hearst Dr. Lawrence R. Heckard Howard Hein Peggy & Ralph Heineman Mr. & Mrs. Ray E. Held Mr. & Mrs. Robert D. Heller Mr. Robert E. Henderson Mr. & Mrs. William E. Henley Mr. & Mrs. E. Heredia Robert H. Hering Herschelle Mr. & Mrs. Mortimer H. Herzstein M.I. Hetzel William J. Hetzelson Mr. & Mrs. Whalen K. Hickey Diane Hickingbotham Mr. & Mrs. Thomas W. High Mr. & Mrs. Anthony R. Hill Michael Hill Mr. & Mrs. Austin E. Hills Robert W. Hofer I.E. Hoff Dr. & Mrs. C. Lester Hogan Dr. & Mrs. George H. Hogle Dr. Leo E. Hollister Alice E. Holmes Dr. & Mrs. Charles Holtfreter Donald E. Hood Mr. & Mrs. Albert J. Horn Raymond & Karen Houck Thomas R. Houran Mrs. E.A. Howard Mr. & Mrs. James E. Howell Dr. William H. Howell, Jr. Mr. & Mrs. Peter Hunt Mr. & Mrs. Bruce W. Hyman Suzanne Irwin-Wells Mr. & Mrs. W. Turrentine Jackson Mr. & Mrs. Keith A. Jacobsen Mr. & Mrs. G. William Jamieson

James Earl Jewell Bruce M. Jewett Mr. & Mrs. Reverdy Johnson Robert A. Johnson Mr. & Mrs. Robert R. Johnston Col. James T. Jones (USAF Ret.) Mr. & Mrs. Robert M. Jones Mr. & Mrs. Anthony M. Joseph Mr. & Mrs. William T. Joyce Mrs. Anna Judnich Mrs. Eleanor Jue Harry & Candace Kahn William J. Kane Mrs. Eileen Kaplan Ms. Waltraud Kapust Mr. & Mrs. Felton Kaufmann Harold & Hedi Kaufman John Keeley Christian K. Keesee Dr. & Mrs. Gordon Keller Cecilia Kelly Mrs. Paul B. Kelly Don Kennedy D.M. Kilduff Thomas E. Kimball Mr. & Mrs. Francis Kirkham Mr. & Mrs. James Kirkham Catherine M. Klatt Mr. & Mrs. Peter Klatt Mrs. Robert H. Klein Mr. & Mrs. Simon Kleinman Mr. & Mrs. A.E. Knowles Dale & Sue Kocienski Jero Kodama No'el E. Koster Daniel Kotler Donald & Ruth Krajewski Mr. & Mrs. C. Richard Kramlich Mr. & Mrs. Robert D. Kroll Mrs. Leroy F. Krusi Richard L. Kugler, Jr. Donald D. Kuhlke Dr. C.B. Kunz Drs. Paula & Michael Kushlan Thomas M. Lacey Mr. & Mrs. Pierre R. Lamond John M. Lane Dr. Jack D. Lange Stephen Langley Mr. & Mrs. Bill Larkin Dr. & Mrs. Clifford Kam Hew Lau David A. Lauer James P. Laumond, M.D. Robert Lawrence David I Lazzari Helen LeConte Mr. & Mrs. Allan E. Lee Dr. & Mrs. Charles Leftwich Mr. & Mrs. Ronald D. Leineke Mary Lemmon Dr. & Mrs. John Lenehan Douglas Leong Mr. & Mrs. Leon Lerman Mrs. Estelle F. Levine Mrs. Edith I. Levit John C. Lewis Dr. & Mrs. Douglas A. Liddicoat John Lilienthal Betty Y. Lin Mr. & Mrs. Raymond E. Lindahl Phyllis Lindley Mr. & Mrs. John A. Linford

S. Christopher Lirely

Mrs. Peter R. Loebs

Mr. & Mrs. Philip Little, III

Edward T. Janney

Anne & Michael Green

# The FILA Thunderbird.

#### Its design...elegant.

Subtle accents and understated colors mark the difference between the FILA Thunderbird and any other car on the road. Inspired by the world-famous Italian designed sportswear, FILA, our latest edition of Thunderbird is truly special. Contoured power seats, power windows, an AM/FM stereo cassette player, speed control and leather-wrapped steering wheel are just some of the standard features that make the FILA Thunderbird as comfortable as it is beautiful.

### Its performance... athletic.

The FILA Thunderbird is a car whose performance fulfills the promise of its appearance. With a 3.8 liter V-6 engine, special handling suspension, and Goodyear Eagle HR performance radial tires the FILA Thunderbird handles the road with graceful ease.

Get it together -Buckle up.

Have you driven a Ford...









Mr. & Mrs. George Loinaz George Long Dr. & Mrs. H. Loomis, Jr. Col. John Loughran Mr. & Mrs. Richard J. Love Mr. James P. Lovegren Mrs. Gordon Lovegrove Mr. & Mrs. William J. Lowenberg Anatole Taras Lubovich Mr. & Mrs. C.K. Lyde Mr. & Mrs. Laurence R. Lyons Mrs. Thomas G. Lyons William Lyons Graeme K. MacDonald Mr. & Mrs. William R. Mackey Mrs. John B. Mackinlay Mr. & Mrs. Richard B. Madden Mr. & Mrs. John H. Madonne Mr. & Mrs. J. Richard Maffei Anita Naz Mardikian M.V. Markof-Belaeff Mr. & Mrs. Michael Marston Mr. & Mrs. Stephen J. Martin Virginia R. Mason Richard Mateosian N.D. Matheny Dr. & Mrs. Jacob L. Mathis loe Mathis Mrs. Albert C. Mattei Lucie M. Matzley F.T. Maynard Mrs. Elliott McAllister Lucy Kelly McCabe Donald L. McGee John McGreevey John H. McGuckin, Jr.

Mr. & Mrs. Merl McHenry Mr. & Mrs. James McKellar Mr. & Mrs. Richard S. McKewan Frank X. McLeod Mrs. Morton McMichael G.P. McNear Family Mr. & Mrs. John E. McNear Donald McVittie Mrs. Edgar Meakin Greg Melchor Mr. & Mrs. Paul V. Melodia Mr. & Mrs. J. Alec Merriam Mr. & Mrs. Harvie M. Merrill IV Robert Messick Dr. Vincent P. Messina Barbara Meyer Mr. & Mrs. Ernest W. Meyer Tressa Mevers Ellen Michael Erwin D. Mieger Carsten R. Mikkelsen Mr. & Mrs. W.H. Millarld Mr. & Mrs. Allan P. Miller Alan M. Miller Mr. & Mrs. E. Homer Miller Robert B. Miller Mr. & Mrs. Ralph H. Miller Stanley E. Miller Timothy H. Mitchell Mr. & Mrs. Osmond Molarsky Millicent W. Moncrief James C. Moora Ed & Marietta Moose Thomas & Lydia Moran

Lloyd N. Morgan

Mr. & Mrs. Brewster Morris Drs. Philip & Kim Morris Marlene Morrison Elliot Morrison Mrs. Peter Morrison Mrs. Walter Morrison Mrs. A.P. Morse Mr. & Mrs. Stewart Morton Maryanne Mott Mr. & Mrs. Darrell Mueller Paul & Roberta Mundie Dr. & Mrs. Bradford G. Murphey Harold C. Murphree Mrs. Daniel J. Murphy Dr. & Mrs. Anton C. Musladin Peter Johnson Musto Mr. & Mrs. Herbert T. Nadai Dr. & Mrs. Stephen M. Nagy, Jr. Keshavan Nair Guido E. Nannini Mrs. Margaret Y. Nee Dorothy B. Neely Mr. & Mrs. J. William Neely Mr. & Mrs. Kelvin Neil Alfred L. Nella Robert M. & Patricia D. Ness Dr. & Mrs. D.H. Neustein Dr. I.W. Newell Nancy M. Newman, M.D. Mr. & Mrs. P.L. Newton Col. & Mrs. C.W. Nicolary Mr. & Mrs. Russell Niles Dr. & Mrs. Paul W. Nordquist Forbes & Dolores Norris G.W. O'Brien, M.D. Mr. & Mrs. James L. O'Dea

Joseph P. O'Neill Mr. M. Lester O'Shea Mrs. Ernest L. Offen Mr. & Mrs. C.Y. Offutt Mary Ann Oklesson Mr. & Mrs. Jon Older Prof. & Mrs. Ingram Olkin Dr. & Mrs. A.C. Olshen Ernesto Ono Mr. John C. Opperman Willie Sue Orr Harold L. Ossher James R. Overholt The Rev. David F. Pace Mrs. Roy Paehlig Mr. & Mrs. John R. Page Dr. Seaver Page Mr. & Mrs. F. Ward Paine Donald & Blanid Palatucci Frank Pannorfi Mr. & Mrs. George Paras Peter & Isabel Paret Margaret Hayes Parsons Dr. & Mrs. Roy A. Pasqualetti Adolph L. Patrick Mr. & Mrs. Fred Pavlow Ruth M. Payette Dorothy Ann Pearson Mr. Peter A. Pender Richard A. Pennington Dr. & Mrs. Roland K. Perkins J.E. Phillips Mr. & Mrs. Allen M. Phipps Phillip D. Phythian Dr. & Mrs. Vincent F. Piccioni Michel Pisani



#### A POTPOURRI OF PLEASURES AWAITS YOU JUST ACROSS THE STREET AT THE OPERA SHOP.

The San Francisco Opera is a pleasure in itself. But might we suggest a pre-pleasure: a tranquil visit to the Opera Shop? Conveniently located, at 199 Grove, diagonally across from the Opera House. An elegant boutique, open mid-day and mid-week 'til curtain time. Validated parking of course (Performing Arts and Civic Center Garages). Your selections at the Opera Shop? Boundless! Unique! Books, records,



memorable gifts and a delightful variety of stationery items. Shop the Opera Shop at your leisure. Say you saw this invitation and enjoy a complimentary cuppa at our Espresso Bar and savor the ambiance. No need to bag it, we'll deliver your purchase to the Opera House lobby after the performance. Enough.

Enough. Please join us in the Opera Shop soon. Saturday & Sunday, 12'til curtain. Monday-Friday, 11'til curtain. Or call (415) 565-6414.

#### SAN FRANCISCO OPERA SHOP™

199 Grove Street · San Francisco 94102 · (415) 565-6414

Mr. & Mrs. Harold Pischel Ernest A. Plattner Paul & Helen Pocher Mr. & Mrs. William H. Poeschl Harry Polland William H. Pollard II, M.D. Dr. Stanford Pollock Mr. & Mrs. Gordon L. Poole Rachel Poole Robert & Marcia Popper V. Laudel Pratt Henry & Sarah Pruden Roger Pyle, M.D. Mr. & Mrs. John Baird Quigley Mr. & Mrs. Irving Rabin Ms. Nora G. Raggio Gwyneth & Victor Ragosine Dr. & Mrs. H.E. Raitano Patricia Ramsden Robert L. Raphael, M.D. William D. & Marilyn K. Rasdal Mr. & Mrs. Richard H. Rasmussen Dr. & Mrs. George T. Raust, Jr. David & Connie Redell Dr. & Mrs. John B. Reed Robert M. Refvem Glenn H. Reid George W. Reimer, M.D. Florence S. Reinke Mr. & Mrs. Robert S. Reis Peter & Christina Reynolds Mrs. Nadine R. Rhodes Lyle Richardson Wesley Richert Michael Richman Mr. & Mrs. Burton Richter

Leonard E. Rickan Dr. Robert M. Rinehart Andrew M. Riolo Dr. & Mrs. Bruno Ristow Mrs. Reba Ritchey Mr. & Mrs. Barrett B. Roach Mr. & Mrs. Alan S. Robinson Mr. Dean Robinson Mrs. Henry W. Robinson Mrs. Margaret Schilling Rocchia Mr. & Mrs. Ralph Roesling Dr. & Mrs. Ernest Rogers Mr. & Mrs. John G. Rogers Mr. & Mrs. J. Mark Rogers Dr. Charles Rolle Dr. & Mrs. Kenneth T. Roost Dr. & Mrs. Hugh Rose Mr. & Mrs. Barr Rosenberg Mr. & Mrs. Theodore Rosenberg Mr. & Mrs. Norman Rosenblatt Mr. & Mrs. David E. Rosenkrantz Joseph A. Rosenthal David L. Roth Mr. & Mrs. Ronald H. Rouda Michael Rudolph, M.D. Frank Rumore, M.D. Mr. & Mrs. Bertram Sampson Dr. & Mrs. John J. Sampson Dr. & Mrs. Bruce J. Sams, Jr. Brig. Gen. Alfred L. Sanderson Dr. & Mrs. John D. Santaniello Mr. & Mrs. Charles Sargent Mr. & Mrs. Alfred B. Saroni, Jr. Mrs. Leontine Sassell Mr. & Mrs. Guido Saveri Richard A. Savoy

Lyn Scanlon Mrs. Walter Schilling Philip Schlein Dr. Kurt A. Schlesinger Mr. & Mrs. Nathaniel C. Schmelzer Dr. & Mrs. Leon H. Schmidt Dr. & Mrs. Thomas Schmitz Judge & Mrs. Robert H. Schnacke Steven Schochet Mr. & Mrs. Charles Schonfeld Sigrid Schonfelder Dr. Betty J. Schreiner Mr. & Mrs. Michael D. Schroeder Mrs. Karl Schuster Mr. Raymond J. Schweizer Katherine K. Searle Marlene K. Seligson Mr. & Mrs. B.H. Sellers Mrs. A. Setrakian Grant A. Settlemier Gary Shansby Dr. & Mrs. James Shapiro Maryanna G. Shaw Thomas L. Shelton Dr. & Mrs. William A. Sheppard Mr. & Mrs. John Sheridan Mr. & Mrs. lack C. Shnider Dr. Sol Shnider Dr. & Mrs. Mervyn Shoor Mr. & Mrs. Lawrence L. Shrader Mr. & Mrs. Robert F. Shurtz Mr. & Mrs. Leon R. Sickles Dr. William I. Siegel Mrs. Doris F. Silva Mr. & Mrs. Sol Silverman

Mrs. Herschel Silverstone

Anthony Simpson Dr. & Mrs. Jack H. Sinow Marian A. Sinton Mona Skager Mrs. Verne L. Skjonsby Fern Skowlund Mrs. Borroughs Slater Jean Slocum Mr. & Mrs. Frank H. Sloss Mr. & Mrs. Gerald L. Smith Dr. A.J. Smoller Mark A. Snyder, M.D. I.S. Soifer Stephen A. Sokolow Steven M. Somers Allan E. Sommer Mrs. T.A. Soong Mr. & Mrs. Joshua L. Soske Dr. Cynthia Soyster Mr. & Mrs. John E. Sparks Ronald L. Sparks Carol Spencer Mr. & Mrs. Hart H. Spiegel Dr. & Mrs. Henry H. Stauffer Mr. & Mrs. William E. Steen Frank I. Stefanich, Ir. Mr. & Mrs. Tibor Stefansky Dr. Samuel J. Stegman Dr. & Mrs. H. Thomas Stein Ruth & Alan Stein Dr. & Mrs. Stuart Steinberg John & Diane Stephens Dr. & Mrs. Warren Stephens Harry & Elsie Stern Ken & Dottie Stevens Mr. & Mrs. Robert J. Stewart



# To BART Or Not To BART?

Can there be any question? Why bear the slings and arrows of traffic jams or the outrageous fortune of parking? Take BART against this sea of troubles and by thus opposing, end them. Or as Hamlet once said, "Fun Goeth Farther On BART!"

Civic Center Station: Orpheum Theatre. Opera House. Performing Arts Center. Powell Street Station: Curran Theatre. A.C.T. Theatre. Golden Gate Theatre. Fishermans Wharf. Chinatown. Embarcadero Station: Restaurants and Shops. 19th Street Station: Paramount Theatre. Oakland City Center: Jack London Square. Rockridge Station: Restaurants and Shops. Concord: Concord Pavilion. Coliseum: Sports Events. Berkeley: Berkeley Repertory Theatre. University of California, Restaurants and Theatres. Walnut Creek Station: Civic Arts Theatre.

Trains run seven days a week till midnight.



#### JOHN LARGE

Master Singing Teacher announces the opening of his

#### SAN FRANCISCO VOICE STUDIO

Lessons in Vocal Technique and Literature

Career Counseling and Development

#### **BEGINNING: JUNE 1st, 1984**

**DR. JOHN LARGE** is one of the most unusual voice specialists in the world today. He has sung widely in Europe and the USA both on the opera stage and as a recitalist. The opening of Dr. Large's studio represents the first step towards establishing the San Francisco Institute of Vocal Studies, which will include a West Coast base for the Manuel Garcia International Competition in Singing.

"CONSUMMATE ARTISTRY"—
The Music Journal

FOR FURTHER INFORMATION PHONE: 221-3333, ext. 219



dded Dimensions

"Where Fashion Starts at Size 16" 1355 N. Main Street Walnut Creek 415 / 939-8623

Joseph A. Stockdale David M. Stockford, M.D. L.R. Stoeven III Dr. & Mrs. Bernard Stone Mr. & Mrs. Kneeland E. Stone Mr. & Mrs. Arthur H. Stromberg Dwight V. Strong Dr. & Mrs. J.M. Stubblebine Mr. & Mrs. Barry Stubbs Mr. & Mrs. Robert S. Sturges Mrs. Lottie Burstein Sugarman Robert E. Sullivan Mr. & Mrs. Bert O. Summers Boris Sutter Madge H. Sutton Dr. Alan D. Swensen Mrs. Howard R. Swig Mrs. Robert Symon Edward L. Talberth Robert M. Taubman Donald & Joyce Tayer Nikolai Tehin Lou & Karen Test Mr. & Mrs. Nicholas G. Thacher Ms. M.E. Thiebaud Edward D. Thirkell Ruedi F. Thoeni, M.D. Dale Tillery Mrs. Joseph Z. Todd Miss Carol Tomlinson Mr. & Mrs. Gary Torre Marimar Torres Mr. & Mrs. Arthur V. Toupin lanet Treseder Mr. & Mrs. John G. Troster James A. Tucker Barbara J. Turner Donald J. Tusel, M.D. Jason Tuttle Bernd Ulken Thomas E. Unterman Mrs. John R. Upton Dr. & Mrs. John Urquhart Donald T. Valentine Mr. & Mrs. Jack Vandenberg Lea Ann Van Houten W. Denman Van Ness Catherine C. Van Ness Mrs. Frank Van Steenburg Michael J. Varn Mr. & Mrs. Alexander Von Hafften George L. Waddell Eugene J. Wait, Jr. Mrs. Frank F. Walker Mr. & Mrs. Peter Whitmore Wallace Mr. & Mrs. Barry M. Wally E.L. Walton, Jr. Mary-Margaret Ward Herman Warsh Don Watson, Jr. Laura L. Weeks Dr. & Mrs. Harry Weinstein Mrs. William E. Weisgerber Paul & Barbara Weiss Dr. Reuben Wekselman Mrs. Arthur Wender Dr. & Mrs. David Werdegar Paul M. Werner Mrs. Clem Whitaker, Sr. Marjorie M. Whitaker

Ann Wilson Mrs. Charles Wilson Mrs. Anthony Winston Mrs. Clare Wolcher Dr. & Mrs. Lawrence Wolfe Marcia E. Wolfe William L. Wolff Mr. & Mrs. J.L. Wrathall Dr. Kent R. Wright Mr. & Mrs. Avram Yedidia Mr. Min S. Yee Donald Yost Frank & Shirley Young E. William & Mary Alice Yund Dr. Alejandro Zaffaroni Charles Zaninovich Dr. E.A. Zarate Bryant K. Zimmerman Herriet Zimmerman Mrs. C.F. Zobel Mr. & Mrs. Peter M. Zuber Mr. & Mrs. Amos C. Zucchi Mr. & Mrs. Clerin W. Zumwalt

#### PATRONS \$300-\$499

#### BUSINESSES

Alumax, Inc. Antoinette's The Bonanza Inn The Bull Valley Restaurant Busse & Cummins Inc. D.B. Audio Dodge & Cox Hoya Optics USA Inc. Harry Margolis, A Law Corp Hotel Casa Loma Leasametric, Inc. Marin Medical Group Pacific/Windward, Inc. Pellegrini Brothers Portal Publications Shasta Beverages, Inc. Swiss Bank Corporation Syska & Hennessy Woodwind & Brass Workshop

#### INDIVIDUALS & FOUNDATIONS

Allan K. Abbott David A. Abercrombie William Abrahams Dr. & Mrs. Stephen F. Adam Mr. & Mrs. Alan W. Agol Paul Aguirre Henry Akin R.C. Alexander Estelle C. Allegrini Mrs. A.E. Allegrini Constance Allen Mr. & Mrs. Jonathan Allen Wallace N. Alley Mr. & Mrs. Kendall Allphin Mr. & Mrs. Jose R. Alonso Mr. & Mrs. Ludwig Altman Fred H. Altshuler Julia R. Amaral Francoise J. Amato August R. Anania Dr. Claude M. Anderson Dr. Keith F. Anderson Ray Anderson Roy I. Anderson

Dr. S.Q. Arce Ross E. Armstrong Mrs. Richard Arnold Mr. & Mrs. Albert Aronson Ross L. Arrington Desmond Arthur Dr. & Mrs. R. Kirklin Ashley Mr. E.P. Atkins Mr. & Mrs. Martin Austin Dr. & Mrs. William H. Ayres Martha H. Azevedo Mrs. Tadini Bacigalupi, Jr. Mr. & Mrs. W. Reece Bader Mr. & Mrs. David A. Baerncopf David S. Bain Edward D. Baker Sunnie Baker Rosine Baldauf Mrs. Kenneth S. Baldwin Peter Balint Rosemary Balistreri Mr. & Mrs. Edward V. Baraty, Jr. Michael Barcun Mr. & Mrs. Jonas A. Barish Ms. Nancie Barker David N. Barnard Harold Barnes Harold Barr Sanomar Barr Saundra Barsocchini Mr. & Mrs. James P. Bartlett Richard M. Barulich Mr. & Mrs. Martin Bastiani Dr. & Mrs. R.C. Batterman Paul Baumann Wayne Bayless, M.D. Frank Bayley Robert H. Beadle Joseph Beaupre Drs. Edward & Marlene Becking Michael A. Bednarz Jane M. Beecham Bernice W. Behrens Dr. & Mrs. K.C. Beighley Louis Belden James Belknap Mrs. Geoffrey Bellenger Cortlandt Bender Dr. & Mrs. Leslie Z. Benet Mr. Edgar A. Benhard Dr. Douglas Benner Charles and Dorothy Benson Robert Berbec Mrs. Edward T. Berg Dr. & Mrs. Irving Berg Dr. John Berghout Mr. & Mrs. Austin Bergin Mr. & Mrs. Robert D. Berkley Brian Berman Mr. & Mrs. R.E. Bernard Mrs. David Bernstein Catherine Besser Richard & Janet Betts Harold T. Bevan Henry I. Bianchi Margrit Biever & Robert Mondavi Nat Birnbaum A.D. Birrell Dr. & Mrs. Michael Bishop Dr. Rodger C. Bishton

Mrs. John E. Anderton

David Anger

Anonymous (27)

Mr. & Mrs. Paul A. Bissinger, Jr.

Dr. & Mrs. John D. Black

Dr. & Mrs. Theodore W. Anderson Nordin & Donna Blacker

George White

Mrs. Carl Williams

Mr. & Mrs. De Witt Whittlesey, Jr.

Mr. & Mrs. James Wickersham

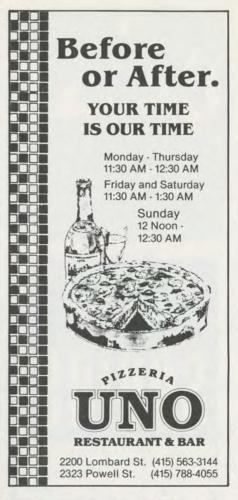
Mr. & Mrs. Walton Wickett

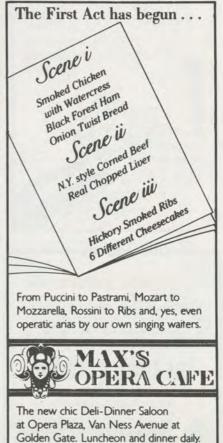
Dr. Glenn E. Willoughby

Doug Blackwell Michael E. Bloch Robert N. Block Mrs. Betty Blomberg Mr. & Mrs. Maxwell Bloom Allan Blumenfeld Robert M. Blunk Mr. & Mrs. R.J. Boddy Mrs. William Boeckmann Philip & Kimberly Boesche Judy Bogart Dr. F.I. Bongiorno Dr. & Mrs. Jeptha T. Boone Mr. & Mrs. Philip S. Boone Mr. & Mrs. Richard Borden Mr. & Mrs. Dix Boring Mr. & Mrs. Armand D. Bosc Mr. & Mrs. Roy L. Bouque Roger O. Boyer C.H. Braden James T. Brady Dr. & Mrs. Erwin Braff Mr. & Mrs. David R. Braker Peter Brandes Richard C. Brautigam David Breithaupt, M.D. lames E. Brennan Charles Roberts Brever Mr. & Mrs. R.G. Brindle Mr. & Mrs. George Britt Mrs. Burnett Britton Dr. & Mrs. Mark Brockbank Joseph W. Bronzini, D.D.S. Mrs. Donald Brophy Mrs. Allan Brotsky Bruce & Jane Brough Dr. Ellen Brown Dr. E.C. Brown Mr. & Mrs. F. William Brown III Nacio Ian Brown Ruth L. Brown Mr. & Mrs. Ronald G. Brown Mr. & Mrs. Timothy N. Brown Mrs. Walter J. Browne Harry Browning Dr. Norman Bru Ethel A. Brubaker Mr. & Mrs. A. Jay Bruch Alan R. & Sally J. Brudos Barbara Bruser Laura A. Bryan Mr. Charlton Buckley Joseph Buckley Shirley & John Buckley Donald P. Buhman Gary Alan Bukovnik Mrs. F. Bulkley Elizabeth Burdash Jan E. Burland Mr. & Mrs. Donald Carlton Burns Dr. & Mrs. Hugh W. Burrell Mr. & Mrs. Sumner Burrows David & Hilde Burton Charles Bush Dr. & Mrs. Robert N. Bush Richard Buth Dr. & Mrs. Sheldon Cable Mrs. James W. Caddick Dr. Robert B. Cahan Mr. & Mrs. Donald M. Cahen Mr. & Mrs. I. Peter Cahill Dr. & Mrs. Donald R. Call Arthur H. Calvert Mr. & Mrs. Charles R. Cameron James K. Cameron

Dr. James M. Campbell Mr. & Mrs. Norman P. Canright R. Capiaux Nicholas Caputi Grace Carder F.L. Carley Steven Carlson Betty J. Carmack Stephen C. Carniglia Dr. Alan B. Carr Mr. & Mrs. Everett Carter Robert S. Carter Jean M. Casaretto Ronald Casassa Roberto Ceriani Audrey Cervesi Raymond S. Chavez Iulia W. Cheever David Cheifetz Dr. & Mrs. Melvin Cheitlin Clement Chen, Jr. Mr. & Mrs. Milton Chernin Robert M. Chilvers Dr. & Mrs. Arthur G. Chimiklis Paul Choi, M.D. Mr. & Mrs. Deal Christensen, Jr. Jeanie Christopoulos Constantine Christopoulos Rod Chu Judith Ciani Frank T. Cisek, Jr. Anna E. Claflin Cathryn B. Clark James Clark, Jr. Dr. & Mrs. J. Desmond Clark Ralph D. Clark Mrs. Willard J. Classen Dr. & Mrs. Francis J. Clauss Dr. Carolyn J. Cline Mr. & Mrs. Wilson E. Cline F.H. Cloudman lack Coffman Cobb Mr. Richard L. Cobb, Jr. William E. Coday Drs. Barbara & Nathan Cohen Henry Cohen Dr. & Mrs. Richard J. Cohen Merrill W. Cole Mr. & Mrs. Thomas R. Cole Mr. & Mrs. Ira J. Coleman Dr. Ella Collier Prof. George A. Collier I.M. Collins Lillian P. Collins Royal C. Colton, Jr. Nancy Lowell Compton & Jack Cameron Worthen, Jr. Mr. & Mrs. James Compton Joanne Condrin Edward J. Conley Duane W. Connell Mr. & Mrs. J. Lloyd Conrich Mr. & Mrs. Quentin L. Cook Mr. & Mrs. David Cookson Clifford Coon, Jr. Mr. & Mrs. Joseph Cooper, Jr. Mrs. Janet W. Cope J. Caleb Cope Anne S. Copenhagen James L. Coran Evelyn & Israel Cornet R.S. Cornwell Kenneth Corv T.J. Cosgrove Tom and Jane Coulter

Caroline C. Crawford Dr. Douglas W. Crawford Dr. & Mrs. E. David Crockett Armand P. Croft, Jr., M.D. Mr. & Mrs. Daniel J. Crowley Mary C. Crutchfield Mr. & Mrs. Ramiro F. Cruz Mr. Walter Curtis Andrew H. D'Anneo Mr. & Mrs. Henry Dakin Orville W. Dale Dorothy W. Danielson Mrs. Jay Darwin Michael B. Davis Dr. Paul Day Sue Day Mr. & Mrs. James F. Dean Mr. & Mrs. Bernard Deasy Ms. Rafaella Del Bourgo Elizabeth & John Delevoryas Ralph Del Sarto Dr. John J. Demas Christian De Villarreal Claudia Dickman Boris N. Diedovitch Grace Diem Mr. John H. Dilks, Jr. Mr. J.P. Richards Dillingham Mr. & Mrs. Richard C. Dinkelspiel Joseph J. Dipietro Rev. E. Disch Dr. & Mrs. Samuel Djerassi Susan Donahue Mr. & Mrs. Charles Geo. Dondero Mr. & Mrs. Gerald M. Doppelt Mr. & Mrs. Robert J. Doxey Dr. Nancy Doyle Dr. Monte Jan Dray Henry A. Dreger, Jr. Sidney Drell Richard A. Drossler & Gayle S. Geary Adele Druktenis Sherwood Dudley Mrs. C.E. Duke Mrs. Patricia P. Duncan Judge & Mrs. Ben C. Duniway Frank L. Dunlap Mr. & Mrs. William W. Dunlop Mrs. B. Hinsdale Dwyer Mrs. Thomas R. Dwyer Kenneth E. Dyer Robert J. Eakin Mr. David M. Eakin Ms. Mari-Lynne Earls Frank L. Edlund Mr. & Mrs. Gene M. Edwards Phyllis Edwards Dean E. Eggersten John S. Ehrlich Mr. James L. Ellington Mr. & Mrs. Theodore Ellington Charles L. Elliott Seymour & Diane Ellison Dr. & Mrs. Moises Elterman Mr. G. Pete Encinas Miss Olive English Dr. & Mrs. Marvin A. Epstein Dr. & Mrs. Robert J. Epstein Kathleen Erhart, M.D. Larry A. Espinoza Robert Michael Espinoza Mr. & Mrs. Lee Ettelson Dr. Vaughan A. Ewert Joan Falk Jerry Falkenhagen





Full Bar. Late night desserts.

T.A. Cox

Charles C. Camp, Jr.

Paul D. Farmer







A. Brent Faulkner Mark & Marlo Faulkner Mrs. Arnold Fehl Mr. & Mrs. James A. Felchlin Cantor & Mrs. Martin Feldman Milton Feldstein Dr. Robert B. Fenwick E. Jean Ferdinandsen Mr. & Mrs. Robert A. Ferguson Mr. & Mrs. Hamilton Y. Ferris Alexander Lees Fetter Joyce Firstenberger Mrs. Lowell Firstenberger Dr. Gerald Fisher Dr. Anita Fisher Dr. & Mrs. Jerome Fisher Louis C.G. Fisher Ruth Fisher William N. Fisher R.E. Flatow Patricia L. Fleischer Donald R. Fleming Robert B. Flint, Jr. Mr. & Mrs. Terence M. Flynn Henry & Julita Fong Arturo & Vicki Fontanes Mr. & Mrs. Charles D. Ford Mr. & Mrs. Thomas N. Foris Arthur Formicelli Fisher L. Forrest Mrs. Helaine Fortgang Mr. & Mrs. T. lack Foster, Ir. Wayne G. Fowers Mr. & Mrs. Thomas L. Frankel Zane L. Franson Dr. Robert C. Frates William R. & Jane Frazer Mr. & Mrs. Jefferson Frazier Dr. & Mrs. J. Freedman Dr. & Mrs. Arthur J. Freid Todd Freter Mrs. Anita C. Fuery Charles E. & Donna J. Fuller Mr. & Mrs. Larrie Furst Marylyn Galatis John L. Galindo Dr. Patricia Garfield Dr. Zalman Garfield Mr. & Mrs. George O. Gates Dr. Michael L. Gay Robert Gazelle Mrs. Kathryn Gehrels Dr. & Mrs. Herman M. Geller Warren Genz Beverlee Bishop George Harry Hill Gester Mr. & Mrs. Michael Gettleman Mrs. Bradford P. Gever Mr. & Mrs. Edwin C. Gibson Gerald C. Gibson Mrs. Oliver H. Gilbert, Jr. Mr. & Mrs. Rolf A. Gille Richard Giordano Mr. & Mrs. Dario Giovacchini Merle Giustetto Gary Glaser & Christine Miller Jules Glazer Dr. John L. Goble Dr. Joan H. Goble Mr. & Mrs. Gary Goddard Dr. & Mrs. Edward Goldstein Sydney Goldstein Mrs. P.H. Goldstone Miss Carmel C. Gomes Mr. & Mrs. Vernon L. Goodin Ioan Wright Goodman Gordon & Jean Goodrich

Mr. & Mrs. Sidney Gottfried R.H. Gottsleben Stewart G. Graham Dr. Harold R. Graves Dr. & Mrs. Wm. K. Graves Mr. & Mrs. E. Howard Green Richard Greene Mr. & Mrs. R.G. Grey Mr. & Mrs. G.J. Grieve Elisabeth Griffinger Katherine M. Griffin John A. Griner Dr. & Mrs. Elmer R. Grossman James R. Groundwater, M.D. Mrs. Lydia Gruber John Grundon Michael R. Gumbmann Richard B. Gump Mr. & Mrs. Patrick J. Gunning Capt. Lawrence Eric Gustafson Dr. Joseph P. Gutstadt Mr. & Mrs. James F. Guymon Dr. & Mrs. Theodore Haessler Perry E. Hall II Dr. & Mrs. Walter B. Hall James T. Hamilton R.E. Hamon, Jr. Daniel Hancock, M.D. Donald M. Haneke Mr. James T. Hannon Graeme Hanson, M.D. Paul Harder H. William Harlan Betty-Lou Harmon Paul Harmon Mrs. Kurt Harpe Lew Harper Dr. Marilyn H. Harper Dr. Kevin Harrington Dr. Margaret Harrington Mrs. Carter H. Harrison Dr. & Mrs. R.S. Harrison Mr. & Mrs. Woodford H. Harrison Mrs. Robert L. Harter Miss Kivo Hase Mr. & Mrs. Albert F. Haussener Mr. Harold F. Heady E.A. Heath George Heigho Mr. E. Dixon Heise Gordon & Julia Held Mr. & Mrs. Wayne H. Heldt Dr. & Mrs. Donald G. Helgren Mr. & Mrs. A. Carl Helmholz Gardiner Hempel Alvis E. Hendley Joseph S. Hendrickson Dr. Michael Hendrickson Robert L. Henn Mr. Clyde W. Henry, Jr. Mr. & Mrs. P. Henry De Tessan John S. & Betty J. Hensill Martin Herbach Donald Herman Donald A. Hermann Freda Hermann Mr. & Mrs. J. Wynne Herron Mr. & Mrs. David Heskin S. Dale Hess Mr. William B. Hewitt James & Carole Hickman Mr. & Mrs. Robert Higgins John K. Hill Mrs. Norman L. Hill Ruth & Gareth Hill Mr. & Mrs. James Hillabrant Mr. & Mrs. Bill Hillman

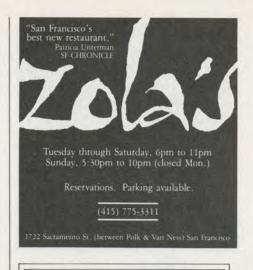
Frank Hinman, Jr. Wayne & Micky Hinthorn Ivars Hirss Dr. & Mrs. John R. Hiskes Mr. & Mrs. Irving Hochman Mr. & Mrs. Joseph R. Hochstim Judith Anne Hogan Mrs. Edward Hohfeld Dr. & Mrs. Lester Hollander Jesse Hollis George Holm Mr. & Mrs. William W. Hooper Dr. & Mrs. John T. Hopkin Walter W. Horn Alberta Parker Horn John T. Hornung Yoshio Hosobuchi, M.D. Mrs. Leslie Houdlette Kenneth A. Housholder Barry Hovis Mrs. Francis E. Howard Franklin & Florence Howard Mrs. Wesley L. Hubbard Dr. Robert C. Hull Robert L. Hultgren Marie Natalie Hyman Stanley A. Ibler, Jr. Henry K. Ilg Virginia Ireys John Irick Mr. & Mrs. James L. Jackman Mr. & Mrs. Philip S. Jacobs Mrs. Tevis Jacobs Mr. & Mrs. David Jacobson Joan Procter Jacobson Dr. & Mrs. Yorke G. Jacobson Dennis & Paula Jaffe Ruth Jaffe Mrs. Ella Jagard Mr. Carlton S. James Walter S. James III, M.D. Mr. & Mrs. J. Burgess Jamieson George T. Jarrett William E. Jarvis Mr. & Mrs. Dewey P. Jeannette Bradford Jeffries Dr. Arthur Jensen Judith Clancy Johns Prof. & Mrs. Chalmers A. Johnson Mrs. Ernestine Johnson Rev. George E. Johnson Mr. & Mrs. J.B.S. Johnson, Jr. Jackson Johnson Karen M. Johnson, M.D. Mrs. Robert Malcolm Johnson Robert R. Johnson Betty J. Johnston Dr. & Mrs. Maynard Joslyn Dr. & Mrs. Hisashi Kajikuri Lilli Kalis, M.D. Dr. & Mrs. Isadore Kamin Daniel F. Kane, Jr. Dr. & Mrs. George C. Kaplan Phyllis Abry Kaplan Richard & Susan Kaplan Dr. & Mrs. Samuel D. Kaplan H. Karahashi Judge Lawrence Karlton Mychelle Karlton Mr. & Mrs. Andrew Katten Bennett R. Katz Dr. & Mrs. Benjamin Kaufman Edward B. Kaufmann Patrick S. Kaufman Sondra L. Kav Naomi S. Keller Phyllis A. Kempner

Mr. & Mrs. Edward C. Goodstein

Mr. & Mrs. Thomas Kendall Mr. & Mrs. Burton S. Kennedy Allen S. Kent Dr. & Mrs. James Kent William Kent Mr. & Mrs. Herbert Kerlinger Lawrence A. Kern Roger Ketcham Mrs. Frank L. Kidner Dr. Hyo J. Kim Dr. & Mrs. B.B. Kinloch, Jr. Cassius L. Kirk, Jr. Mr. & Mrs. H.B. Kirshen Dr. & Mrs. Philip B. Kivitz Eileen & Arthur Klatsky George Klauss Dr. & Mrs. Robert J. Klett Mr. & Mrs. Thomas J. Klitgaard Dr. & Mrs. Irving J. Klompus Dale M. Knight Michael Knowles Steen Knudsen Mitchell H. Koch, M.D. Frederick O. Koenig Ronald L. Koenig Louis A. Koffman Mr. & Mrs. Joseph Kohlenstein Dr. Nevea D. Kohout Dr. & Mrs. Felix Kolb Dr. Walter K. Konishi Dr. & Mrs. Arthur Kornberg Lynda J. Korsan Dr. & Mrs. R.W. Koster Dr. Marion R. Kramer Mr. & Mrs. George Kraw Charles C. Kredensor Mr. & Mrs. Walter A. Kreutzer Ted Krumland Dr. & Mrs. Dirk J. Kuizenga Michael D. Lagios, M.D. Mrs. Peter C. Lambert Mr. & Mrs. Roland Lampert Mr. P. Lancaster Mrs. W. Keene Langhorne L.B. Langston Grant A. Larsen Mr. & Mrs. Ronald Larson Mr. & Mrs. Moses Lasky Calvin Lau Dr. & Mrs. Roger Lauer Dr. & Mrs. Paul E. Lavoie Miss Judith Lawrence Mary Jo Lawrence Mr. & Mrs. Charles E. Lazer Roger H. Leach Dr. & Mrs. Samuel R. Leavitt Edward Leavy Richard E. Leblond, Jr. Mrs. Petrina Leclaire Mrs. Marion T. Lee Way Lee Mr. & Mrs. Robert Leeper Charles A. Legge Mr. Richard E. Lehmann Mr. & Mrs. Darwin Leister Mr. & Mrs. Kenneth Leitch Jeffrey Shattuck Leiter Ann I. Lenardon Norman & Marjorie Leonard Mrs. John A. Lesoine Edwin & Freda Leuin Victor Levi Mr. & Mrs. Gerald S. Levin Mr. & Mrs. Barry Levine Morton & Elaine Levine

Margery J. Levy John Lewis Mr. & Mrs. Francois Leydet Mr. Alfred Leyser Jeanne Jo L'Heureux Mr. & Mrs. David Lieberman Dr. & Mrs. Joseph E. Lifschutz Dr. & Mrs. David L. Lilien Mr. & Mrs. Robert C. Lilly Claire & Herbert Lindenberger Mr. George E. Lindsay Sylvia R. Lindsey Mr. & Mrs. John W. Lindstrom J.L. Linebarger Mr. & Mrs. George A. Lineer Mr. & Mrs. Reint Lingeman Kenneth J. Lininger Mrs. Murray H. Link Mr. David G. Linn Mr. Jack H. Lirio Mr. & Mrs. Carl Livingston Martin J. Livingston William G. Livingston Dr. Louis G. Livoti George A. Locke Kori Lockhart Mr. & Mrs. Stanley C. Loft Ethel London Dr. Diane G. Long Gloria Consuelo Lopez John Y. Low, M.D. Jeffrey M. Lowell Claude L. Lowen Stephen Lowens Dr. & Mrs. Jerold M. Lowenstein Frank J. Lucas Dr. & Mrs. G. Karl Ludwig, Jr. Lawrence I. Luk Mr. & Mrs. Charlie Lum Sandra Lundgren Frederick W. Lundh Harry W. Lutrin, M.D., Inc. Gilbert C. Lyle Mr. & Mrs. R.W. Lyons Mr. & Mrs. James F. Macadam M.A. Mace Marilyn MacGregor Dr. David L. Mackler Mr. Peter Macris John Maddox, M.D. Mr. & Mrs. Takefumi Maene Thomas W. Malloy Dr. & Mrs. E. David Manace Mr. & Mrs. L. Mandelson Mrs. Dinesh Maniar Mr. & Mrs. Jack Mannarino Peter & Marilyn Mansfield Leonard A. Marascuilo Michael Marchetti Elwin Marg Mr. & Mrs. Ephraim Margolin Joseph P. Mark, M.D. Mr. & Mrs. Robert B. Marquis Richard Marrus James H.M. Marshall Mr. & Mrs. David Marsten Roger M. Martin Gerald Martin Mr. & Mrs. Phillip E. Martin Mr. & Mrs. Jack A. Martinelli George C. Martinez Ingrid Montague Martinez Dr. Robert Marvin & Connie Benz Mr. & Mrs. Gilbert Mata Lynne Matthes Catherine Maurer

Klaus E. May Nicholas G. Mayer Mr. & Mrs. Wayne L. Mayo Mr. & Mrs. Alex Mazetis Richard Mazzarisi Dr. A. Stratton McAllister Frances McCarty George William McCauslan James W. McClary Mr. & Mrs. William Bruce McCormick Dr. & Mrs. Ellis E. McCune Mrs. Mary McDevitt-Brown Mr. & Mrs. Donald C. McDonald Mr. & Mrs. James L. McDonald Louise McGinley Darryl H. McGuire William Fleming McHugh Bruce McKee Ruth H. McKenzie Mr. & Mrs. Francis M. McKim, Ir. Dr. William H. McMaster Michele & John McNellis Dennis & Barbara McPencow Mrs. E. Johnson McRae Dennis J. McShane, M.D. Mr. & Mrs. Fred G. Meis Charles Merckel, M.D. I. Lee Mershon Susan Merwin Leroy Meshel, M.D. Mrs. Stacy R. Mettier, Jr. Jeanne A. Mever Mr. & Mrs. Donald G. Michener Peter Milbury Dr. & Mrs. Laughton E. Miles Mr. & Mrs. Albert N. Miller Luana Miller Larry Millsap Michael Milstein John & Faith Milton Mr. & Mrs. J.R. Minser James E. & Manon C. Mischeaux Ian Leigh Mishkin Constance Missimer Mr. & Mrs. Bruce T. Mitchell Mrs. Kenneth Mitchell Bethene M. Moore David Moore Mr. & Mrs. David L. Moore Mrs. W. Lee Moore Dr. & Mrs. James Moorefield Mrs. Robert W. Morey Daniel & Katharine Morgan James & Marilyn Morrell Marian Eaton Morrison Marion Lois Morrison Walter C. Mortenson Dr. Forrest S. Mortimer Mr. & Mrs. Thomas Morton Robert C. Morwood Mr. & Mrs. Leland M. Mosk Richard H. Moss Louis Muchy Mrs. J. True Mueller Dr. & Mrs. Saylo Munemitsu Marsh M. Murdock David G. Murphy Mr. & Mrs. Frederick V. Murphy Jane N.L. Murphy Miss Jane Murray Richard Murray Doris & Charles Muscatine Ian A. Nabeshima Norman S. Namerow, M.D. Nancy Nason Dr. Alex Nellas Clarence E. Nelson Donald E. Nelson







San Francisco

Joseph M. Maurer

Mr. & Mrs. William D. Maus, Jr.

Jay Gordon Levinson

Jacques E. Levy

Regina & Leon Levintow







John W. Nelson Mr. Nels B. Nelson Robert M. Nelson Mr. & Mrs. Warren Nelson Dr. Walter A. Nelson-Rees Dr. & Mrs. David Netboy Mr. & Mrs. Christ Nicholson James D. Nickerson Dorothy Nickolai H.A. Nimmo Joaquin Nin-Culmell Dr. Beatrice Nold Thomas D. Notaro Dr. & Mrs. T. Novakov Gerald Nutt Mildred I. O'Connor William F. O'Meara Garrath M. Oakes Wulfrin O. Oberlin Arlys M. Oesterling Mr. & Mrs. Fred Offensend Ronald Ogg Shizuka Ogishima Mrs. John A. Olson, Sr. Stevanie Jan Olson Burt Orben Jerry Orecchia Mark Oscherwitz, M.D. Eome Otsuki Mr. & Mrs. R.C. Otter Thomas R. Owens Robert Pacini Col. Philip E. Page, Jr. Mr. Richard L. Page Dr. & Mrs. Arthur R. Paik Robert & Jeraldine Palazzi Dr. Robert D. Palmer J.A. Pardini Wade Parker Martin Parl Lawrence H. Parsons Carol S. Parvin Susan Jane Passovoy Virginia Patterson Mrs. Lois Paul Jane Paull Bernard D. Pechter Dr. Donald A. Peck Eugene H. Peck Mrs. John D. Peck James C. Peddicord Larry Peden Carol and Morris Peltz Gareth Penn Mary Ann Penn Mrs. Charles Foster Pennock Mr. & Mrs. David Perlman Ann Marie & Joseph F. Perrelli Mr. & Mrs. Frank A. Petro, Jr. William C. Petru Ulla Pettersson E. David Peugh Dr. & Mrs. Adolf Pfefferbaum Mr. Robert E. Pfeiffer Mr. Robert E. Phelan Thomas E. Phelps Gene M. Phillips, M.D. John & Dove Pierce Peter O'Malley Pierson Mr. & Mrs. Peter Pike Mary L. Pilibos Ann Mary Pine Tina Pirani Mr. & Mrs. William Podesto Karen & Edwin O. Pohle Rollie E. Poppino Mr. & Mrs. Norman L. Poulsen Dr. J. Ronald Powell Pietro Giovanni Pracchia Mr. & Mrs. George M. Pullman Virginia Pyke Mr. Robert V. Pyle Diane M. Quenell Miss Joan Quigley Miss Ruth Quigley Mildred J. Quinby Mr. & Mrs. Martin Quinn Dr. & Mrs. Barry Ramer David & Christine Rammler Dr. & Mrs. John M. Randall Mr. James G. Randall Miss J.H. Rankins Mr. & Mrs. Mitchell Raskin Jeanne Rathjens Raymond A. Razzano Lee W. Ready Mr. Ray C. Reddell Arthur Regan Timothy Lee Reid Mrs. Robert L. Remke Mrs. Michael Remler Mr. & Mrs. Emil J. Rettagliata Steven D. Reynolds Mrs. H. Irving Rhine Sherlee Rhine Mr. & Mrs. William Rhoades Dr. Francis J. Rigney Hugo & Faith Rinaldi Mr. & Mrs. Joseph J. Rizzuto Mr. & Mrs. Justin Roach Dr. & Mrs. Edward D. Robbins Lindsey Chaloner Robbins Duane A. Roberts Mr. & Mrs. Frank Roberts Paul A. Robinson Violet B. Robinson Mrs. Gertrude D. Roche Phyllis Rochelle Mr. Alan Rockwell N. Stewart Rogers Mrs. John T. Romani Ms. L.M. Romashko Dr. & Mrs. David H. Rose Stephen G. Rosenbaum, M.D. Mr. Gerald B. Rosenstein lames Ross Dr. & Mrs. Stanley R. Ross Mrs. Kim Cotter Rossi N. Lerov Rostad Dr. & Mrs. Harry L. Roth Dr. & Mrs. Edgar J. Rothenberg G. Rothman, M.D. Mr. & Mrs. Fred A. Rowley Victor Rowley Iane Rubicam Mr. & Mrs. Leonard Rubin Mr. & Mrs. Joseph L. Ruegg Kenneth N. Rumburg, M.D. Millicent Rutherford John B. Rutherford Barbara Mary Rutkowski Dr. Louis Sacchetti Hugh H. Saffery Mr. Samy S. Salem Capt. & Mrs. Nelson D. Salmon Mr. Warren H. Saltzman Mrs. Lois Samson Robert V. Samuelian Richard G. Sanders William A. Sands, Jr. Lidia Sanseau Mr. Felipe R. Santiago Joan Cady Sartorius Roger Saut Mrs. Michael F. Saviano

Richard & Ruth Savre Mr. & Mrs. Edward J. Schneider Mr. & Mrs. Warren Schneider W.H. Scholefield Harry Schor Erich L. Schreiber Mrs. Patricia W. Schreiber Dr. & Mrs. Theodore Schrock Mr. & Mrs. Ronald Schroeder Mr. & Mrs. Harry Schroeter Steven Schwartz, M.D. William Schwarze Robert J. Schweitzer, M.D. Simone Sciobereti L. Edward Scruggs William B. Seale, M.D. Walter H. Sekela Dr. & Mrs. Arthur Selzer Johannes C. Severiens Ira I. Sexton Mrs. Ben Shane Mr. & Mrs. William I. Shanney Mr. & Mrs. Marshall A. Shapiro Donald Share Mrs. J.D. Sheahan Judy & Wylie Sheldon Richard & Diana Shore Peyton Short Ruth A. Short Michael Shotwell J.T. Siddoway Mrs. William M. Siegel Jack Siemon Margaret Murphy Sikorski Miss Carmen Silva Paul C. Silva Marjory C. Simmons Mr. & Mrs. David G. Simms Mr. & Mrs. Dwight Simpson Mal Simpson Mrs. Rebecca S. Singleton Harold Skilbred Mrs. Hugh C. Skinner William P. Sloan Francis X. & Mary W. Small Ms. Ian Small Dr. George L. Smith, Jr. Miss A.M. Smith Chandler S. Smith, M.D. Edward Meade Smith I.T. Smith Mr. K. Hart Smith Mr. Larry D. Smith Dr. Mansfield Smith Mr. Philip Collier Smith Roger & Margaret Smith Mr. & Mrs. W.R. Smith Mrs. Jack Smithers Mr. & Mrs. Donald S. Snyder Richard L. Sogg, M.D. Mrs. Marcus Sassoon Sopher Stephen Lloyd Sorensen Silvia Sorrell Richard Sparks Dr. & Mrs. Joseph T. Spaulding Mary Io Spencer Mr. & Mrs. Leonard M. Sperry, Jr. Dr. & Mrs. Samuel D. Spivack Munroe L. Spivock Bill Sprague Mr. & Mrs. Dale F. Sprankle Denny Spring Barbara K. Spring Blazo Sredanovic Mrs. Victor B. Staadecker William H. Stahl Dr. Thomas A. Stamey

Helen Staples

David L. Powell

Karl W. & Sandra T. Stauffer Mildred K. Steller Mr. & Mrs. Waite Stephenson Lawrence Daniel Stern, M.D. Dr. & Mrs. Maury Stern Mrs. Donald H. Stewart Dr. & Mrs. Fred R. Stoddard John D. & Marsha D. Stodghill Mr. & Mrs. Geo. Stoliar Andrew I. Stone Claudia Stoop Mr. & Mrs. Richard P. Stovroff Dr. & Mrs. Anselm Strauss Harry M. & Marianne Strauss Prof. & Mrs. Andrew Streitwieser Benka Dunlop Strickler Miss Rosealee Stuart Mr. & Mrs. Edward J. Stuber Patricia A. Stum Arthur Sullivan Daniel A. Sullivan Kathleen Sullivan Mrs. Margot J. Sullivan Dr. Lennart E. Suther H. Jean Sutherland Mrs. Delphine Sutley Mrs. Dorothea Swanson Mr. & Mrs. Thomas B. Swartz Gary B. Swartzburg & Sandra McCabe Laurence C. Swayda Maryland White Swensen Mrs. George Taffel Dr. & Mrs. Alexander Tarics Mr. & Mrs. Richard L. Tavrow Leonard M. & Courtney D. Taylor Mr. & Mrs. R.E. Taylor Leona V. Tedesco Sal & Sylvia Tedesco Dr. & Mrs. John Tegnell Mr. & Mrs. Marvin T. Tepperman Betty Jean Thomas Mr. & Mrs. Glyn Thomas leffrey Thomas Harriette Akin Thompson Mrs. Frances T. Thomson Mr. & Mrs. John M. Thorpe Drs. William & May-Loo Thurston Betty Thysen Mr. Charles A. Tice Hugh K. Tirrell William Mills Todd III Mr. & Mrs. Andre V. Tolpegin Dr. Wilfred E. Toreson Dr. Robert C. Tricaro William Trieweiler Frances C. Trimble Mr. & Mrs. John M. True Harold L. Tryon Mr. & Mrs. Robert M. Tuller Bob L. Turner Edwin E. Turrell Mr. & Mrs. Fred Twining Mr. & Mrs. John Tyers Mr. Hunter A. Tynes Mr. L.W. Udick Mr. & Mrs. Lawrence W. Ulrich Dr. & Mrs. Michael Upsher John J. & Lorna A. Vaccarello Terrence E. Valeski Dr. Don B. Van Derby Edward Van Egri Nina Van Rensselaer Andrew Varlow Mrs. Katharina Vasilev Mr. & Mrs. Henry J. Vaux

Mary Vinella John E. Vinton J.H. Visser Benay Von Husen William E. Wadsworth Mr. C. Richard Walker Mrs. Marjorie Walsh Mr. & Mrs. Robert H. Walter Arnold Ward Arthur W. Ward, Jr., M.D. Dr. Beatrice Ward Mr. & Mrs. Michael J. Ward Robert B. & Emily H. Warden Mr. & Mrs. William Edwin Warren Fred Waters & Pat McGinn Anne Watkins, M.D. Mr. Thomas A. Watrous Vernon Watters Dr. & Mrs. Paul M. Weber Mr. & Mrs. William C. Webster Mr. & Mrs. Robert C. Weeks John G. Wegner Miriam & William Wehrend Mr. & Mrs. Ernest Weil Matthew & Barbara Weinberg Harry S. Weinstein Dr. & Mrs. Jerome M. Weiss M.S. Weiss Dr. Ernest M. Weitz Arthur Welch Prof. Winfield S. Wellington Kenneth M. Wells Victoria A. Wells Mr. & Mrs. Michael F. Wendling Dr. & Mrs. C.M. Weseman Mrs. Miley Wesson Dr. Thomas D. West Dr. & Mrs. Roger W. Westmont Mrs. Thaddeus Whalen Bert A. Whaley Aileen Whitaker Mrs. Abraham White Mr. & Mrs. B.C. White Edward A. White Kevin White Robert White Robert A. Whyte Jerrold Wilhelm James Willcox Brady & Nancy Williamson Williams, Robinson & Loarie Mrs. T.A. Williamson Mrs. Waldron E. Wilson Warren C. Wilson Mr. & Mrs. Theo P. Winarske Dr. Peter B. Windhorst Dr. James Winfrey Jerry Winterman Dr. & Mrs. Harold S. Winters Mr. & Mrs. Carl Witkovich Mr. & Mrs. David Wodlinger Mr. & Mrs. Robert Wolfe Dr. & Mrs. Sheldon Wolfe Dr. & Mrs. Bertram L. Wolfsohn Wilton Woo James Woodress Ronald C. Wornick Dennis Wu Dr. & Mrs. Mark J. Yanover Norman L. Yeon Dr. & Mrs. Bradford W. Young Colston Young Janet M. Youngblood Dr. & Mrs. Robert Youngblood Mr. & Mrs. Carl Zachrisson, Ir.

Mr. & Mrs. Walter Zolezzi

Leonard & Connie Zuga

#### CORPORATIONS MAKING CONTRIBUTIONS THROUGH MATCHING GIFT PROGRAMS

Alexander & Baldwin, Inc. American Bell American Express Foundation Archbold Arco AT&T Atlantic Richfield Foundation BankAmerica Foundation The Black and Decker Manufacturing Company Carter Hawley Hale Stores Caterpillar Tractor Co. CIGNA Corp. Citicorp (USA), Inc. Cities Services Foundation Connecticut General Corporation **CPC** International Del Monte Corporation Digital Equipment Corporation The Equitable Life Assurance Society of the United States **EXXON** Field Enterprises, Inc. Fireman's Fund Insurance Company Foundation Fluor Engineers Inc., Mining & Metals Division International Business Machines Corporation International Data Group Johnson & Higgins Kemper Group Levi Strauss & Co. R.H. Macy & Company, Inc. The McGraw-Hill Foundation, Inc. Mobil Foundation, Inc. Monsanto Fund The Newhall Land & Farming Company Pfizer, Inc. Quaker Santa Fe Industries Foundation Security Pacific Foundation Joseph E. Seagram & Sons Shaklee Corporation Sohio Petroleum Company Southern Pacific Company The St. Paul Financial Services Tandy Corporation Textron, Inc. Times Mirror Transamerica Corporation TRW Foundation The United Parcel Service Foundation United Technologies Corporation Westinghouse Electric Fund The Xerox Foundation

#### **GIFTS IN KIND**

Aerolineas Argentinas
American Airlines
Apple Computers
Ecuatoriana Airlines
Four Seasons Clift Hotel
H.A.T. Tour, Inc.
Kimball's Restaurant
Monterey Doubletree Inn:
Doubletree, Inc.
Perini Land & Development Company
Retail Merchants Association
Royal Viking Lines
Sears Fine Foods
St. Francis Hotel
Vorpal Galleries
Mr. & Mrs. J. Hawley Wilson







Mrs. Stephen W. Veitch

Julia Vetromile

#### BEFORE THE PERFORMANCE



... Allow yourself time to wander and enjoy two floors of intimately designed viewing space featuring such international artists as:

> ALLEN BLACKBURN ESCHER HAMAGUCHI KUSTURA NIIZUMA PICASSO

Through August: First West Coast exhibition of Flemish Painter Piet Bekaert.

#### VORPAL GALLERY

393 Grove St., (415) 397-9200

(One block west of the Opera House)

Gallery Hours: Monday 10 – 6, Tuesday thru Sunday 10 – 8:30

#### Services

#### **Bus Service**

Many operagoers who live in the northern section of San Francisco are regular patrons of the Municipal Railway special "Opera Bus."

This bus is added to Muni's north-bound 47 line following all evening performances of the Opera, Symphony, Ballet and other major events. The service is also provided for all Saturday and Sunday matinees.

Look for this bus, marked "47 Special," after each performance in the bus zone at Van Ness Avenue and Grove Street—across Van Ness from the Opera House.

Its route is:

North on Van Ness to Chestnut, then left to Divisadero where it turns left to Union. It continues on Union over Russian Hill to Columbus, then left to Powell—then right to the end of the line at North Point.

#### Taxi Service

Patrons needing a cab at the end of the performance should reserve one with the doorman at the Taxi Entrance before the end of the final intermission.

#### **Food Service**

The lower lounge in the Opera House is now open one and one-half hours prior to curtain time for hot buffet service. Patrons arriving before the front doors open will be admitted at the Carriage Entrance.

Refreshments are served in the box tier on the mezzanine floor, the grand tier and dress circle levels during all performances.

**Emergency Telephone** 

The telephone number 431-4370 may be used by patrons for emergencies only during performances. Before the performance, patrons anticipating possible emergencies should leave their seat number at the Nurse's station in the lower lounge, where the emergency telephone is located.

#### Watch That Watch

Patrons are reminded to please check that their digital watch alarms are switched OFF before the performance begins.

#### **Ticket Information**

San Francisco Opera Box Office, Lobby, War Memorial Opera House: Van Ness at Grove, (415) 864-3330. 10 A.M. to 6 P.M. Monday through Saturday. 10 A.M. through first intermission on all performance days.

Important Notice: The box office in the outer lobby of the Opera House will remain open through the first intermission of every performance. Tickets for remaining performances in the season may be purchased at this time.

#### **Unused Tickets**

Patrons who are unable to attend a performance may make a worthwhile contribution to the San Francisco Opera Association by returning their tickets to the Box Office or telephoning (415) 431-1210. Donors will receive a receipt for the full value, but the amount is not considered a contribution to the fund drive or fulfillment of a fund drive pledge.

Opera glasses are available for rent in the lobby. Please note that no cameras or tape recorders are permitted in the Opera House.

Children of any age attending a performance must have a ticket.

Management reserves the right to remove any patron creating a disturbance.

For lost and found information, inquire at check room No. 3 or call (415) 621-6600, 9 A.M. to 4 P.M.

**Performing Arts Center Tours** 

Tours of the San Francisco Performing Arts Center, which include the War Memorial Opera House, the Louise M. Davies Symphony Hall and the Herbst Theatre take place as follows:

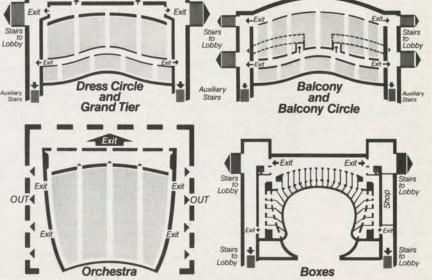
Mondays, 10:00-2:30 on the hour and half hour. Davies Hall only:

Wednesday 1:30/2:30—Saturday 12:30/1:30

All tours leave from Davies Symphony Hall, Grove Street entrance.

General \$3.00—Seniors/Students \$2.00 For further information, please call (415) 552-8338.

## San Francisco War Memorial and Performing Arts Center War Memorial Opera House



Patrons, Attention Please! Fire Notice: There are sufficient exits in this building to accommodate the entire audience. The exit indicated by the lighted "EXIT" sign nearest your seat is the shortest route to the street. In case of fire please do not run—walk through that exit. (Refer to diagrams.)

電話しなさい、待っていますよ
RUF'DOCH MAL AN. SIE VERMISSEN DICH
TELEFONA, NON DIMENTICARLI
TÉLÉPHONEZ, ILS S'ENNUIENT DE VOUS

CALL, THEY REALLY MISS YOU

RUF'D

L AN. SIE VERMISSEN DICH 10N DIMENTICARLI S'ENNUIENT DE VOUS

寺っていますよ

No matter how far you may be from home, it's easy to stay close to the people you love. By telephone. It feels so wonderful, and costs so little, to hear the voices of loved ones. And they'll love hearing from you. So give the special people back home something really special. Call.

We Bring The World Closer.





# Introducing Carlton Slims

"Deluxe 100's"

Elegant, with the class of Carlton.

Warning: The Surgeon General Has Determined That Cigarette Smoking Is Dangerous to Your Health.

Slims: 6 mg. "tar", 0.6 mg. nicotine av. per cigarette by FTC method.